

971

McGill University Libraries

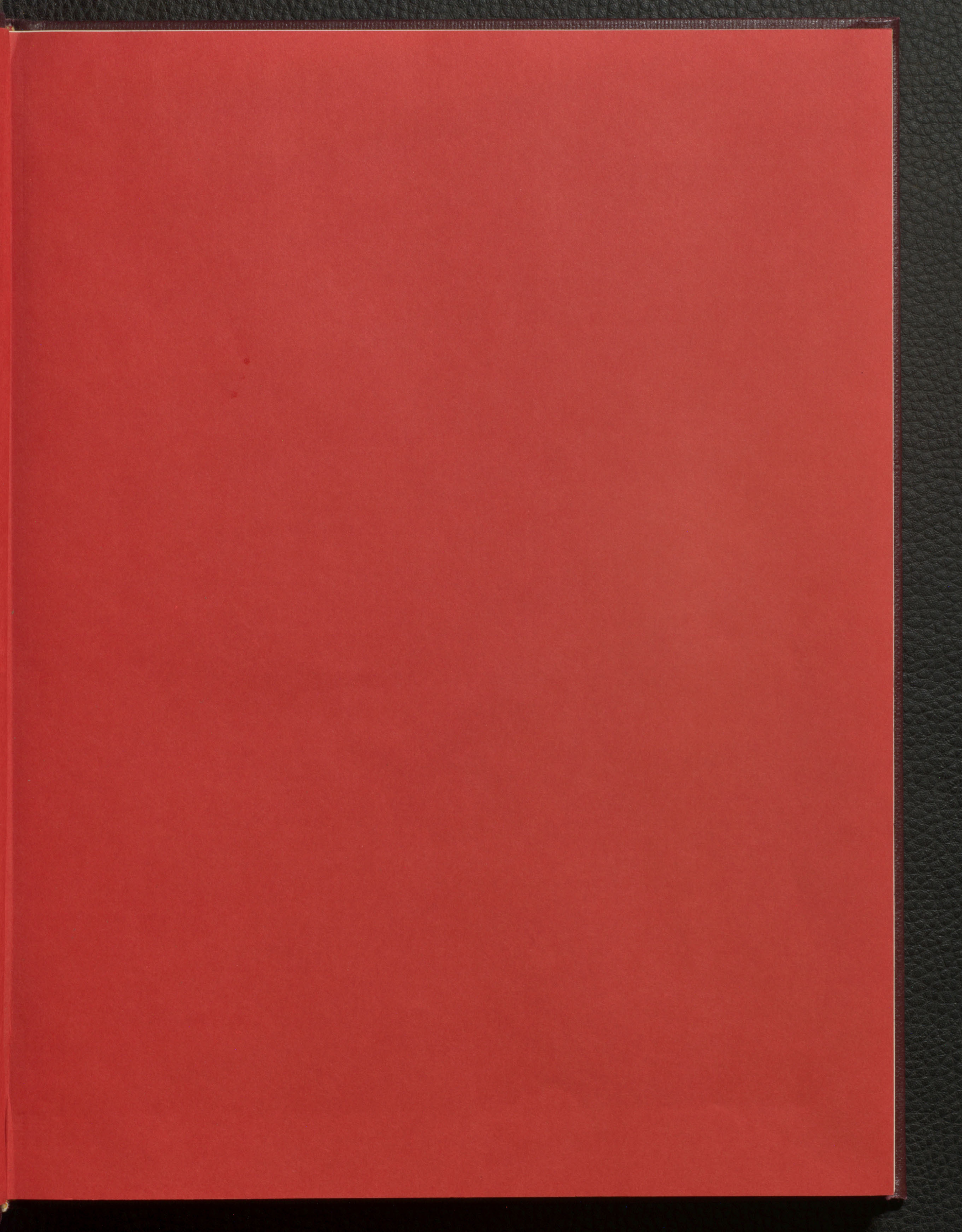
ML 5 M33x
Programmes (McGill University. Faculty o



3 001 200 277 9

MUSIC LIBRARY



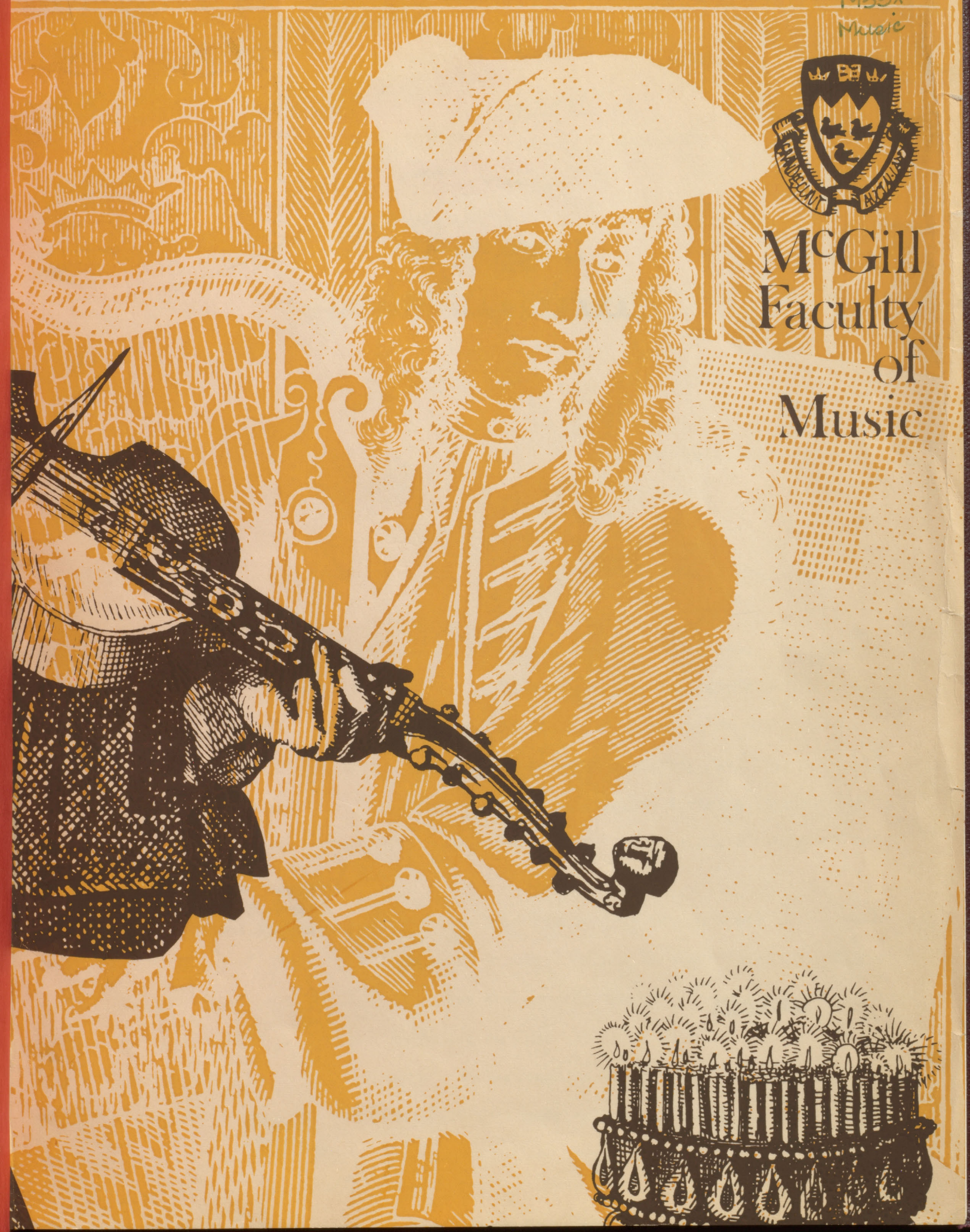


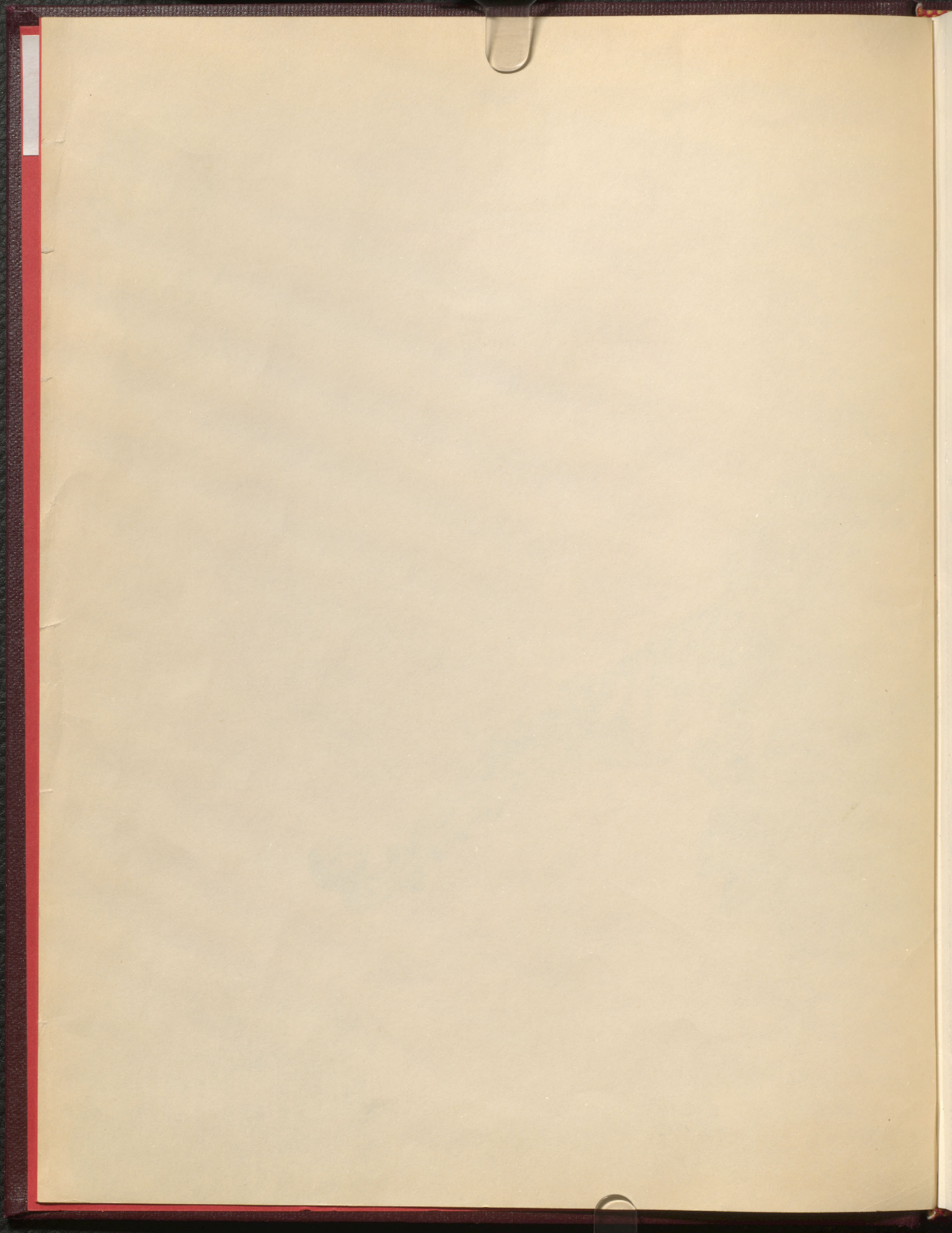
M
P
|

MLS
M33x
Music



McGill
Faculty
of
Music







**McGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

FACULTY OF MUSIC

CONCERTS - LECTURES

PAUL BREWSTER

Sonata for Piano Solo Op. 31 No. 1 Beethoven (1770 - 1827)
Sonata for Piano Solo Op. 31 No. 2 Beethoven

INTERMISSION

Andante Schumann (1810 - 1856)

- Staff
- Students
- Guests
- Orchestra
- Choir
- Band
- Opera
- Chamber Music
- Jazz
- Composers Workshop
- University Exchange
- High School Visits

1970-1971

ML 5
M 33x



ML5
m33+

VWACC.

WYOMING STATE
UNIVERSITY
MONTICELLO

FACULTY OF MUSIC

CONCERTS - LECTURES

Staff
Students
Guests
Orchestra
Choir
Band
Opera
Chamber Music
Jazz
Composers Workshop
University Exchange
High School Visits

1970-1971

ML5
m33+

September 30, 1970

PROGRAMME

James Hutchinson - Violin

Victor McCarty - Piano



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

George Frideric Handel
1685-1759

with piano accompaniment
by Arne Dønnesgaard

1. SAMSON

Honour and Arms

2. LIEDER from 10 Sacred German Songs c. 1700

Es ist Vollbracht

Sei Nur Still

Auf, auf, zu Gottes Lob!

FACULTY OF MUSIC

REDPATH HALL

SEPTEMBER 9, 1970 8:30 p.m.

Claude Debussy 1862-1918

3. TROIS CHANSONS DE FRANCE

Pour ce que Plaisance est morte

La Grotte

Le Temps a laissé son Nouveau

PAUL BERKOWITZ

4. HARPENSPIELER LIEDER

Hugo Wolf 1860-1903

Sonate für Pianoforte Solo Op. 31 No. 1

Beethoven (1770 - 1827)

Sonate für Pianoforte Solo Op. 31 No. 2

Beethoven

INTERMISSION

5. LEX TE CARLANDS BRING

Gerald Finzi 1901-1956

Kreisleriana

Schumann (1810 - 1856)

Come away, come away, Death

Who is Sylvia?

Fear no more the heat o' the sun

Monsieur Berkowitz, natif de Montréal, est un étudiant au Curtis Institute. Il a gagné une bourse du Conseil National des Arts et il a déjà donné deux récitals à McGill. A quatre reprises il fut invité comme soliste à l'Orchestre Symphonique de Montréal pour participer aux Matinées Symphoniques. Avant d'aller à Philadelphie, il a étudié sous la direction de professeur Morton. Le Washington Post dernièrement écrivait "intensément musicale . . . un musicien formidable". A vingt-et-un ans, sa carrière est bien lancée.

James Hutchinson,

having won a number of prizes in his home town of Brantford, Ontario,

Mr. Berkowitz is a native of Montreal but has been studying in recent years in Philadelphia at the Curtis Institute with the world famous pianist, Rudolf Serkin. Recently awarded a Canada Council Scholarship, Mr. Berkowitz has won several awards and has given two recitals previously while at McGill. He has performed on four occasions with the Montreal Symphony Orchestra at the Young People's Concerts. In Montreal he was a student of Dorothy Morton's. The Washington Post has said of this artist "intensely musical . . . he is a superb music maker". At 21 Mr. Berkowitz is well on his way to an outstanding career.

ML5
m334



FACULTY OF MUSIC

SEPTEMBER 9, 1970 8:30 p.m.

ROBERT HALL

PAUL BERKOWITZ

Beethoven (1770 - 1827)

Sonate für Pianoforte Solo Op. 31 No. 1

Beethoven

Sonate für Pianoforte Solo Op. 31 No. 2

INTERMISSION

Schumann (1810 - 1856)

Kreisleriana

Monseigneur Berkowitz, natif de Montréal, est un étudiant au Curtis Institute. Il a gagné une bourse du Conseil National des Arts et il a déjà donné deux récitals à McGill. A quatre reprises il fut invité comme soliste à l'Orchestre Symphonique de Montréal pour participer aux Matinées Symphoniques. Avant d'aller à Philadelphie, il a étudié sous la direction de professeur Morton. Le Washington Post dernièrement écrivait "intensement musicale . . . un musicien formidable". A vingt-et-un ans, sa carrière est bien lancée.

Mr. Berkowitz is a native of Montreal but has been studying in recent years in Philadelphia at the Curtis Institute with the world famous pianist, Rudolf Serkin. Recently awarded a Canada Council Scholarship, Mr. Berkowitz has won several awards and has given two recitals previously while at McGill. He has performed on four occasions with the Montreal Symphony Orchestra at the Young People's Concerts. In Montreal he was a student of Dorothy Morton's. The Washington Post has said of this artist "intensely musical . . . he is a superb music maker". At 21 Mr. Berkowitz is well on his way to an outstanding career.

September 20, 1970

PROGRAMME

James Hutchinson - Baritone

Victor McCorry - Piano

1. SAMSON
Honour and Arms
George Frideric Handel
1685-1759
2. LIEDER from 10 Sacred German Songs c. 1700
Es ist Vollbracht
Sei Nur Still
Auf, auf, zu Gottes Lob!
with piano accompaniment
by Arne Dørumsgaard
3. TROIS CHANSONS DE FRANCE
Pour ce que Plaisance est morte
La Grotte
Le Temps a laissié son Manteau
Claude Debussy 1862-1918
4. HARFENSPIELER LIEDER
Wer sich der Einsamkeit ergibt
An die Türen will ich schleichen
Wer nie sein Brot mit Tränen ass
Hugo Wolf 1860-1903
5. LET US GARLANDS BRING
Come away, come away, Death
Who is Sylvia?
Fear no more the heat o'the sun
O Mistress Mine
It was a lover and his lass
Gerald Finzi 1901-1956
6. LA TRAVIATA
Di Provenza il mar, il suol
Giuseppe Verdi 1813-1901
7. FALSTAFF
Falstaff Monologue
(Act I)
Giuseppe Verdi 1813-1901

James Hutchinson,

having won a number of prizes in his home town of Brantford, Ontario, he came to McGill in 1967 and has been heard publicly on numerous occasions. He is soloist at the Dominion Douglas United Church. In 1969, he toured Europe with 'Les Grands Ballets Canadiens' as soloist in the Carl Orff Trilogy. His operatic debut in 1969 with the Montreal Opera Guild in Madame Butterfly was highly successful as was his participation in the Tudor Singer's production of 'Messiah'. In addition, he has appeared at 'La Poudrière' in the International Theatre productions, and in the Sarah Fischer Concert Series.

- 1. SAMSON
Honour and Arms
George Frideric Handel
1685-1759
- 2. LIEDER from 10 Sacred German Songs c. 1700
Es ist Vollbracht
Sei Nur Still
Auf, auf, zu Gottes Lob!
with piano accompaniment
by Arne Dürumgaard
- 3. TROIS CHANSONS DE FRANCE
Pour ce que Plaisance est morte
La Grotte
Le Temps a faussé son Mantau
Claude Debussy 1862-1918
- 4. HARPENSPIELER LIEDER
Wer sich der Einsamkeit ergibt
An die Türen will ich schleichen
Wer nie sein Brot mit Tränen ass
Hugo Wolf 1860-1903
- 5. LET US GARLANDS BRING
Come away, come away, Death
Who is Sylvia?
Fear no more the heat o' the sun
O Mistress Mine
It was a lover and his lass
Gerald Finzi 1901-1956
- 6. LA TRAVIATA
Di Provenza il mar, il suol
Giuseppe Verdi 1813-1901
- 7. PALASTAF
Palastaf Monologue
(Act I)
Giuseppe Verdi 1813-1901

James Hutchinson, having won a number of prizes in his home town of Bramford, Ontario, he came to McGill in 1967 and has been heard publicly on numerous occasions. He is soloist at the Dominion Douglas United Church. In 1969, he toured Europe with 'Les Grands Ballets Canadiens' as soloist in the Carl Orff Trilogy. His operatic debut in 1969 with the Montreal Opera Guild in Madame Butterfly was highly successful as was his participation in the Tudor Singer's production of 'Messiah'. In addition, he has appeared at 'La Foudrière' in the International Theatre productions, and in the Sarah Fischer Concert Series.

Faculty of Music

RECITAL

Redpath Hall

Monday, September 28
4 p.m.

Allan Teeple - viola
Mark Pinzow - piano
John Adams - violin
Charles Reiner - piano

Sonata no. 3 in G minor
for Viola da Gamba and clavier

J. S. Bach

Vivace
Adagio
Allegro

Teeple
Pinzow

Sonata Op. 120, No. 2, in Eb major
for viola and piano

J. Brahms

Allegro amabile
Allegro appassionata
Andante con moto

Teeple
Pinzow

INTERMISSION

Partita no. 3 in E major
for solo violin

J. S. Bach

Preludio
Louré

Cavotte
Menuet I and II

Adams
Reiner

Bourée
Gigue

Sonata in A major
for violin and piano

César Franck

Allegretto ben moderato
Allegro
Recitativo - Fantasia
Allegretto

Adams
Reiner

Faculty of Music

RECITAL

Monday, September 22
4 p.m.

Rehearsal Hall

Charles Reiner - piano
John Adams - violin
Mark Pinson - piano
Allan Teeple - viola

Sonata no. 3 in C minor
for Viola da Gamba and clavier

J. S. Bach

Teeple
Pinson

Vivace
Adagio
Allegro

Sonata Op. 120, No. 2, in Bb major
for viola and piano

J. Brahms

Teeple
Pinson

Allegro smaille
Allegro appassionato
Andante con moto

INTERMISSION

J. S. Bach

Partita no. 3 in B major
for solo viola

Preudio
Loure

Adams
Reiner

Menuet I and II
Bourée
Gigue

Sonata in A major
for violin and piano

Osbert French

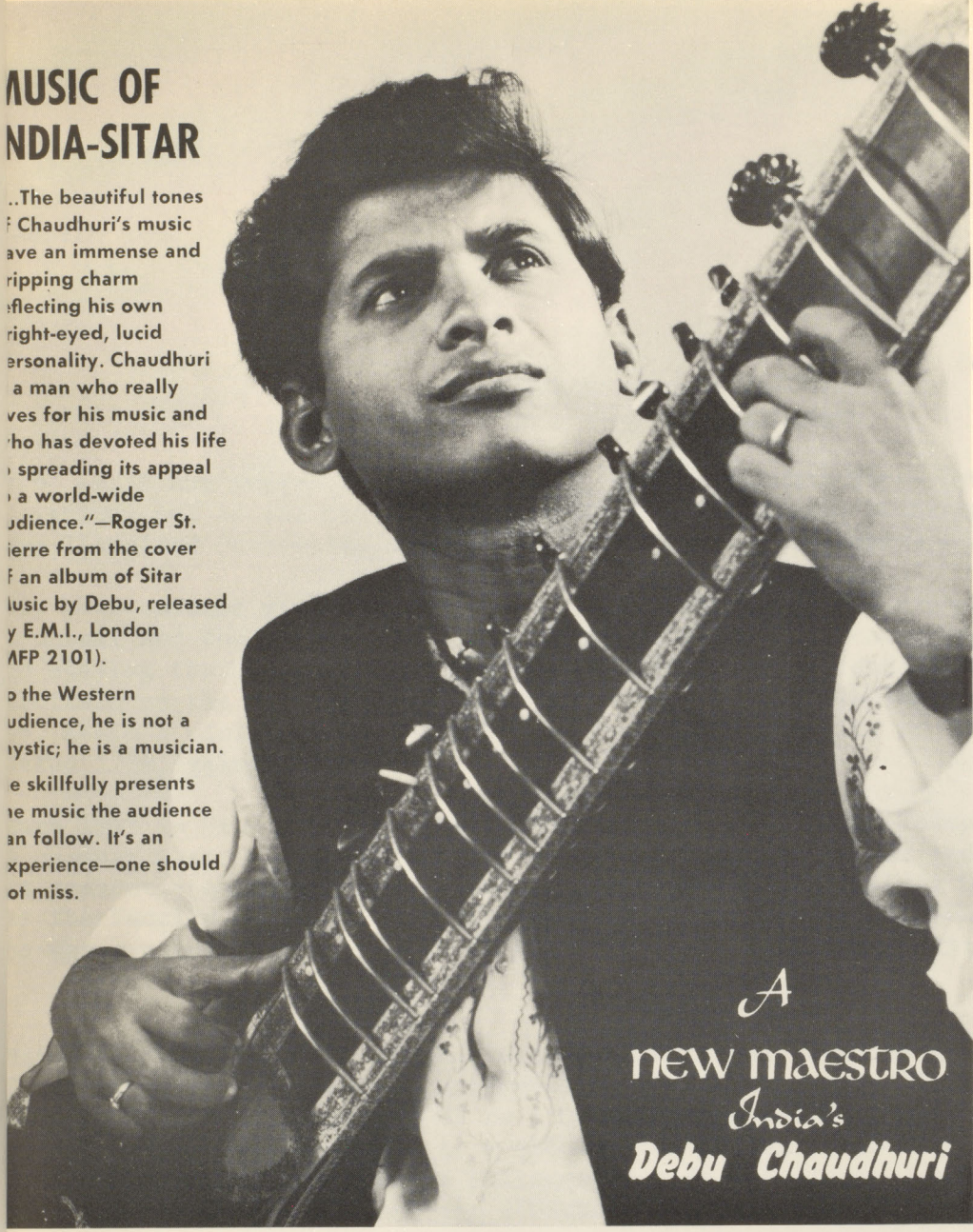
Adams
Reiner

Allegretto ben moderato
Allegro
Rondello - Fantasia
Allegretto

**MUSIC OF
INDIA-SITAR**

...The beautiful tones of Chaudhuri's music have an immense and gripping charm reflecting his own right-eyed, lucid personality. Chaudhuri is a man who really lives for his music and who has devoted his life to spreading its appeal to a world-wide audience."—Roger St. Pierre from the cover of an album of Sitar music by Debu, released by E.M.I., London (AFP 2101).

...to the Western audience, he is not a mystic; he is a musician. He skillfully presents the music the audience can follow. It's an experience—one should not miss.



A
new maestro
India's
Debu Chaudhuri

**MCGILL UNIVERSITY
FACULTY OF MUSIC
REDPATH HALL**

Sunday evening, October 18th — 9 p.m.

SEATING: INDIAN STYLE — BRING YOUR OWN BLANKET

GENERAL PUBLIC — \$2.00

STUDENTS — \$1.00

LOIS du concours Carl Flesch pour violonistes tend à Londres.

Friday, October 23, 1970

Friday, October 23

...la Bartók

...chestra under Walter
...ra. He has played in
...Stratford, Ontario.

...stras of Toronto and
...aim for his virtuosity,
...hoven. His numerous
...hed Artists series.
...ronto, is a Carlo Bergonzi

...Lelio Paganini

...h Fuchs and Josef Gingold.
...Manahem Pressler. He
...rchestra. He is teaching
...servatory. This year
...on for Violin in London.

...tra, dirigé par Walter
...ana. Il a fait partie
...nal à Stratford Ontario.
...ini, Sibelius, Brahms
...rchestres de Radio-Canada
...ec a été très acclamée.

...e Radio-Canada et notamment
...e M. Armin, un prêt
...ant de 1739 et évalué

...h Fuchs et Josef Gingold.
...er et Manahem Pressler.
...onique de Montréal.
...McGill et du Conservatoire
...te année un prix spécial

Monday, September 25
4 p.m.

J. S. Bach

J. Brahms

J. S. Bach

Great French

Adams
Reiner

Allargato ben moderato
Allegro
Moderato - Fantasia
Allargato

McGILL UNIVERSITY

McGill University
Faculty of Music

Redpath Hall
8:30 p.m.

Friday, October 23, 1970

First Faculty Friday
Otto Armin, Violin Solo



Friday, October 23

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Sonata for Solo Violin

First Faculty Friday
Otto Armin, Violin Solo

Béla Bartók

Tempo di ciaccona

Fuga

OTTO ARMIN has served as Concertmaster of the National Youth Orchestra under Walter Susskind, and of the University of Indiana Philharmonic Orchestra. He has played in the Cleveland Orchestra, and the National Festival Orchestra at Stratford, Ontario.

His performances with the Cleveland Philharmonic, the CBC Orchestras of Toronto and Montreal and the Quebec Symphony have resulted in critical acclaim for his virtuosity, in playing the Concertos of Paganini, Sibelius, Brahms and Beethoven. His numerous recitals on the CBC have included appearances on the Distinguished Artists series. Mr. Armin's violin, on permanent loan from the University of Toronto, is a Carlo Bergonzi dated 1739, valued at \$20,000.

Niccolò Paganini

Born 1943 in Winnipeg, Mr. Armin studied with Karl Chase, Joseph Fuchs and Josef Gingold. A chamber music performer, he has worked with Janos Starker and Manahem Pressler. He is presently assistant concertmaster of the Montreal Symphony Orchestra. He is teaching at the Faculty of Music at McGill as well as the Provincial Conservatory. This year he was a special prize winner at the 1970 Carl Flesch Competition for Violin in London.

Andante

Allegro

Monsieur OTTO ARMIN fut premier violon du National Youth Orchestra, dirigé par Walter Susskind et de l'Orchestre philharmonique de l'Université d'Indiana. Il a fait partie de l'Orchestre de Cleveland et de l'Orchestre du Festival national à Stratford Ontario. La virtuosité avec laquelle il a exécuté les concertos de Paganini, Sibelius, Brahms et Beethoven avec l'Orchestre philharmonique de Cleveland, les Orchestres de Radio-Canada (Montréal et Toronto) ainsi que l'Orchestre symphonique de Québec a été très acclamée.

Il a donné plusieurs récitals sur les ondes du réseau anglais de Radio-Canada et notamment à l'intérieur de la série "Distinguished Artists". Le violon de M. Armin, un prêt permanent de l'Université de Toronto est un Carlo Bergonzi, datant de 1739 et évalué à \$20,000.

Né en 1943 à Winnipeg, M. Armin a étudié avec Karl Chase, Joseph Fuchs et Josef Gingold. Il a également travaillé la musique de chambre avec Janos Starker et Manahem Pressler. Il est présentement premier violon adjoint de l'Orchestre symphonique de Montréal. Il est membre de corps professoral de la Faculté de musique de McGill et du Conservatoire de musique de la Province de Québec. Il a également obtenu cette année un prix spécial lors du Concours Carl Flesch pour violonistes tenu à Londres.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

First Faculty Friday
Otto Armin, Violin Solo

Friday, October 23

Speech Hall
10 p.m.

OTTO ARMIN has served as Concertmaster of the National Youth Orchestra under Walter Susskind, and of the University of Indiana Philharmonic Orchestra. He has played in the Cleveland Orchestra, and the National Festival Orchestra at Stratford, Ontario.

His performances with the Cleveland Philharmonic, the CBC Orchestras of Toronto and Montreal and the Quebec Symphony have resulted in critical acclaim for his virtuosity in playing the Concertos of Paganini, Sibelius, Brahms and Beethoven. His numerous recitals on the CBC have included appearances on the Distinguished Artists series. Mr. Armin's violin, on permanent loan from the University of Toronto, is a Carlo Bergonzi dated 1739, valued at \$20,000.

Born 1943 in Winnipeg, Mr. Armin studied with Karl Chace, Joseph Fuchs and Josef Gingold. A chamber music performer, he has worked with Janos Starker and Manham Pressler. He is presently assistant concertmaster of the Montreal Symphony Orchestra. He is teaching at the Faculty of Music at McGill as well as the Provincial Conservatory. This year he was a special prize winner at the 1970 Carl Flesch Competition for Violin in London.

Monsieur OTTO ARMIN fut premier violon du National Youth Orchestra, dirigé par Walter Susskind et de l'Orchestre philharmonique de l'Université d'Indiana. Il a fait partie de l'Orchestre de Cleveland et de l'Orchestre du Festival national à Stratford Ontario. Sa virtuosité avec laquelle il a exécuté les concertos de Paganini, Sibelius, Brahms et Beethoven avec l'Orchestre philharmonique de Cleveland, les Orchestres de Radio-Canada (Montreal et Toronto) ainsi que l'Orchestre symphonique de Québec a été très acclamée.

Il a donné plusieurs récitals sur les ondes du réseau anglais de Radio-Canada et notamment à l'intérieur de la série "Distinguished Artists". Le violon de M. Armin, un premier instrument de l'Université de Toronto est un Carlo Bergonzi, datant de 1739 et évalué à \$20,000.

Né en 1943 à Winnipeg, M. Armin a étudié avec Karl Chace, Joseph Fuchs et Josef Gingold. Il a également travaillé la musique de chambre avec Janos Starker et Manham Pressler. Il est présentement premier violon adjoint de l'Orchestre symphonique de Montréal. Il est membre de corps professoral de la Faculté de musique de McGill et du Conservatoire de musique de la Province de Québec. Il a également obtenu cette année un prix spécial lors du Concours Carl Flesch pour violonistes tenu à Londres.

McGILL UNIVERSITY
FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
8:30 p.m.

Friday, October 23, 1970

First Faculty Friday
Otto Armin, Violin Solo

Wednesday, Oct. 28
Admission Free

Sonata for Solo Violin

Béla Bartók

Tempo di ciaccona

Fuga

Melodia

Presto

INTERMISSION

Caprice #17

Niccolo Paganini

Caprice #24

Niccolo Paganini

Sonata 2 da a Violino Solo senza Basso

J. S. Bach

Grave

Fuga

Andante

Allegro

Friday, October 23, 1970

Redpath Hall
8:30 p.m.

First Faculty Friday
Otto Armbrust, Violin Solo

Béla Bartók

Sonata for Solo Violin

Tempo di ciaccona

Fuga

Melodia

Presto

INTERMISSION

Niccolò Paganini

Caprice #17

Niccolò Paganini

Caprice #24

J. S. Bach

Sonata 2 da a Violino Solo senza Basso

Grave

Fuga

Andante

Allegro



Wednesday, October 28, 1970

Redpath Hall
8:30 p.m.

Wednesday, Oct. 28
Admission Free

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Chris Rawlings & Roberto Gimenez-Martin

Faculty of Music - Guitar Concert
Première of New Tone Poem

CHRIS RAWLINGS, a native Montrealer, has been playing the guitar for seven years. Although he is entirely self taught on guitar, he has received formal training on a variety of other instruments: piano, violin, bass and recorder.

Since the age of sixteen he has performed in Montreal at high schools, universities, coffee houses, and night clubs. Originally with a folk group called the Bordermen, then with the Rings 'N Things, he has been a soloist for a year, and is often accompanied by Gilles Losier.

Much of the inspiration for his writing comes from travelling. On a trip to New Orleans this spring, Paul Lauzon (writer & singer from Welland Ont.) and he decided to put Coleridge's "Rime of the Ancient Mariner" to music. Although the music is still being amended, the basic setting took about 10 days (100 hours). Chris hopes to orchestrate the guitar basis with help from the Canada Council. He has just finished recording his first album, called Pearl River Turnaround, to be released this winter.

GILLES LOSIER is an Acadian from New Brunswick. He received classical training on piano at the School for the Blind from the age of six. He has taught himself to play fiddle, organ, bass, and recorder.

At sixteen he began to play for country dances, and since then has done an enormous variety of performing and recording. This includes traditional folk, country and western, rock 'n roll, jazz and classical music. One of his outstanding qualities as a musician, is his ability to play between and around these categories, in accordance with the subtle differences in style of the many people with whom he has played.

ROBERTO GIMINEZ-MARTIN, born in Morocco, Señor Gimenez-Martin studied guitar at the conservatory of Casablanca under Manuel Diaz Cano where he won first prize. He continued guitar in Madrid with Miguel Esquembre and at the same time he finished a degree in physics at the University of Madrid. This year he is finishing his diploma at the Real Conservatory of Madrid. Having just arrived last month at McGill, he is a student in Composition as well as a guitar teaching assistant. He has given many private concerts in Europe and also at Smith College (Massachusetts).

Wednesday, Oct. 28
Admission Free



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

8:30 p.m.
Kobach Hall

Faculty of Music - Guitar Concert
Première of New Tone Poem

CHRIS RAWLINGS, a native Montrealer, has been playing the guitar for seven years. Although he is entirely self-taught on guitar, he has received formal training on a variety of other instruments: piano, violin, bass and recorder.

Since the age of sixteen he has performed in Montreal at high schools, universities, coffee houses, and night clubs. Originally with a folk group called the Bordermen, then with the Rings 'N Things, he has been a soloist for a year, and is often accompanied by Gilles Losier.

Much of the inspiration for his writing comes from travelling. On a trip to New Orleans this spring, Paul Lauson (writer & singer from Welland Ont.) and he decided to put Coleridge's "Rime of the Ancient Mariner" to music. Although the music is still being amended, the basic setting took about 10 days (100 hours). Chris hopes to orchestrate the guitar parts with help from the Canada Council. He has just finished recording his first album, called Pearl River Turnaround, to be released this winter.

GILLES LOSIER is an Acadian from New Brunswick. He received classical training on piano at the School for the Blind from the age of six. He has taught himself to play fiddle, organ, bass, and recorder.

At sixteen he began to play for country dances, and since then has done an enormous variety of performing and recording. This includes traditional folk, country and western, rock 'n' roll, jazz and classical music. One of his outstanding qualities as a musician is his ability to play between and around these categories, in accordance with the subtle differences in style of the many people with whom he has played.

ROBERTO GIMENEZ-MARTIN, born in Morocco, spent his childhood in Morocco and studied guitar at the conservatory of Casablanca under Manuel Diaz Cano where he won first prize. He continued guitar in Madrid with Miguel Espinosa and at the same time he finished a degree in physics at the University of Madrid. This year he is finishing his diploma at the Real Conservatory of Madrid. Having just arrived last month at McGill, he is a student in Composition as well as a guitar teaching assistant. He has given many private concerts in Europe and also at Smith College (Massachusetts).

McGILL UNIVERSITY
FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
8:30 p.m.

Wednesday, October 28, 1970

Guitar Première

Chris Rawlings & Roberto Giminez-Martin

accompanied by

Gilles Losier

PARABLE OF THE LION AND THE JACKAL

Chris Rawlings

TESTAMENT OF AMELIA - TRADITIONAL CATALAN

Roberto Giminez-Martin

SMOKERS LULLABY

Chris Rawlings

THE DANCE

Roberto Giminez-Martin

PEARL RIVER TURNAROUND

Chris Rawlings

CHOROS - VILLA LOBOS

Roberto Giminez-Martin

SAMBA DEL PAÑUELO - ARGENTINE

Roberto Giminez-Martin

LAKE ISLE OF INNESFREE

Chris Rawlings

INTERMISSION

RIME OF THE ANCIENT MARINER (Première)

Words by S. T. Coolidge,
Arranged by Chris Rawlings
and Paul Lauzon

Wednesday, October 28, 1970

8:30 p.m.

Guitar Premiere

Chris Rawlings & Roberto Gimenez-Martin

accompanied by

Gilles Loder

PARABLE OF THE LION AND THE JACKAL
Chris Rawlings

TESTAMENT OF AMELIA - TRADITIONAL CATALAN
Roberto Gimenez-Martin

SMOKERS LULLABY
Chris Rawlings

THE DANCE
Roberto Gimenez-Martin

PEARL RIVER TURNAROUND
Chris Rawlings

CHOROS - VILLA LOBOS
Roberto Gimenez-Martin

SAMBA DEL PANUELO - ARGENTINE
Roberto Gimenez-Martin

LAKE ISLE OF INNESFREE
Chris Rawlings

INTERMISSION

RIME OF THE ANCIENT MARINER (Première)
Words by S. T. Coleridge,
Arranged by Chris Rawlings
and Paul Lawson

McGILL UNIVERSITY
FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
8:30 p.m.

Sunday, November 1, 1970

Michael Davidson

Piano Recital, last three Schubert Sonatas

Sonata in C minor, D. 958

Allegro

Adagio

Menuetto: Allegro

Allegro

Sonata in A major, D. 959

Allegro

Adagio

Scherzo

Rondo: Allegro moderato

INTERMISSION

Sonata in B-flat major, D. 960

Molto moderato

Andante sostenuto

Scherzo

Allegro, ma non troppo

Monsieur Davidson fit ses débuts à Edmonton, sa ville natale, puis vint étudier à L'Université McGill avec Helmut Blume. En 1965, il se vit décerner un diplôme par L'Université McGill et reçut également une bourse d'études de la Société autrichienne; il poursuivit ensuite ses études à Vienne avec Josef Dichler. Il demeure présentement à Londres où il vient juste de terminer deux séries de récitals qui ont eu beaucoup de succès et au cours desquels il a interprété toutes les sonates pour piano de Mozart et de Schubert. On pourra cette année l'entendre sur les ondes du réseau anglais de Radio-Canada - au cours de la série intitulée "Distinguished Artists" - ainsi qu'avec l'orchestre symphonique de Vancouver de Radio-Canada.

After making his public debut in his native Edmonton, Mr. Davidson studied at McGill with Helmut Blume. Upon graduation in 1965, he received the Austrian Society Scholarship and continued his studies with Josef Dichler, in Vienna. Presently he makes his home in London, where he recently completed two very successful recital series of all the Mozart and Schubert Piano Sonatas, at Wigmore Hall, London. During this season he will be heard in Canada on the CBC Distinguished Artists series and with the CBC Vancouver Symphony.

This concert is co-sponsored by the Austrian Society.

London Hall
1957

Michael Davidson

First Violin, last three Schubert Quartets

Concerto in C major, Op. 93

Allergo

Adagio

Allegretto

Allergo

Concerto in A major, Op. 93

Allergo

Adagio

Scherzo

London: Allergo soloists

INTERMISSION

Concerto in D-flat major, Op. 95

Molto sostenuto

Andante sostenuto

Scherzo

Allergo, no non troppo

Michael Davidson (1927) was born in London, at 111 St. James's Place. He studied at the University of London with Herbert Smeaton. In 1951, he was appointed to the post of Lecturer in Music at the University of London. He was also a member of the Royal Society of Music. He has given many recitals and has recorded several records. He has also been a member of the Royal Academy of Music. He has been a member of the Royal Society of Music since 1951. He has been a member of the Royal Society of Music since 1951. He has been a member of the Royal Society of Music since 1951.

After making his public debut as a soloist in 1951, he received the post of Lecturer in Music at the University of London. He was also a member of the Royal Society of Music. He has given many recitals and has recorded several records. He has also been a member of the Royal Academy of Music. He has been a member of the Royal Society of Music since 1951. He has been a member of the Royal Society of Music since 1951. He has been a member of the Royal Society of Music since 1951.

This concert is co-sponsored by the Austrian Society

FACULTY FRIDAY



November 6, 8:30 p.m.

Redpath Hall

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

Recital by the Concert Choir of

the Faculty of Music

Wayne Riddell, Director
Rosemary Roots, Organist

- I Motets: Ascendit Deus Peter Phillips
Adoramus Te, Christe Giovanni Palestrina
Hosanna to the Son of David Thomas Weelkes
- II Organ: "O mensch beweine dein sünde gross" J.S. Bach
"Komm Gott, Schöpfer Heiliger Geist" J.S. Bach
- III Missa Brevis in F (K. 192) W.A. Mozart
Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, Osanna, Benedictus, Agnus Dei
Soloists: Valerie Kinslow, soprano
Sarah Featherman, alto
Jeffrey Meyer, tenor
Richard Hague, baritone
- INTERVAL
- IV Shakespeare Songs R. Vaughan Williams
Full Fathom Five
The Cloud Capp'd Towers
Over Hill, Over Dale
- V Madrigals and Chansons
Sing we and chant it Thomas Morley
April is in my mistress' face Thomas Morley
Rest sweet nymphs Francis Pilkington
In these delightful pleasant groves Henry Purcell
Mon coeur se recommande à vous Orlando di Lasso
Au joly bois Charles Tessier
- VI Trois Chansons Claude Debussy
Dieu! qu'il la fait bon regarder
Quant j'ai ouy le tabourin
(Soloist: Carol Millar)
Yver, vois n'estes qu'un villain



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Redpath Hall

November 6, 8:30 p.m.

Recital by the Concert Choir of

the Faculty of Music

Wayne Riddell, Director
Rosemary Roots, Organist

Peter Phillips
Giovanni Palestrina
Thomas Weelkes

I Motets: Ascendit Deus
Adrianus Te, Christus
Hosanna to the Son of David

J.S. Bach
J.S. Bach

II Organ: "O Mensch bewein deine Sünde gross"
"Komm Gott, Schöpfer Heiliger Geist"

W.A. Mozart

III Miss Brevis in F (K. 192)

Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, Osanna, Benedictus, Agnus Dei

Soloists: Valerie Kinslow, soprano
Sarah Featherman, alto
Jeffrey Meyer, tenor
Richard Hague, baritone

INTERVAL

R. Vaughan Williams

IV Shakespeare Songs

Full Fathom Five
The Clouds Cap'd Towers
Over Hill, Over Dale

V Madrigals and Chansons

Thomas Morley
Thomas Morley
Francis Pilkington
Henry Purcell
Orlando di Lasso
Charles Teaster

Sing we and chant it
April is in my mistress' face
Rest sweet nymphs
In these delightful pleasant groves
Mon coeur se recommande à vous
Au joye bois

Claude Debussy

VI Trois Chansons

Dieu! qu'il se fait bon regarder
Quant j'ai vu le tabourin
(Soloist: Carol Miller)
Yves, vous n'êtes qu'un vilain



**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

FACULTY OF MUSIC

On Friday, November 20 at 8:30 p.m. in Redpath Hall, the Faculty of Music presents a concert in the CBC Celebrity Series with the Baroque Trio of Montreal and pianist Aline van Barentzen in works by Chopin, Beethoven, Jones and Freedman.

The Baroque Trio of Montreal was founded in 1955. Mario Duschenes (flute) received his training at the Geneva Conservatory of Music where he obtained the "Prix de Vertuosité" in 1946. Melvin Berman (oboe) is a member of the Faculty of Le Conservatoire de Musique de Québec in Montreal, and principal oboe in the Montreal Symphony Orchestra. Kelsey Jones (harpsichord) received his Doctorate of Music degree from the University of Toronto in 1951. In Paris he was a pupil of Nadia Boulanger. He is a professor in the Faculty of Music, McGill University where he teaches harpsichord, counterpoint and fugue. His compositions have received performances by leading artists both in Canada and abroad.

Aline van Barentzen was born in Boston, U.S.A. She gave her first recital there at the age of four. At nine she entered the Paris Conservatoire National Supérieur de Musique where she won the highest award, the First Prize for Piano, at the age of eleven (Class Margaret Long). Subsequently she studied at the Royal Academy of Music in Berlin with Dohnanyi, also in Vienna with Leschetizky. Then she became, for a few years, professor of the superior classes at the Philadelphia Academy of Music, and later, at the Conservatory of Music of Buenos Aires. She was named Professor of Piano at the Conservatoire National Supérieur de Musique of Paris in 1954.

During her brilliant concert career Aline van Barentzen has already made more than 200 appearances in recital, with orchestra, and on radio and television all over the world.

She has been invited to judge the following International Competitions: Margaret Long- Jacques Thibaud, Paris, 1949 - Geneva, 1953 - Munich, 1954-58 and Brussels, 1960 (Concours International de la Reine Elizabeth).



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

FACULTY OF MUSIC

On Friday, November 20 at 8:30 p.m. in Redpath Hall, the Faculty of Music presents a concert in the CBC Celebrity Series with the Baroque Trio of Montreal and pianist Aline van Barentzen in works by Chopin, Beethoven, Jones and Freedman.

The Baroque Trio of Montreal was founded in 1955. Marie Duchesne (Flute) received his training at the Geneva Conservatory of Music where he obtained the "Prix de Vertuosité" in 1946. Melvin Berman (Oboe) is a member of the Faculty of Le Conservatoire de Musique de Québec in Montreal, and principal oboe in the Montreal Symphony Orchestra. Kelsey Jones (Harpichord) received his Doctorate of Music degree from the University of Toronto in 1951. In Paris he was a pupil of Nadia Boulanger. He is a professor in the Faculty of Music, McGill University where he teaches harpichord, counterpoint and fugue. His compositions have received performances by leading artists both in Canada and abroad.

Aline van Barentzen was born in Boston, U.S.A. She gave her first recital there at the age of four. At nine she entered the Paris Conservatoire National Supérieur de Musique where she won the highest award, the First Prize for Piano, at the age of eleven (Class Margaret Long). Subsequently she studied at the Royal Academy of Music in Berlin with Dohnanyi, also in Vienna with Busch. Then she became, for a few years, professor of the superior classes at the Philadelphia Academy of Music, and later at the Conservatory of Music of Buenos Aires. She was named Professor of Piano at the Conservatoire National Supérieur de Musique of Paris in 1954.

During her brilliant concert career Aline van Barentzen has already made more than 200 appearances in recital, with orchestra, and on radio and television all over the world.

She has been invited to judge the following International Competitions: Margaret Long-Jacques Thibaud, Paris, 1949 - Geneva, 1953 - Munich, 1954-58 and Brussels, 1960 (Concours International de la Reine Elizabeth).

THE CANADIAN BROADCASTING CORPORATION,
in association with the Music Faculty of McGill
University, presents :

LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA en collaboration
avec la Faculté de musique de l'Université McGill
présente :

Aline Van Barentzen, piano

•
The Baroque Trio of Montreal

Redpath Hall, McGill University
Friday, November 20, 1970

Salle Redpath, Université McGill
Le vendredi 20 novembre 1970

PROGRAMME

ALINE VAN BARENTZEN, piano

Chopin.....*Études*: Opus 25, no. 1 and Opus 10, no. 5
Nocturne, Opus 15, no. 2
Polonaise, Opus 53

Debussy.....*Préludes*: La Danse de Puck
La Cathédrale engloutie
Feux d'artifice

Beethoven.....Sonata, Opus 57, *Appassionata*

INTERMISSION

THE BAROQUE TRIO OF MONTREAL

MARIO DUSCHENES, flute; MELVIN BERMAN, oboe;
KELSEY JONES, harpsichord

Kelsey Jones.....*Sonata da Camera*

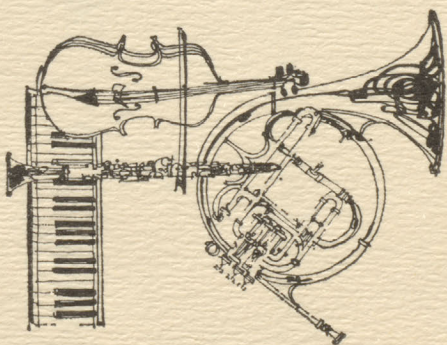
Telemann.....*Trio Sonata in G minor*

Harry Freedman.....*Trio*

The Chopin and Debussy selections will be broadcast on February 15, 1971 at 11.03 p.m. on CBM-AM (940kcs), and on February 17, 1971 at 10.30 p.m. on CBM-FM (100.7 mcs). The Beethoven work will be heard at a date to be announced. The entire program of the Baroque Trio will be broadcast on December 10, 1970 at 11.03 p.m. on CBM-AM, and at 10.30 p.m. on CBM-FM.

Les oeuvres de Chopin et Debussy seront diffusés le 15 février 1971 sur les ondes de CBM-AM (940 kcs), à 23 h 03, et aussi le 17 février 1971 à 22 h 30 à CBM-FM (100.7 mcs). La date de diffusion de l'oeuvre de Beethoven sera confirmée ultérieurement. Le programme complet du Baroque Trio sera entendu le 10 décembre 1970 à 23 h 03 à CBM-AM, aussi bien que le même soir à 22 h 30 à CBM-FM.

Production/réalisation : Frances Wainwright



FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
McGill Campus



Saturday, November 21, 1970
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

OPERA WORKSHOP

directed by
Edith and Luciano Della Pergola
presents

A PERFORMANCE OF OPERATIC EXCERPTS

I

1. THE MARRIAGE OF FIGARO, Act I (Duo) W.A. MOZART (1756-1791)
 Marcellina Sarah Featherman (mezzosoprano)
 Susanna Kristin Kingsland (soprano)

2. MEFISTOFELE, Act III A. BOITO (1842-1918)
 Margherita Jane Kee (soprano)
 Faust Aldo Verrecchia (tenor)
 Mefistofele Guy Martin (bass)

3. THE SECRET OF SUZANNE, Finale E. WOLF-FERRARI (1876-1948)
 Suzanne Sharry Flett (soprano)
 Count Gill Lawrence Harland (baritone)
 Sante, the butler Zdenek Thomas (mime)

INTERMISSION

1. L'AMICO FRITZ, Act II (Duo) P. MASCAGNI (1863-1945)
 Suzel Marjorie Williams (soprano)
 Fritz Jeffrey Meyer (tenor)

2. AIDA, Act IV, Scene 1 G. VERDI (1813-1901)
 Amneris Paule Verschelden (mezzosoprano)
 Rhadames Giuseppe Venditelli (tenor)

3. LA BOHEME, Act IV G. PUCCINI (1858-1924)
 Rodolfo Ferruccio Pedri (tenor)
 Marcello James Hutchinson (baritone)
 Schaunard Lawrence Harland (baritone)
 Colline Guy Martin (bass)
 Mimi Marilene Thermon (soprano)
 Musetta Amada Israel (soprano)

Coaching: Antonio Narducci, Dorothy Slapcoff, Barry Wiesenfeld.

This is the 137th performance of the McGill Opera Workshop since its inception in 1957.

Next performance: Saturday, December 12, 1970, 8:30 p.m.

Admission free.

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
McGill Campus

Saturday, November 21, 1970
8:30 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL
GUILD WORKSHOP

A PERFORMANCE BY OPERATIC EXPERTS
presented by
Edith and Luciano Della Perola

1. THE MARRIAGE OF FIGARO, Act II (Duo)
Suzanna
Marcellina
Sarah Fehring (mezzo-soprano)
Kristin Kingland (soprano)
W.A. MOZART (1756-1791)
2. MEMPHIS TO FLEA, Act III
Margherita
Faust
Melisande
Jane Kee (soprano)
Aldo Verrecchia (tenor)
Guy Martin (bass)
A. BOITO (1842-1918)

3. THE SECRET OF SUZANNE, Finale
Suzanne
Gore Gill
Sara, the butler
Sherry Fleet (soprano)
Lawrence Harland (baritone)
Zdenek Thomas (bass)
E. WOLF-FERRARI (1878-1948)

INTERMISSION

1. L'AMICO FRITZ, Act II (Duo)
Fritz
Suzel
Jeffrey Meyer (tenor)
Marjorie Williams (soprano)
P. MASCAGNI (1863-1942)

2. AIDA, Act IV, Scene I
Amaria
Rhadames
Eduardo Peral (tenor)
James Huchison (baritone)
Gianluigi Verdelli (tenor)
G. VERDI (1813-1901)

3. LA BOHEME, Act IV
Musetta
Mimi
Colline
Schaunard
Marcello
Rodolfo
Amadeo Peral (soprano)
Martine Theron (soprano)
Guy Martin (bass)
Lawrence Harland (baritone)
James Huchison (baritone)
Eduardo Peral (tenor)
G. PUCCINI (1858-1924)

Coaching: Antonio Narducci, Dorothy Slagoff, Barry Wisenfeld.

This is the 137th performance of the McGill Opera Workshop since its inception in 1927.

Next performance: Saturday, December 12, 1970, 8:30 p.m.

Admission free.

Friday, November 27, 1970
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

FACULTY OF MUSIC

THE VAGHY STRING QUARTET

On Wednesday, November 25, in Redpath Hall at 9:00 p.m. the Faculty of Music of McGill University presents Carole Gélinas in a premiere performance of her own compositions, for piano and quartet, which will be recorded by Deutsche Grammophon.

TIBOR VAGHY VIOLA
ROBERT KEMBLE DOBSON CELLO

Originally from Three-Rivers, Miss Gélinas has studied with Yvonne Hubert at the Conservatoire de Musique in Montreal, with Alan Gilles at the Chopin Institute of Music, and with Nadia Strycek at the Quebec Conservatoire. She has spent several summers at the Banff School of Fine Arts studying with Boris Roubakine and at the University of Florida with Ivan Davis. Presently, she is studying with Dorothy Morton at the Faculty of Music, McGill, as well as attending classes in engineering at the University of Montreal.

Agée de 19 ans seulement, Carole Gélinas a déjà à son crédit un grand nombre de récitals, autant aux Etats-Unis qu'au Canada.

Elle a commencé ses études de piano à l'âge de 4 ans, avec Mlle Thérèse Cyr, chez les Soeurs de l'Assomption. Elle a étudié ensuite quelques temps à l'Ecole Supérieure de musique de Nicolet et, en 1965, elle poursuivait son cours au Conservatoire de Musique de Montréal. Elle a fait de nombreux camps musicaux tels New York, Burlington, Jeunesses Musicales, du Mont-Orford, et enfin, le camp des arts de Banff. A ce dernier camp, elle a reçu une bourse des mains de sénateur Donald Cameron (1966). Elle y suivait des cours dans la catégorie adulte, dont Boris Roubakine était le professeur. Elle n'avait que 15 ans.

Actuellement, elle suit les cours avec Dorothy Morton à la Faculté de Musique à McGill et aussi elle étudie à l'Université de Montréal, faculté d'ingénierie.

This concert celebrates Canada Music Week, (Nov. 22-29), sponsored by the Canadian Federation of Music Teachers' Association.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL
FACULTY OF MUSIC

On Wednesday, November 25, in Redpath Hall at 9:00 p.m. the Faculty of Music of McGill University presents Carole Gélinas in a premiere performance of her own compositions, for piano and quartet, which will be recorded by Deutsche Grammophon.

Originally from Three-Rivers, Miss Gélinas has studied with Yvonne Hubert at the Conservatoire de Musique in Montreal, with Alan Gilles at the Chopin Institute of Music, and with Nadia Struyck at the Quebec Conservatoire. She has spent several summers at the Banff School of Fine Arts studying with Boris Rosakine and at the University of Florida with Ivan Davis. Presently she is studying with Dorothy Morton at the Faculty of Music, McGill, as well as attending classes in engineering at the University of Montreal.

Agée de 19 ans seulement, Carole Gélinas a déjà à son crédit un grand nombre de récitals, autant aux États-Unis qu'au Canada.

Elle a commencé ses études de piano à l'âge de 4 ans, avec Mlle Thérèse Cyr, chez les Soeurs de l'Assomption. Elle a étudié ensuite quelques temps à l'École Supérieure de musique de Nicolet et, en 1955, elle poursuivait son cours au Conservatoire de Musique de Montréal. Elle a fait de nombreux camps musicaux tels New York, Burlington, Jeunesses Musicales, du Mont-Oxford, et enfin, le camp des arts de Banff. A ce dernier camp, elle a reçu une bourse des mains de sénateur Donald Cameron (1956). Elle y suivait des cours dans la catégorie adulte, dont Boris Rosakine était le professeur. Elle n'avait que 15 ans.

Actuellement, elle suit les cours avec Dorothy Morton à la Faculté de Musique McGill et aussi elle étudie à l'Université de Montréal, faculté d'ingénierie.

This concert celebrates Canada Music Week (Nov. 22-29), sponsored by the Canadian Federation of Music Teachers' Association.

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
McGill Campus

Friday, November 27, 1970
8:30 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

THE VAGHY STRING QUARTET

DEZSO VAGHY VIOLIN
DAVID GEORGE VIOLIN
TIBOR VAGHY VIOLA
ROBERT KEMBLE DODSON CELLO

Monday, November 23, 1970

Redpath Hall

String Quartet No. 6

Bartok (1881 - 1945)

Satz: mesto - piu mosso, pesante
Satz: mesto - marcia
Satz: mesto - burletto
Satz: mesto

Ronald Lo Presti

Gordon Jacob

INTERMISSION

Francis McBeth

String Quartet Op. 132

Beethoven (1770 - 1827)

Assai sostenuto - Allegro
Allegro ma non tanto
Molto adagio - Andante
Alla marcia, assai - allegro appassionato

Eric Coates (arr. P. Yoder)

Carl Orff (arr. J. Krance)

The Quartet was founded by the brothers Dezso and Tibor Vaghy and they have performed all over the United States and Canada. From 1966 to 1968, the Vaghy String Quartet, on a U.S. Federal Grant of the Higher Education Act, were appointed Artists in Residence at Bowdoin, Gorham State and Nason Colleges as well as at the University of Maine in Portland. Under the auspices of the Lincoln Centre Student Program, the Quartet was selected to give concerts throughout New York City and the State of New York. The Vaghy Quartet, in residence at Queen's University in Kingston, Ontario, is well known to radio and television audiences throughout North America.

During the 1970/71 season the Band expects to present three public concerts as part of its program. Dates will be announced shortly.

Friday, November 27, 1970
8:30 p.m.

Redpath Hall
McGill Campus



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

THE VAGHY STRING QUARTET

DESSO VAGHY VIOLIN
DAVID GEORGE VIOLIN
TIBOR VAGHY VIOLA
ROBERT KEMBLE DOBSON CELLO

Bartok (1881 - 1945)

String Quartet No. 6

Satz: mesto - piu mosso, pesante
Satz: mesto - marcia
Satz: mesto - barletto
Satz: mesto

INTERMISSION

Beethoven (1770 - 1827)

String Quartet Op. 132

Allegro sostenuto - Allegro
Allegro ma non tanto
Molto adagio - Andante
Alta marcia, assai - allegro appassionato

The Quartet was founded by the brothers Desso and Tibor Vaghy and they have performed all over the United States and Canada. From 1966 to 1968, the Vaghy String Quartet, on a U.S. Federal Grant of the Higher Education Act, were appointed Artists in Residence at Bowdoin, Colby State and Nazarene Colleges as well as at the University of Maine in Portland. Under the auspices of the Lincoln Center Student Program, the Quartet was selected to give concerts throughout New York City and the State of New York. The Vaghy Quartet, in residence at Queen's University in Kingston, Ontario, is well known to radio and television audiences throughout North America.

FACULTY OF MUSIC



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Friday, December 4
8:30 p.m.

Saturday, November 28, 1970

Redpath Hall

BAND CONCERT

Director: Iwan Edwards

PAGEANT OVERTURE

Ronald Lo Presti

WILLIAM BYRD SUITE

DRAMMATICO

KNIGHTSBRIDGE MARCH
(from the "LONDON SUITE")

CARMINA BURANA

INTERMISSION

The Concert Band of the Faculty of Music comprises some forty-five students enrolled in the Music Education and Performance programmes of the school. An additional six or seven members are recruited from the Faculty of Arts and Science, and the whole placed under the direction of Mr. Iwan Edwards. Mr. Edwards comes to us from Lachine High School where he is the Head of Music and is in his first year as our Band Director.

During the 1970/71 season the Band expects to present three public concerts as part of its programme. Dates will be announced shortly.

FACULTY OF MUSIC



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Saturday, November 28, 1970

Redpath Hall

BAND CONCERT

Director: Iwan Edwards

PAGANT OVERTURE

Ronald Le Presti

WILLIAM BYRD SUITE

Gordon Jacob

DRAMATICO

Francis McBeth

KNIGHTSBRIDGE MARCH
(from the "LONDON SUITE")

Eric Coates (arr. F. Yoder)

INTERMISSION

CARMINA BURANA

Carl Orff (arr. J. Krance)

The Concert Band of the Faculty of Music comprises some forty-five students enrolled in the Music Education and Performance programmes of the school. An additional six or seven members are recruited from the Faculty of Arts and Science, and the whole placed under the direction of Mr. Iwan Edwards. Mr. Edwards comes to us from Lachine High School where he is the Head of Music and is in his first year as our Band Director.

During the 1970/71 season the Band expects to present three public concerts as part of its programme. Dates will be announced shortly.

Faculty of Music

FACULTY OF MUSIC

Second Faculty Friday
Redpath Hall



Friday, December 4
8:30 p.m.

MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL

EDWARD CULBREATH, Cello - CHARLES REINER, Piano

Sonata for Violoncello Solo (1969)
Fantasia - Sotto Voce - Adagio - Finale-Presto

Donald Wheelock*
(1940 -)

Sonata for Cello & Piano
Prologue - Sérénade et Finale

Claude Debussy
(1862 - 1918)

INTERMISSION

Variations of "A Frog he went a-courting"
for Cello & Piano (1941)

Paul Hindemith
(1895 - 1963)

1. A frog he went a-courting, he did ride
With a pistol and a sword hung by his side.

7. The first come in was the bumble-bee
With his fiddle on his knee.

2. He rode up to little Mousie's door,
He off his horse and he boarded the floor.

8. The next come in was an old fat goose,
He began to fiddle and she got loose.

3. He took Miss Mousie upon his knee,
Saying: Miss Mouse will you marry me?

9. The next come in was a little flea,
To dance a jig with the bumble-bee.

4. O kind sir, I can't say that
You have to ask my uncle rat.

10. The next come in was the old tom cat,
He says: I'll put a stop to that.

5. Uncle rat went galloping to town,
To buy his niece a wedding-gown.

11. The goose she then flew up on the wall,
And old tom cat put a stop to it all.

6. Where will the wedding supper be?
Away down yonder in the hollow bush tree.

12. Gentleman Frog swam over the lake,
And he got swallowed by a big black snake

13. That is the end of one two three,
The frog, the mouse and the bumble-bee.

Sonata #2 F major, op. 99
(for Cello & Piano)
Allegro vivace - Adagio affettuoso - Allegro passionato
- Allegro molto -

Johannes Brahms
(1833 - 1897)

*Donald Wheelock teaches composition at Amherst College in Amherst, Mass. This sonata was written for Edward Culbreath.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

EDWARD CULBREATH, Cello - CHARLES REINER, Piano

Donald Wheelock*
(1940 -)

Claude Debussy
(1862 - 1918)

Sonata for Violoncello Solo (1969)
Fantasia - Sotto Voce - Adagio - Finales-Presto

Sonata for Cello & Piano
Trio - Sérénade et Finales

INTERMISSION

Paul Hindemith
(1895 - 1963)

Variations of "A Frog he went a-courting"
for Cello & Piano (1941)

- | | | | |
|-----|--|----|---|
| 7. | The first come in was the bumble-bee
With his fiddle on his knee. | 1. | A frog he went a-courting, he did ride
With a pistol and a sword hung by his side. |
| 8. | The next come in was an old fat goose,
He began to fiddle and she got loose. | 2. | He rode up to little Mouse's door,
He off his horse and he boarded the floor. |
| 9. | The next come in was a little fly,
To dance a jig with the bumble-bee. | 3. | He took Miss Mouse upon his knee,
Saying: Miss Mouse will you marry me? |
| 10. | The next come in was the old tom cat,
He says: I'll put a stop to that. | 4. | O kind sir, I can't say that
You have to ask my uncle rat. |
| 11. | The goose she then flew up on the wall,
And old tom cat put a stop to it all. | 5. | Uncle rat went galloping to town,
To buy his niece a wedding-gown. |
| 12. | Gentleman Frog swam over the lake,
And he got swallowed by a big black snake. | 6. | Where will the wedding supper be?
Away down yonder in the hollow bush tree. |

13. That is the end of one two three.

The frog, the mouse and the bumble-bee.

Johannes Brahms
(1833 - 1897)

Sonata for Cello & Piano
Allegro vivace - Adagio affettuoso - Allegro appassionato
Allegro molto - Allegro molto

Donald Wheelock teaches composition at Amherst College in Amherst, Mass. This sonata was written for Edward Culbreath.

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



December 6, 1970
8:30 p.m.

MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL
RECITAL

Ireneus Zuk, pianist

Sonata in G Major, Hob. XVI/27 Haydn
Allegro con brio
Menuetto
Finale - Presto

Ballade No. 1 in G Minor Chopin
Scherzo No. 4 in E Major

Etude d'après Paganini in A Minor Liszt
Lento doloroso on a Ukrainian folk song
Hungarian Rhapsody No. 6

INTERMISSION

Pictures from an Exhibition, Solo Violin - Corinne Nachman, Solo Moussorgsky
Promenade
Gnomus
Il Vecchio Castello Frank Blander, Solo Trumpet
Promenade
Tuilleries: Dispute d'enfants après jeux
Bydlo
Promenade
Ballet of Unhatched Chicks in their Shells
Samuel Goldenberg and Schmuyle
Promenade
Limoges: The Market Place
Catacombae Sepulcrum Romanum
Con Mortuis in Lingua Mortua
Hut of the Baba-Yaga
The Great Gate of Kiev

Ukrainian-Canadian pianist, Ireneus Zuk, is a graduate of the Conservatoire de Musique de Quebec, McGill University, the Royal College of Music in London, England, and also holds a Master of Science Degree (1969) from the Juilliard School of Music in New York. In addition, he has been a scholarship student at the International Summer Academy of the Mozarteum, Salzburg, Austria, and the University of Alberta Banff School of Fine Arts. Presently he is studying on a Canada Council Fellowship with Leon Fleisher at the Peabody Institute, Baltimore, Maryland.

Winner of an impressive number of prizes and scholarships including a Canada Council Arts Scholarship and Fellowship, four consecutive Quebec Government Post-graduate Scholarships, two Martlet Awards, the Ellen Ballon Piano Scholarship at McGill University, the Montreal Scholarship, Borwick Prize, Barton Prize, and the Hopkins Silver Medal at the Royal College of Music in London. He has appeared as soloist with the Young People's Concerts, Montreal Symphony Orchestra and the McGill Faculty Orchestra. Mr. Zuk has studied with Lubka Kolessa at McGill University; Sascha Gorodnitzki, Juilliard School of Music; Lili Kraus, Master Class, McGill University; and Boris Roubakine, Banff School of Fine Arts.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

December 6, 1970
8:30 p.m.

Rapach Hall

Ireneus Zuk, pianist

Haydn

Sonata in G Major, Hob. XVI/27
Allegro con brio
Moderato
Finale - Presto

Chopin

Ballade No. 1 in G Minor
Scherzo No. 4 in E Major

Liszt

Etude d'après Paganini in A Minor
Lento doloroso on a Ukrainian folk song
Hungarian Rhapsody No. 6

INTERMISSION

Moussorgsky

Pictures from an Exhibition

- Promenade
- Gnomus
- Il Vecchio Castello
- Promenade
- Tulleries: Dispute d'enfants après jeux
- Bydlo
- Promenade
- Ballet of Unshod Chicks in their Shells
- Samuel Goldenberg and Schumyle
- Promenade
- Limoges: The Market Place
- Catacombs Sepulchrum Romanum
- Com Mortuis in Lingua Mortuis
- Hut of the Baba-Yaga
- The Great Gate of Kiev

Ukrainian-Canadian pianist, Ireneus Zuk, is a graduate of the Conservatoire de Musique de Quebec, McGill University, the Royal College of Music in London, England, and also holds a Master of Science Degree (1969) from the Juilliard School of Music in New York. In addition, he has been a scholarship student at the International Summer Academy of the Mozarteum, Salzburg, Austria, and the University of Alberta School of Fine Arts. Presently he is studying on a Canada Council Fellowship with Leon Fleisher at the Peabody Institute, Baltimore, Maryland.

Winner of an impressive number of prizes and scholarships including a Canada Council Arts Scholarship and Fellowship, four consecutive Quebec Government Post-graduate Scholarships, two Martlet Awards, the Ellen Ballion Piano Scholarship at McGill University, the Montreal Scholarship, Borwick Prize, Barton Prize, and the Hopkins Silver Medal at the Royal College of Music in London. He has appeared as soloist with the Young People's Concerts, Montreal Symphony Orchestra and the McGill Faculty Orchestra. Mr. Zuk has studied with Lubka Kolesna at McGill University; Sascha Gorchinski, Juilliard School of Music; Lili Kraus, Master Class, McGill University; and Boris Rosdakhine, Banff School of Fine Arts.

Faculty of Music

Redpath Hall



**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

Concert Choir and Members of the Faculty Orchestra

present

THE CHRISTMAS ORATORIO (PARTS I, II, III)

J. S. Bach

directed by

WAYNE RIDDELL

Marjorie Williams, Soprano - Ann Golden, Alto - Jeff Meyer, Tenor - Larry Harland, Baritone

David Gordon, Tenor, as the Evangelist

Continuo:

Kelsey Jones, Harpsichord - Edward Culbreath, Cello

Gordon Murray, Organ - Lindsey Meagher, Double Bass

Shirley Fry, Solo Violin - Corinne Nashman, Solo Flute

Stewart Grant, Solo Oboe and English Horn

Frank Blander, Solo Trumpet

Programme

PART I

- | | |
|-----------------------|---|
| 1. Chorus | Christians, be joyful |
| 2. Recitative (Tenor) | Now it came to pass in those days |
| 3. Recitative (Alto) | See now the Bridegroom |
| 4. Air (Alto) | Prepare thyself, Zion |
| 5. Choral | How shall I fitly meet Thee |
| 6. Recitative (Tenor) | And she brought forth her first-born
Son |
| 7. Choral (Sopranos) | For us to earth He cometh poor |
| Recitative (Bass) | Who rightly can the love declare |
| 8. Aria (Bass) | Mighty Lord, and King all-glorious |
| 9. Choral | Ah! dearest Jesus |

PART II

- | | |
|---------------------------------|--|
| 11. Recitative (Tenor) | And there were shepherds |
| 12. Choral | Break forth, O beauteous, heavenly light |
| 13. Recitative (Tenor, Soprano) | And the angel said to them |
| 14. Recitative (Bass) | What God to Abraham revealed |
| 15. Aria (Tenor) | Haste, ye shepherds |
| 16. Recitative (Tenor) | And this is the sign to you |
| 17. Choral | Within yon gloomy manger |
| 18. Recitative (Bass) | O haste ye, then |

cont'd

Friday, December 11, 1970
8:30 p.m.

Friday, December 11, 1970
8:30 p.m.

Repath Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Concert Choir and Members of the Faculty Orchestra

present

THE CHRISTMAS ORATORIO (PARTS I, II, III)

J. S. Bach

directed by

WAYNE RIDDELL

Marjorie Williams, Soprano - Ann Golden, Alto - Jeff Meyer, Tenor - Larry Harland, Baritone
David Gordon, Tenor, as the Evangelist

Continuo:

Kelsey Jones, Harpsichord - Edward Culbreath, Cello
Gordon Murray, Organ - Lindsey Mesher, Double Bass

Shirley Fry, Solo Violin - Corinne Washman, Solo Flute
Stewart Grant, Solo Oboe and English Horn
Frank Blander, Solo Trumpet

Programme

PART I

Christians, be joyful
Now it came to pass in those days
See now the Bridgroom
Prepare thyself, Kion
How shall I lily meet thee
And she brought forth her first-born
son
For us to earth He cometh poor
Who rightly can the love declare
Mighty Lord, and King all-glorious
Ahl dearest Jesus

- 1. Chorus
- 2. Recitative (Tenor)
- 3. Recitative (Alto)
- 4. Air (Alto)
- 5. Choral
- 6. Recitative (Tenor)
- 7. Choral (Soprano)
- 8. Air (Bass)
- 9. Choral

PART II

And there were shepherds
break forth, O beauteous, heavenly light
And the angel said to them
What God to Abraham revealed
Haste, ye shepherds
And this is the sign to you
Within you gloomy manger
O haste ye, then

- 11. Recitative (Tenor)
- 12. Choral
- 13. Recitative (Tenor, Soprano)
- 14. Recitative (Bass)
- 15. Air (Tenor)
- 16. Recitative (Tenor)
- 17. Choral
- 18. Recitative (Bass)

cont'd

- | | |
|------------------------|---|
| 19. Aria (Alto) | Slumber, beloved |
| 20. Recitative (Tenor) | And suddenly there was with the angel |
| 21. Chorus | Glory to God in the highest |
| 22. Recitative (Bass) | 'Tis right that angels thus should sing |
| 23. Chorus | With all Thy hosts |

INTERMISSION

PART III

- | | |
|-----------------------------|---|
| 24. Chorus | Hear, King of angels |
| 25. Recitative (Tenor) | And when the angels |
| 26. Chorus | Let us even now go to Bethlehem |
| 27. Recitative (Bass) | He bids us comfort take |
| 28. Choral | The Lord hath all these wonders wrought |
| 29. Duet (Soprano and Bass) | Lord, Thy mercy |
| 30. Recitative (Tenor) | And they came with haste |
| 31. Aria (Alto) | Keep, O my spirit |
| 32. Recitative (Alto) | Yes, yes! my heart |
| 33. Choral | Thee with tender care |
| 34. Recitative (Tenor) | And the shepherds returned |
| 35. Choral | Rejoice and sing |
| 36. Chorus (from Part V) | Glory be to God |

II. TRAFALGAR, Act II

Horatia

Horatio

Mr. Messenger

Marijka Gollj

Giuseppe Vendicelli

Alexander Thomas

G. VERDI (1813-1901)

III. HAIK, Act II

Haik

Clorinda

Il Duce di Mantova

Agliato

Marfussia

Jacqueline Dutil

Sarah Featherman

Ferruccio Pedri

James Hutchinson

Guy Martin

G. VERDI (1813-1901)

INTERMISSION

IV. BARBIERE DI SIVIGLIA, Act II (Duo)

Rosina

Figaro

Josyline Sealey

Lawrence Barland

G. BOSSINI (1792-1868)

V. HAIK, Act I (Duo)

Clorinda

Figaro

The voice of Haik

Anita Tarnel

Aldo Verrecchia

Marijka Gollj

G. VERDI (1813-1901)

VI. FORZA DEL DESTINO, Act IV, scenes 1 and 2

Don Carlo

Don Alvaro

Leonora

Fernando

James Hutchinson

Giuseppe Vendicelli

Danielle Rose

Guy Martin

G. VERDI (1813-1901)

Conductor: Alexander Thomas, Dorothy Slapoff, Barry Wrennfeld

This is the 17th performance of the McGill Opera Workshop since its inception in 1957.

BEST PERFORMANCE: Canadian Premiere "THE GROWING CASTLE" by Malcolm Williamson
February 7 & 8, 1971.

Slumber, beloved
And suddenly there was with the angel
Glory to God in the highest
'Tis right that angels thus should sing
With all thy hosts

19. Aria (Alto)
20. Recitative (Tenor)
21. Chorus
22. Recitative (Bass)
23. Chorus

INTERMISSION

PART III

Heart, King of angels
And when the angels
Let us even now go to Bethlehem
He bids us comfort take
The Lord hath all these wonders wrought
Lord, Thy mercy
And they came with haste
Keep, O my spirit
Yes, yes! my heart
Thee with tender care
And the shepherds returned
Rejoice and sing
Glory be to God

24. Chorus
25. Recitative (Tenor)
26. Chorus
27. Recitative (Bass)
28. Choral
29. Duet (Soprano and Bass)
30. Recitative (Tenor)
31. Aria (Alto)
32. Recitative (Alto)
33. Choral
34. Recitative (Tenor)
35. Choral
36. Chorus (from Part V)

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
8:30 p.m.

Saturday, January 3, 1971
December 12, 1970



**McGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

OPERA WORKSHOP

directed by
Edith and Luciano Della Pergola
presents
A PERFORMANCE OF OPERATIC EXCERPTS

LE NOZZE DE FIGARO, Act III (Duo)		W.A. MOZART (1756-1791)
Contessa Almaviva	Sarah Featherman	
Susanna	Catherine Sauerwein	

DON GIOVANNI, Act I (Duo)		W.A. MOZART (1756-1791)
Zerlina	Aniko Gaspar	
Don Giovanni	Richard Hague	

IL TRAVATORE, Act II		G. VERDI (1813-1901)
Azucena	Marijka Czolij	
Manrico	Giuseppe Venditelli	
Il Messaggero	Zdenek Thomas	

RIGOLETTO, Act II		G. VERDI (1813-1901)
Gilda	Jacqueline Dutil	
Giovanna	Sarah Featherman	
Il Duca di Mantova	Ferruccio Pedri	
Rigoletto	James Hutchinson	
Sparafucile	Guy Martin	

I N T E R M I S S I O N

IL BARBIERE DI SIVIGLIA, Act II (Duo)		G. ROSSINI (1792-1868)
Rosina	Josylinne Sealey	
Figaro	Lawrence Harland	

MADAMA BUTTERFLY, Act I (Duo)		G. PUCCINI (1858-1924)
Cio-cio-san	Amada Israel	
Pinkerton	Aldo Verrecchia	
The Voice of Suzuki	Marijka Czolij	

LA FORZA DEL DESTINO, Act IV, scene 1 and 2		G. VERDI (1813-1901)
Don Carlo	James Hutchinson	
Don Alvaro	Giuseppe Venditelli	
Leonora	Danielle Rose	
Padre Guardiano	Guy Martin	

Coaching: Antonio Narducci, Dorothy Slapcoff, Barry Wiesenfeld

This is the 139th performance of the McGill Opera Workshop since its inception in 1957.

NEXT PERFORMANCE: Canadian Première "THE GROWING CASTLE" by Malcolm Williamson
February 5 & 6, 1971.

Redpath Hall
8:30 p.m.

Saturday
December 12, 1970



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL
OPERA WORKSHOP

A PERFORMANCE OF OPERATIC EXCERPTS
presents
Edith and Luciano Della Pergola
directed by

LE NOZZE DE FIGARO, Act III (Duo)
Cecilia Almeida
Suzanna
Sarah Featherman
Catherine Sauerwein
W.A. MOZART (1756-1791)

DON GIOVANNI, Act I (Duo)
Zelina
Don Giovanni
Anko Caspar
Richard Lagus
W.A. MOZART (1756-1791)

IL TRAVATTORE, Act II
Aurea
Marta
Il Messaggero
Marta
Giuseppe Venditelli
Zdenek Thomas
G. VERDI (1813-1901)

RIGOLETTO, Act II
Gilda
Giovanna
Il Duca di Mantova
Rigolotto
Sparafucile
James Hutchinson
Guy Martin
Jacqueline Dutil
Sarah Featherman
Petrucio Pedri
G. VERDI (1813-1901)

INTERMISSION

IL BARRIERE DI SIVIGLIA, Act II (Duo)
Rosina
Figaro
Josyline Sealey
Lawrence Herland
G. ROSSINI (1792-1868)

MADAMA BUTTERFLY, Act I (Duo)
Cio-cio-san
Pinkerton
The Voice of Suzuki
Amada Israel
Aido Vetteschia
Marta Casoli
G. PUCCINI (1858-1924)

LA FORZA DEL DESTINO, Act IV, scene 1 and 2
Don Carlo
Don Alvaro
Leonora
Padre Guardiano
James Hutchinson
Giuseppe Venditelli
Danielle Rose
Guy Martin
G. VERDI (1813-1901)

Coaching: Antonio Marbucci, Dorothy Slapoff, Barry Wissnefeld

This is the 13th performance of the McGill Opera Workshop since its inception in 1957.

NEXT PERFORMANCE: Canadian Premiere "THE GROWING CASTLE" by Malcolm Williamson
February 13, 1971

FACULTY OF MUSIC
SIXTH FACULTY FRIDAY

Redpath Hall
8:30 p.m.

Friday, January 15, 1971
Friday, January 8, 1971



**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

PERCUSSION CONCERT

directed by

PIERRE BELUSE

TOCCATA FOR PERCUSSION (1942)

CARLOS CHAVEZ

Allegro

Largo

Suite Allegro Marziale for solo viola

(originally for viola and cello)

MODULES(1970)

NICOLE RODRIGUE

for Harp, Contrabass and Percussion

NITE OF THE BOCOR (1970)

OWEN CLARK

for Soprano voice, Male narrator, Flute and Percussion

INTERMISSION

INTERMISSION

ALTERNANCE (1961-1962)

MAKOTO SHINOHARA

Neuf Séquences - Cinq Agitées

- Quatre Calmes

♠ (1970)

GUY THOUIN

SWORDS OF MODA-LING (1966)

GORDON PETERS

for Piano and 8 Percussion

Friday, January 8, 1971

Redpath Hall
8:30 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL
PERCUSSION CONCERT

directed by
PIERRE BELUSE

CARLOS CHAVES

TOCCATA FOR PERCUSSION (1942)

Allegro
Largo
Allegro Marziale

NICOLE ROBRIGNE

MODULUS (1970)

for Harp, Contrabass and Percussion

OWEN CLARK

NITE OF THE BOGOR (1970)

for Soprano voice, Male narrator, Flute and Percussion

INTERMISSION

MAKOTO SHIMOHARA

ALTERNANCE (1961-1962)

New Sequences - Cinq Agiles
- Quatre Calmes

CUY THOUIN

♩ (1970)

GORDON PETERS

SWORDS OF MODA-LING (1966)

for Piano and 8 Percussion

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
4:00 p.m.

Friday, January 15, 1971



**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

Allan Teeple, viola

Richard Gresko, piano

Chaconne

T. A. Vitali

Suite No. 1 in G major for solo viola
(originally for violin and cello)

J. S. Bach

Preludio

Allemanda

Corrente

Sarabanda

Minuetto I & II

Giga

INTERMISSION

Sonata Op. 11 No. 4

Paul Hindemith

Fantasie

Thema mit Variationen

Finale (mit variationen)

The next concert in our Central-Canadian series, a Beethoven piano recital by Alex Hindemith, presented in cooperation with the Jeunesses Musicales du Canada, will take place on Sunday, January 24, 1971 at 4:00 p.m. in Redpath Hall. Public: \$1.00 Students: \$.50

FACULTY OF MUSIC
DEPARTMENT OF MUSIC
MONTREAL

Friday, January 12, 1971

Redpath Hall
4:00 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Allan Teeple, viola
Richard Gieske, piano

T. A. Vitelli

J. S. Bach

Suite No. 1 in G major for solo viola
(originally for viola and cello)

Chaconne

Prelude

Allmanda

Corrente

Sarabanda

Minuetto I & II

Giga

PERMISSION

Paul Hindemith

Sonata Op. 11 No. 4

Fantasia

Thema mit Variationen

Finale (mit Variationen)

FACULTY OF MUSIC



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

EIGHTH FACULTY FRIDAY

The Baroque Trio of Montreal
and
An Ensemble conducted by Bruce Mather

Friday, January 22, 1971

Redpath Hall
8:30 p.m.

Hommage à Mirò

Albert Mayr, Organ; William Karstens, French Horn

Albert Mayr

Three on a Spree

Baroque Trio of Montreal

Mario Duschenes, Flute; Melvin Berman, Oboe; Kelsey Jones, Harpsichord

Alexander Brott

Sonata da Chiesa

Baroque Trio of Montreal

Kelsey Jones

INTERMISSION

Madrigal II (text of Saint Denys Garneau)

Mary Morrison, soprano
Patricia Rideout, contralto
Jean-Paul Major, flute
Margot Morris, harp
Arthur Garami, violin
Stephen Kondaks, viola
Edward Culbreath, cello

Bruce Mather

Three Comings (texts of E.E. Cummings)

Mary Morrison, soprano
Jean-Paul Major, flute
Melvin Berman, oboe
Jean Laurendeau, clarinet
James Ranti, trumpet
Stephen Kondaks, viola
Pierrette LePage, piano

Alan Heard

The next concert in our Sesquicentennial series, a Beethoven piano recital by Alex Mullenbach, presented in co-operation with the Jeunesses Musicales du Canada, will take place on Sunday, January 24, 1971 at 4:00 p.m. in Redpath Hall. Public: \$1.50
Students: \$.50

Friday, January 22, 1971

FACULTY OF MUSIC



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Redpath Hall
8:30 p.m.

EIGHTH FACULTY FRIDAY

The Baroque Trio of Montreal
and

An Ensemble conducted by Bruce Mather

Albert Mayr

Albert Mayr, Organ; William Karstens, French Horn

Hommage à Miró

Alexander Brost

Mario Duchesne, Flute; Melvin Berman, Oboe; Kelsey Jones, Harpsichord

Three on a Spire

Baroque Trio of Montreal

Kelsey Jones

Baroque Trio of Montreal
Sonata da Chiesa

INTERMISSION

Bruce Mather

Madrigal II (text of Saint Denis Garneau)

Mary Morrison, soprano
Patricia Rideout, contralto
Jean-Paul Major, flute
Margot Morris, harp
Arthur Garsmi, violin
Stephen Kondaks, viola
Edward Culprecht, cello

Alan Heard

Three Comings (texts of E.E. Cummings)

Mary Morrison, soprano
Jean-Paul Major, flute
Melvin Berman, oboe
Jean Laurendeau, clarinet
James Rancil, trumpet
Stephen Kondaks, viola
Pierrette Lepage, piano

The next concert in our 25th anniversary series, a Beethoven piano recital by Alex Mollenbach, presented in co-operation with the Jeunes Musicales du Canada, will take place on Sunday, January 24, 1971 at 4:00 p.m. in Redpath Hall. Public: \$1.50 Students: \$.50

JEUNESSES
MUSICALES
1970 / 71 • CANADA

ary 26, 1971

Alex Mullenbach

PIANO

Luxembourg

es - Alto,

,

,

olo

Wright

lander

d Homzy

ubirana

acklin

Macklin



Né en janvier 1949, Alex Mullenbach commence ses études de piano en 1957 au Conservatoire Municipal de Luxembourg. A 13 ans, il poursuit ses études au Conservatoire de Metz avec Monsieur Marcel Mercier, où il décroche la même année un premier prix avec distinction. Il est ensuite reçu au Conservatoire National Supérieur de Musique à Paris et entre dans la classe du célèbre pédagogue Pierre Sancan. En 1964, il remporte à Paris une Première Médaille de solfège, et en 1966, un 2e prix de piano. Il entre alors dans la classe de Musique de Chambre de Pierre Pasquier. En 1969, il remporte un premier prix de piano, à l'unanimité, premier nommé et un premier prix de Musique de chambre. Enfin, en 1970, il gagne un premier prix d'harmonie, un premier prix de contrepoint, et une première Médaille de déchiffrage.

Il donne de nombreux concerts au Luxembourg, en France et en Hongrie.

Il est surtout connu au public luxembourgeois par plusieurs concerts qu'il donne avec le grand orchestre de Radio-Télé-Luxembourg sous la direction de Luis de Froment, notamment lors du Festival Beethoven au printemps dernier. Avec le même orchestre, il a enregistré le 2ème Concerto de Liszt, la Rhapsody in Blue de Gershwin, le 1er Concerto de Prokofieff et le 1er Concerto de Beethoven.

Born in January 1949, Alex Mullenbach began studying the piano in 1957 at the Municipal Conservatory of Luxembourg. At the age of thirteen he enrolled at the Metz Conservatory under Marcel Mercier and obtained a first prize with distinction. He was later admitted to the "Conservatoire Supérieur de Musique" in Paris, studying with the famous pedagogue, Pierre Sancan. In 1964, he was awarded a first medal for solfeggio and in 1966, second prize for piano. He then joined Pierre Pasquier's chamber music class. In 1969, he won a First Prize in piano and a First Prize in chamber music. In 1970, he also obtained a First Prize in harmony counterpoint and a First Medal in sight reading.

He has given a number of concerts in Luxembourg, in France and in Hungary.

He is especially known in Luxembourg by many concerts he gave with the Radio-Télé-Luxembourg Orchestra under the Baton of Luis de Froment, more particularly during the Beethoven Festival last spring. He recorded with the same orchestra Liszt's 2nd Concerto, Rhapsody in Blue by Gershwin, Prokofieff's 1st Concerto and Beethoven's 1st Concerto.

Programme

Johann Sebastian BACH (1685-1750)

Prélude et Fugue en do dièse majeur
(*Clavecin bien tempéré, Volume 1*)

Bela BARTOK (1881-1945)

Suite OPUS 14
Allegretto
Scherzo
Allegro Molto
Sostenuto

Ludwig van BEETHOVEN (1770-1827)

Sonate NO. 21 en UT majeur OPUS 53
(Waldstein)

Allegro con Brio
Adagio molto
Allegro moderato

Johannes BRAHMS (1833-1897)

Rhapsodie OPUS 79 no. 1

Bohuslav MARTINU (1890-1959)

Trois Danses Tchèques
Okročák
Dupák
Polka

Isaac ALBENIZ (1860-1909)

El Puerto (*Extrait de Ibéria*)

Serge PROKOFIEFF (1891-1953)

Toccata OPUS 11

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
9:00 p.m.



Tuesday, January 26, 1971

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

JAZZ WORKSHOP '71

Gerald Danovitch, Director

PERSONNEL

Reeds: Dave Clark - Alto, Flute, Clarinet; Paul Globus - Clarinet; Don Hughes - Alto, Soprano; Abe Kestenberg - Baritone, Piccolo; Nancy Newman - Baritone, Clarinet; Simon Stone - Tenor, Flute; Libert Subirana - Tenor, Flute, Clarinet.

Trumpets: Frank Blander - Trumpet, D Trumpet; Dave Jones - Trumpet, B^b Piccolo Trumpet; Morris Macklin - Trumpet, Fluglehorn; Mark Steiman; Pete Wright

Trombones: Bill Gresko - Bass; Jo Anne Kirwan; Gary Nagles; Denis Ringler; Paul Simons.

Rhythm: Owen Clark - Drums; Bill Goby - Guitar; Andy Homzy - Piano, Tuba; Peter Kisilenko - Bass; Robert Leroux - Conga, Percussion; Lindsay Meagher - Bass; Fred Torak - Guitar.

French Horns: Cathy Eisner; Jill Kirwan; Dale Patch.

PROGRAMME

1. "Road Race" Ralph Mutchler
2. "Emancipation Blues" Oliver Nelson Solos - Clark and Blander
3. "Queen Bee" Sammy Nestico Solos - Subirana and Homzy
(written for the Count Basie Band)
4. "Hoedown" Oliver Nelson Solo - Blander
5. "The Way I Feel About You" "Doc" Severinsen & Tommy Newsom
6. "Is That So" Andy Homzy Solos - Clark and Subirana
7. "The Web" Lalo Schifrin Solos - Subirana, Macklin
8. "Doc's Holiday" Sammy Nestico Featuring - Morris Macklin
(written for "Doc" Severinsen)

INTERMISSION

January 26, 1971

né en janvier 1949, Alex Mullerbach commence ses études de piano en 1957 au Conservatoire Municipal de Luxembourg. A 13 ans, il est admis au Conservatoire de Metz où il étudie avec le professeur Mercier, où il décroche la même année un premier prix de piano. Il est admis à l'École Supérieure Nationale de Musique de Paris et obtient le diplôme de piano de premier ordre en 1964. En 1961, il est lauréat du Premier Médaille de solfège, et en 1966, un deuxième prix de piano. Il obtient alors le titre de professeur de piano au Conservatoire de Metz. Il remporte un premier prix de piano à l'École Supérieure Nationale de Musique de Paris en 1964. En 1961, il est lauréat du Premier Médaille de solfège, et en 1966, un deuxième prix de piano. Il obtient alors le titre de professeur de piano au Conservatoire de Metz. Il remporte un premier prix de piano à l'École Supérieure Nationale de Musique de Paris en 1964. En 1961, il est lauréat du Premier Médaille de solfège, et en 1966, un deuxième prix de piano. Il obtient alors le titre de professeur de piano au Conservatoire de Metz.

born January 1949, Alex Mullerbach began studying the piano in 1957 at the Municipal Conservatory of Luxembourg. At the age of 13, he was admitted to the Metz Conservatory under the tutelage of Professor Mercier and obtained his first prize in piano. He then joined Pierre Pasquier's chamber music class. In 1961, he won a First Prize in piano and a First Prize in chamber music. In 1964, he also obtained a First Prize in harmony composition and a First Medal in sight reading. He has given a number of concerts in Luxembourg, France and in Hungary.

Alice

Clarinet: Paul Glabus
Soprano: Nancy Newman - Hartstone
Clarinet: Simon Stone
Trumpet: Morris Macklin
Trumpet: Frank Blander - Trumpet, D
Trumpet: Nigel Horn
Trombone: Jo Anne Kirwan; Gary Nagles; Denis Kinglet; Paul Simons

PERSONNEL
He is especially known in Luxembourg for his chamber music work. He has given a number of concerts in Luxembourg, France and in Hungary. He is especially known in Luxembourg for his chamber music work. He has given a number of concerts in Luxembourg, France and in Hungary.

Rhythm: Owen Clark - Drums; Bill Goby - Guitar; Andy Honey - Piano; Toba; Peter Katsienko - Bass; Robert Leroux - Gongs, Percussion; Lindsay Mesher - Bass; Fred Torak - Guitar.

French Horns: Cathy Elmer; Jill Kirwan; Dale Patch.

PROGRAMME

1. "Road Race" Ralph Muttler
2. "Emancipation Blues" Oliver Nelson
3. "Queen Bee" Sammy Nestico
(written for the (John) Berryman)
4. "Honey" Oliver Nelson
5. "The Way I Feel About You" "Doc" Severinsen & Tommy Newsom
6. "Is That So" Andy Honey
7. "The Way I Feel About You" "Doc" Severinsen & Tommy Newsom
8. "Doc's Holiday" Sammy Nestico
(written for (John) Berryman)

TRANSMISSION

1. "Music Scene '71" Tony Schppell
2. "Blues Chorale" "Doc" Severinsen & Tommy Newsom
Solos - Hughes and Jones
3. "The Duke" Clare Fischer Solos - Homzy and Stone
4. "Freedom Shout" Al Cobine Solos - Subirana and Macklin
5. "Maids of Cadiz" Léo Délibes Solo - Macklin
Arranged by Gil Evan
(written for Miles Davis)
6. "Miss Fine" Oliver Nelson Solo - Macklin
7. "No More Mopsies" Ralph Mutchler
8. "Goood Feelin'" Don Ellis Solo - Macklin

The McGill Jazz Workshop was initiated in the fall of 1968 in an effort to provide a program of training to those students interested in pursuing a career as professional musicians in the areas of pop, rock and jazz music. In its trial stages a big band was formed and though the students knew that no credit was given for this course, they eagerly attended the rehearsals at the unthinkable hour of 9:00 a.m. on Sundays!

The group presented two concerts, one each in the Spring of 1969 and 1970, which demonstrated the ability of the students to work together and generate a kind of spirit and high standard of performance often lacking in the attitude of many professional bands of this type.

The success of these concerts led to the group being engaged by C.B.C. to record an album produced by Ken Withers. The Jazz Workshop is now recognized as a credit course in the Ensemble Programme of the Faculty of Music.

Gerry Danovitch, Director of the Jazz Workshop, began teaching woodwinds and ensembles at McGill in 1964. As an instrumentalist Gerry is one of the busiest woodwind players in Montreal, both jazz and classical, and his versatility as a musician is further demonstrated by the fact that he plays all the members of the saxophone, clarinet and flute families.

The next concert sponsored by the Faculty of Music will be the Ninth Faculty Friday, Faculty Orchestra; All Beethoven Concert, on Friday, January 29, at 8:30 p.m. in Redpath Hall. Admission: Free.

- 1. "Mute Scene '71" Tony Schpell
- 2. "Blues Chorale" "Doc" Severinsen & Tommy Newson
Solo - Hughes and Jones
- 3. "The Duke" Clara Fischer
Solo - Horny and Stone
- 4. "Freedom Shout" Al Copine
Solo - Subirana and Macklin
- 5. "Maids of Cadiz" Léo Delibes
Arranged by Gil Ewan
(written for Miles Davis)
Solo - Macklin
- 6. "Miss Pine" Oliver Nelson
Solo - Macklin
- 7. "No More Nopales" Ralph Munchler
- 8. "Good Feeling" Don Ellis
Solo - Macklin

The McGill Jazz Workshop was initiated in the fall of 1968 in an effort to provide a program of training to those students interested in pursuing a career as professional musicians in the areas of pop, rock and jazz music. In its trial stages a big band was formed and though the students knew that no credit was given for this course, they eagerly attended the rehearsals at the unthink-able hour of 9:00 a.m. on Sundays!

The group presented two concerts, one each in the Spring of 1969 and 1970, which demonstrated the ability of the students to work together and generate a kind of spirit and high standard of performance often lacking in the attitude of many professional bands of this type.

The success of these concerts led to the group being engaged by O.B.C. to record an album produced by Ken Withers. The Jazz Workshop is now recognized as a credit course in the Ensemble Programme of the Faculty of Music.

Gerry Danovitch, Director of the Jazz Workshop, began teaching woodwinds and ensembles at McGill in 1964. As an instrumentalist Gerry is one of the busiest woodwind players in Montreal, both jazz and classical, and his versatility as a musician is further demonstrated by the fact that he plays all the members of the saxophone, clarinet and flute families.

The next concert sponsored by the Faculty of Music will be the Ninth Faculty Friday, Faculty Orchestra, All Beethoven Concert, on Friday, January 29, at 8:30 p.m. in Redpath Hall. Admission: Free.

FACULTY OF MUSIC

A Sesquicentennial Event
Friday, January 29, 1971



Redpath Hall
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

NINTH FACULTY FRIDAY
FACULTY ORCHESTRA
All Beethoven Programme

directed by Alexander Brott

CONTRAPUNTAL STUDIES as orchestrated by Alexander Brott (extracts from the
Young Prometheus) (1791-1795)

No. I, PRALUDIUM UND FUGE (tutti)
fa majeur/F major

No. II, FUGE (bois/woodwinds)
la mineur/A minor

No. IX, FUGE ALLA DUODECIMA (bois, cors, trompettes/woodwinds, horns, trumpets)
do majeur/C major
et/and No. X, FUGE (cordes/strings)
do majeur/C major - D.C. No. IX

No. XII, DOPPELFUGE MIT 3 SUBJEKTEN (tutti)
ré mineur/D minor

PIANO CONCERTO NO. I in C major, op. 15. (1797, dedicated to Princess Odescalchi.
Originally published in 1801, Vienna). Soloist: Debbie Carroll

Allegro con brio
Largo
Rondo - Allegro

INTERMISSION

JEN~~A~~R SYMPHONY in C major. (1785). (Recently attributed to Friedrich Witt, 1771-1837)

Adagio - Allegro vivace
Adagio cantabile
Menuetto - maestoso
Allegro

Friday and Saturday, February 5 - 6:
'The Growing Castle', the Canadian Première of an opera by the Australian composer
Malcolm Williamson. Performed by the Opera Workshop directed by Edith and Luciano
Della Pergola. 8:30 p.m. Free.

FACULTY OF MUSIC



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

A Bicentennial Event
Friday, January 29, 1971

Redpath Hall
8:30 p.m.

NINTH FACULTY FRIDAY
FACULTY ORCHESTRA
All Beethoven Programs
directed by Alexander Brott

CONTRIBUTORIAL STUDIES as orchestrated by Alexander Brott (extracts from the
Young Prometheus) (1791-1795)

No. I, PRALUDIUM UND FUGE (cello)
La majeur/E majeur

No. II, FUGE (bois/woodwinds)
La mineur/A mineur

No. IX, FUGE ALLA DUODECIMA (bois, cors, trompettes/woodwinds, horns, trumpets)
do majeur/C majeur
et/and No. X, FUGE (cordes/strings)
do majeur/C majeur - D.C. No. IX

No. XII, DOBBELFUGE MIT 3 SUBJEKTEN (cello)
La mineur/D mineur

PIANO CONCERTO NO. 1 in C major, op. 15 (1797, dedicated to Princess Elisabeth,
Originally published in 1801, Vienna). Soloist: Debbie Carroll

Allegro con brio
Largo
Fondo - Allegro

INTERMISSION

JENSEN SYMPHONY in C major (1785) (Recently attributed to Friedrich Wenz, 1771-1837)

Adagio - Allegro vivace
Adagio cantabile
Mauvaise - maestoso
Allegro

Friday and Saturday, February 5 - 6:
'The Growing Castle', the Canadian premiere of an opera by the Australian composer
Malcolm Williamson. Performed by the Opera Workshop directed by Edith and Luciano
Della Pergola. 8:30 p.m. Free

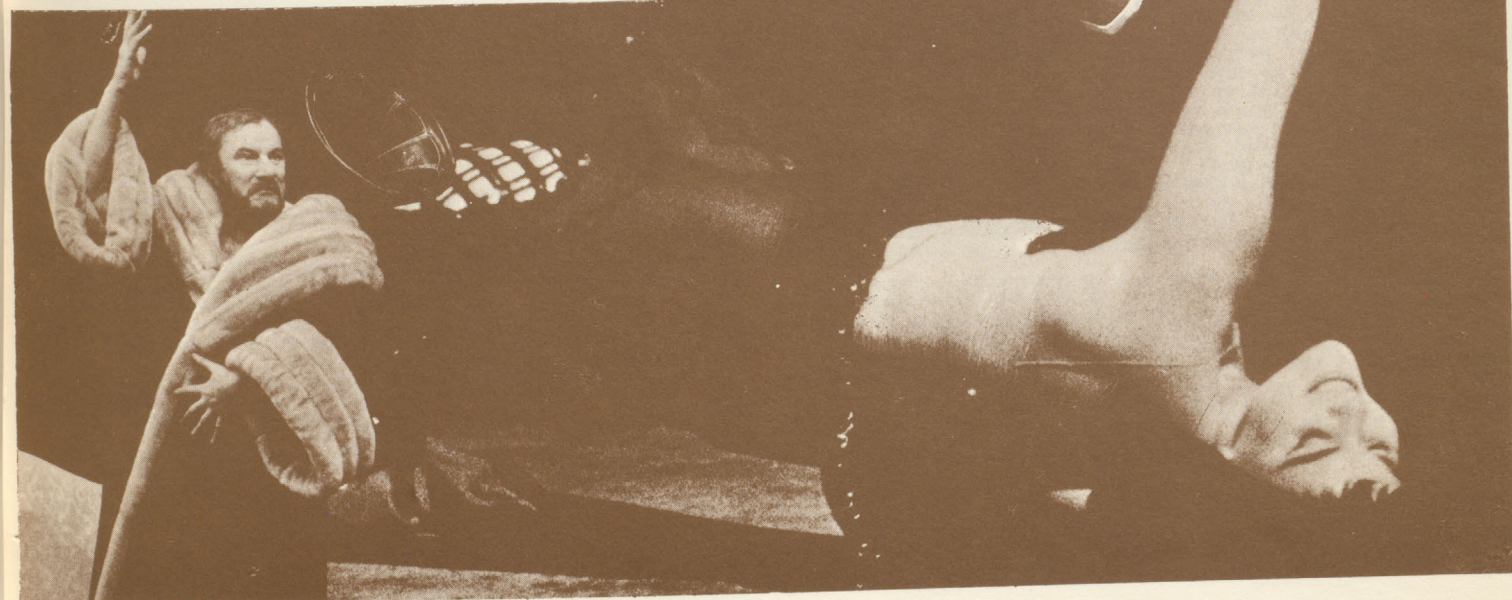


MCGILL

1821
1971

150TH

ANNIVERSARY



Collage of International Operatic Performances by Studio RDR, Inc.

INTERMISSION (15 min. between act 1 and 2)

Operas previously performed by the McGill Opera Workshop are:

The Maid as Mistress, Pergolesi - Dido and Aeneas, Purcell - The Secret Marriage, Cimarosa - The Apothecary, Haydn - Hansel and Gretel, Humperdinck - The Abduction from the Seraglio, Mozart - Suor Angelica, Puccini - The Medium, Menotti - Don Pasquale, Donizetti - Bastien and Bastienne, Mozart - The Secret of Susanna, Wolf-Ferrari - The Consul, Menotti - Pelléas et Melisande, Debussy - Le Magicien, Vallerand - Night Blooming Cereus, Beckwith - The Telephone, Menotti - Rita, Donizetti - The Coffee Cantata, Bach - The Peasant

STRINDBERG'S PREFACE TO "A DREAM PLAY"

In this dream play, as in his former dream play, TO DAMASCUS, the Author has sought to reproduce the disconnected but apparently logical form of a dream. Anything can happen; everything is possible and probable. Time and space do not exist; on a slight groundwork of reality, imagination spins and weaves new patterns made of memories, experiences, unfettered fancies, absurdities and improvisations.

The characters are split, double and multiply; they evaporate, crystallise, scatter and converge. But a single consciousness holds sway over them all--that of the dreamer. For him there are no secrets, no incongruities, no scruples and no law. He neither condemns nor acquits, but only relates, and since on the whole, there is more pain than pleasure in the dream, a tone of melancholy, and of compassion for all living things, runs through the swaying narrative. Sleep, the liberator, often appears as a torturer, but when the pain is at its worst, the sufferer awakes--and is thus reconciled with reality. For, however agonizing real life may be, at this moment, compared with the tormenting dream, it is a joy.

THE OPERA:

Act I

Agnes, daughter of the Gods, has come to earth to see what the life of mankind is like. The setting of her visit is a castle, the roots of which are in the earth and which stretches upwards like a flower towards the sun where it will blossom in fire and die. Agnes meets first an officer imprisoned in the castle who is seeking freedom, love, and life. His failure to find them never damps his considerable optimism. In the castle also is a cupboard with a trefoil pattern on its door, and it is the secret behind this cupboard that causes him to quarrel violently with an old woman, somebody's--perhaps his--mother. This old woman is preparing for her death, and the situations moves Agnes to lofty God-like compassion.

The scene dissolves to an alley behind a theatre. There is, although we do not see it, a stage door with a trefoil airhole on the other side of which the officer's true love, Emelia, is to be found. The officer comes daily, in youth and age, to the trefoil door calling for Emelia who never comes. A light-hearted bill-sticker, who has achieved his life's aim--to own a fishnet and fish box of a particular shade of green--tells Agnes of the sorrows of the Janitress who sits by the stage door. The Janitress herself, her wrists bound to the chair, sings of the sorrows of others and of her own mission, to wear a shawl into which is woven the world's pain, and forever to listen to the complaints of others. Agnes feels herself perfectly able to assume the Janitress's duties. The Janitress allows her to do so, but it soon becomes evident that the shawl is almost too much for Agnes to bear. The officer returns time and again, seasons pass, people age and rejuvenate before our eyes. The bill-sticker comes back from a summer fishing trip in an ecstasy of grief. The fishnet and the box were not the shade of green that he had longed for. The officer is frustrated in his wish to have the door opened. He decides to consult an advocate.

In Fingal's Cave she is not alone for long, The poet, a happy Orphic youth, is on his way to take his mud bath. His fancies take him so much above the earth that he is obliged to bathe in mud to keep contact with the earth and to harden his skin against the world's taunts. He welcomes the encounter with Agnes and, in spite of her growing sourness, begins to love her. Agnes calls to the Father of Heaven to rescue her, but no answer does she hear. There is nothing for it, she decides, but to leave the world. She arrived through the air and has passed ordeals by earth and water; and fire alone remains to purify her. The Poet implores her to take mankind's petition back to Heaven. She agrees to do so but, on hearing the content of the petition, is deeply shocked at its unsuitability for the ears of Heaven.

The Poet sees a storm rising at sea. Sailors are screaming and drowning themselves for they see someone walking on the water. Agnes sees nothing. The Poet's vision changes to that of a tall building, a growing castle. Still Agnes sees nothing, and her lack of vision terrifies her. A third time the Poet's vision changes. There is an army marching over the snow to crucifixion. Realizing that the Poet's vision is greater than her own, Agnes calls for the opening of the trefoil door so that the mystery of the world can be revealed. She summons the Chancellor and four Deans of the University. They bicker continually, The door swings open of its own accord and there is, of course, nothing behind it. Everybody blames Agnes for this spiritual hoax and she implores the Poet to take her away into the wilderness. The lawyer returns, a pathetic and broken man, begging Agnes for one last time to return to him, to the child, and to home. The Poet offers to allow her to go, but because it is easier she goes with the Poet. In the wilderness she will realise the death she has pre-ordained for herself.

In the wilderness Agnes, preparing to leave the world, explains to the Poet what life and love mean, but for all the authority of her words the Poet is dissatisfied. Agnes cannot explain the mystery of suffering. This is her ultimate failure on earth. With the sharp words: "You must ask me no more nor may I answer" she separates herself from life and humanity. From the safe altar of spiritual privilege she inaugurates the fire of her passing and too late realizes why she failed on earth. She was offered love, and only now does she see that to achieve happiness she needed also to give love. Across the barrier she herself has created, she offers love to the Poet and, as she passes back to Heaven, promises, despite all that has happened, to take the prayers of mankind to the Throne of God.

The daughter cautiously approaches a lawyer's office. The lawyer offers to relieve her of the shawl but with defiance she clings to it. The lawyer tells her that life's underside, with which he deals, contains more than its sordid than her shawl can hold. When he rejects her facile answers to the problems of life, she leaves him. The officer is shown in, and before he can state his business to the lawyer he is magnetically drawn to an office cupboard with a trefoil door. The lawyer brutally pulls him away from it. Bells are heard. There is an academic graduation ceremony. The lawyer, who expects a laurel crown to be awarded him, offers to take the officer to the church and to see that he also has a laurel crown.

But in the church, the officer receives a laurel crown, while the lawyer is rejected. Agnes returns to his side having washed the shawl to snowy white and while berating the world for its cruel unfairness, consoles him with a crown of thorns. Her superior compassion is wearing thin. "Is there no joy in life?" she wonders. The lawyer speaks of love, the sweetest and bitterest of joys; and Agnes cannot resist the erotic undertones of his words. They proceed to create what they hope will be a perfect union in love, and a child is born. The scene about them changes from the church to the lawyer's house. It is poor and squalid. Kristina, the maid is pasting up cracks in the walls, floor, and ceiling, to keep out the cold. The lawyer wants to retain the indoor warmth, but Agnes is suffocating from lack of fresh air. A furious domestic quarrel breaks out between them. A brief reconciliation leads to worse fighting and at the height of a screaming match the officer appears. Agnes rushes to his arms, crying "I choke! Take me away!" He leads her protectively from the house, promising to take her to Fairhaven where they may savour the sweet joys of adultery. The lawyer is left to his noble misery.

Act II

The happy love song of sailors and their girls is heard in Fairhaven. The officer has brought Agnes not to Fairhaven, but to Foulstrand. She is taunted by the songs of dancing and joy from the sea coast. The officer, optimistic as ever, looks forward to a distinguished career as a tutor in Fairhaven now that he has his laurel crown. But before he can reach Fairhaven the tutor of his own childhood, a bully and a sadist, accosts him and puts his back to school as a humiliation. He drags the officer away towards the dancing on the sea coast, passing as they go Ugly Edith, the virtuous hag with whom nobody will dance. Agnes resolves to take Ugly Edith back to the dance. They meet a blind man whose son is sailing with the ship. The blind man has lost his wife and now is losing his son. Seeing a new opportunity for her divine condescension, Agnes consoles him tenderly until he reveals himself as the lawyer who has come to take her back to duty, domesticity, and poverty. She refuses to come. Bitterly she realizes that, without having moved, she is in Fairhaven which is in fact the same place as Foulstrand and, for all its summery brilliance, no happier. In the distance we hear the damned souls of Foulstrand moaning, but it is all too much for Agnes who determines to go to Fingal's Cave at the end of the oceans where she can compose her mind and make contact with Heaven.

The castle has grown to its summer fullness, and its flames are consuming it.

("The Growing Castle" is dedicated to Geoffrey Dunn, and to the memory of Doris Dunn.)

Notes by the Composer:

"The Growing Castle" came to be written in response to a commission for a song cycle. Lord Dynevor, who remodelled his castle in South Wales to make a centre for the arts, wanted a song cycle for his little concert season. I was more interested in writing some sort of opera, and he, I discovered, was more interested in having one, except that the castle music room seemed too tiny to think of such a thing. Since small-scale opera in a music room holding a hundred people was next to impossible, Lord Dynevor challenged me to challenge the impossible circumstances by composing a large-scale opera. I took Strindberg's "A Dream Play" with some eighty characters, made my own translation and libretto, and reduced the eighty characters to about twenty-eight (which is consonant with Strindberg's theatrical ideas) and wrote the opera in such a way that four singers could perform all the roles. There was obviously no operatic pit for an orchestra, and I played a complex of instruments behind the set--or rather inside a section of the stage wall. So there was no conductor to control the singing actors but a reciprocal relationship as in a song recital.

Much of the opera was written on the stage where the first performance was to take place. Lord Dynevor put two large desks and a grand piano on the stage and I moved into the castle, where I worked in solitude through a spartan Welsh winter. The singers, designer and staff moved into the castle in July 1968 and the opera was premiered on August 13th of that year.

The title of the opera has nothing to do with the circumstances of the first performance. It was one of Strindberg's working titles for his play. The world is at once a castle, a prison and a flower, growing out of mud, stretching up to the sun to escape, although it knows that when it touches the sun it must blossom and consequently die. -- Malcolm Williamson

Montreal:
Redpath Hall 8:30 p.m. McGill Campus

Toronto:
MacMillan Theatre 8:30 p.m. Edward Johnson Bldg.

Montreal:
Friday and Saturday February 5 and 6, 1971

Toronto:
Tuesday, February 9, 1971.

Faculty of Music



**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

FACULTY FRIDAYS 70/71

THE MCGILL OPERA WORKSHOP

under the direction of Edith and Luciano Della Pergola
presents

THE GROWING CASTLE

Opera in two acts by Malcolm Williamson

Libretto by the Composer based on Strindberg's "A Dream Play

Musical and Stage Director: *The Composer*

This Opéra was specially commissioned by the Dynevor Centre and first performed at Dynevor Castle in Wales on August 13, 1968.

ADMISSION FREE

The Canadian Première of this opera is a sesquicentennial event to celebrate the 150th anniversary of McGill (1821-1971).

THE GROWING CASTLE

Opera in two acts by Malcolm Williamson

Characters: (in order of appearance)

Agnes, Daughter of the Gods	Jane Kee (soprano)	Ugly Edith	Beverley Beaudoin (mezzo)
Axel, an officier	Lawrence Harland (baritone)	A Blind Man (The Lawyer)	James Hutchinson (baritone)
The Mother	Beverley Beaudoin (mezzo)	The Poet	Marijka Czolij (mezzo)
The Billsticker	Richard Hague (baritone)	The Chancellor	Zdenek Thomas (baritone)
The Janitress	Marijka Czolij (mezzo)	The Dean of Theology	} Richard Hague (baritone)
The Lawyer	James Hutchinson (baritone)	The Dean of Philosophy	
Kristina, a maid	Sarah Featherman (mezzo)	The Dean of Medicine	
The Schoolmaster	Richard Hague (baritone)	The Dean of Law	

Supporting Cast: Lawrence Bignell, Edgar Charlebois, Aniko Gaspar.

Instrumentation: Piano, Harpsichord, Bells and Percussion; 1st Piano Malcolm Williamson; 2nd Piano Dorothy Slapcoff.
PERCUSSION under the direction of Pierre BELUSE.
CHORUS under the direction of Mr. Wayne RIDDELL

Members of the Chorus:

SOPRANOS
Sharry Flett
Valerie Kinslow
Gayle McAskill
Marjorie Williams

ALTOS
Ruth Barrie
Myroslawa Brodowycz
Carol Millar
Debbie Pidgeon

TENORS
Roland Amos
Tim Hewlings
Jeffrey Meyer

BASSES
Frank Carr
Mark Leonard
David Rushton

Production: Edith and Luciano Della Pergola
Direction: Malcolm Williamson
Coaching: Dorothy Slapcoff

Costumes: property of the Composer
Make-up: Prof. Luciano Della Pergola
Stage-Manager: Allan Fine

Copyright: Josef Weinberger, London (England)

These are the 140th, 141st and 142nd performances of the McGill Opera Workshop since its inception in 1957

ACT I

Scene I: The Castle
Scene II: The Theatre Alley
Scene III: The Lawyer's Office and The Church
Scene IV: The Lawyer's House

ACT II

Scene I: Foulstrand; later Fairhaven
Scene II: Fingal's Cave
Scene III: The University
Scene IV: The Wilderness

INTERMISSION (15 min. between act 1 and 2)

Operas previously performed by the McGill Opera Workshop are:

The Maid as Mistress, Pergolesi - Dido and Aeneas, Purcell - The Secret Marriage, Cimarosa - The Apothecary, Haydn - Hansel and Gretel, Humperdinck - The Abduction from the Seraglio, Mozart - Suor Angelica, Puccini - The Medium, Menotti - Don Pasquale, Donizetti - Bastien and Bastienne, Mozart - The Secret of Susanna, Wolf-Ferrari - The Consul, Menotti - Pelléas et Melisande, Debussy - Le Magicien, Vallerand - Night Blooming Cereus, Beckwith - The Telephone, Menotti - Rita, Donizetti - The Coffee Cantata, Bach - The Peasant



FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
2:30 p.m.



Sunday, February 7, 1971

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

STUDENT COMPOSERS WORKSHOP

PIECE FOR PIANO Keith Tedman
Myra Grimley - Piano

SONATA FOR SOLO VIOLIN David Bach
Otto Armin - Violin

GAMES (Three movements) Kevin Austin
H. Robert Ryker, Istvan Anhalt, Kevin Austin -
conductors

Jerilee Kechley, Corinne Nashman, Barbara Newberg,
Elaine Perry, Jane Reichman, Douglas Walker - flutes

David Hadden, Don Hughes, Nancy Newman, Simon Stone -
saxophones

David Jones, Murray Rosenheck - trumpets

Jill Kirwan, Dale Patch - horns

Gerry Kuhl - baritone

Richard Lawton, Gary Nagles, Emil Subirana - trombones

Gordon Fudge, Andrew Homzy - tubas

Rosemary Roots - organ

INTERMISSION

JUST LIKE A PETRIFIED FOREST Mickey Cohen
Sharry Flett - soprano
David Gordon - tenor

Jerilee Kechley - flute & piccolo

Penny Peters - harpsichord, celeste & piano

Allan Teeple - viola

Katherine Eisner, Dale Patch - horns

Randi Ashkenazy, Owen Clark, Robert Leroux, Lanny Levine,
Richard Pelletier - percussion



MONTREAL
MONTREAL

STUDENT SOCIETY

David Barn

David Barn

David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

INTERMISSION

David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

David Barn, David Barn, David Barn

DIVISIONS

John Fodi

Pierre Jasmin - piano

IMAGOS

Mallory Martoni

Composers' Workshop Choir

Ruth Barrie, Mary Lou Basaraba, Donna Fownes,
Louise Gaudreau, Karen Haack, Lynn Janes,
Libby Wilson - sopranos

Randi Ashkenazy, Maria Calderisi, Debbie Pidgeon,
Rachael Rosenstein, Barbara Yaralli - altos

Cliff Ford, Jean-Pierre Michaud, John Plant,
Peter Tannenbaum - tenors

Bob Clark, Mickey Cohen, Barry Lenson, Grant
McGiffin, Michael Stanleigh, Hermann Vogelstein -
basses

Owen Clark, Robert Leroux, Lanny Levine, Richard
Pelletier - percussion

David Kechley, Lindsey Meagher, Alexander Tilley -
double basses

The next concerts in the Sesquicentennial Series are: Friday, February 12,
Twentieth Century Songs. Allan Fine - Bass; Barry Wiesenfeld - Piano.
8:30 p.m. Public \$1.50, Students \$.50: Sunday, February 14, Special
Brahms Concert. Liebeslieder Walzer, Op. 52. Esther Master, Dorothy Morton,
Tudor Singers directed by Wayne Riddell. Sonata in E minor, Op. 38, for
cello and Piano, Edward Culbreath and Charles Reiner. Sonata for two pianos,
with Dorothy Morton and Esther Master. 8:30 p.m. Public \$1.50, Students \$.50.

DIVISIONS

Pierre Jasmin - piano

IMAGOS

Composers' Workshop Choir

Ruth Barrie, Mary Lou Bassarab, Donna Fowles,

Louise Gaudreau, Karen Haack, Lynn James,

Libby Wilson - sopranos

Randi Akkenazy, Maria Calberlat, Debbie Pilgeon,

Rachael Rosenstein, Barbara Yavali - altos

Cliff Ford, Jean-Pierre Michaud, John Platt,

Peter Tannenhans - tenors

Bob Clark, Mickey Cohen, Barry Lenson, Grant

McClint, Michael Scantleign, Hermann Vogelstein -

basess

Owen Clark, Robert Leroux, Lanny Levine, Richard

Felletter - percussion

David Kehnley, Lindsay Magher, Alexander Tilley -

double basses

John Ford

Mallory Martoni

The next concert in the Sesquicentennial Series will be Friday, February 12, Twentieth Century Songs. Allan King - Bass; Barry Wisenfeld - Piano. 8:30 p.m. Public \$1.50, Students \$.50. Sunday, February 14, Social Themes Concert. Directed by Wayne Kibbell. Songs by F. Martin, Op. 28, for voice and piano, Edward Cullerth and Charles Kerner. Songs for two pianos, with Dorothy Morton and Esther Mayer. 8:30 p.m. Public \$1.50, Students \$.50.

Just Like a Petrified Forest

I rise with the shepherd
The oxen have all fled
O'er yon hill I rise
The grotto that sheltered
Circles of blood beneath my eyes.
The shepherd is dead.

Shuffling along a dusty road
After passing the night under a wind bent elm
I thought of how in my boyhood
I had wanted to be a shepherd.
Lips grazing along my pan-pipes
I'd held a dialogue with my flock.
But the drought came and then
Even dreams were not the same.
The em'rald blades became parched and brown
And my pastures turn'd to sand.

It was raining and the sheep had strayed
But helpless they . . .
Against the wolves.
I cried.

Staff in hand I walked across the meadow
That was my realm
And suffered
Knowing no more could be done.
I stood and watched it crumble
All that I had ever wanted to be.

-- Mickey Cohen

Music From "Prince Igor"

Borodin
arr. Godfrey

... of the Faculty of Music comprises some forty-five students
... Music Education and Performance programmes of the school.
... or seven members are recruited from the Faculty of Arts
... and the whole placed under the direction of Mr. Ivan Edwards.
... came to us from Lachine High School where he is the Head of Music
... first year as our Band Director.

... 1970/71 season the Band is presenting three public concerts. The
... is scheduled for March 24.

... Faculty Friday, February 12, 8:30 p.m., Redpath Hall, Public 21.25,
... \$1.50: TWENTIETH CENTURY SONATA. Alan Fine, bass - Barry Wainwright, piano.

... REALMS CONCERT. Sunday, February 14, 5:30 p.m., Redpath Hall. Public
... \$1.50: Liebestiedel Walzer, Op. 32. Esther Hester, Soprano. Nettle
... directed by Wayne McGill. Sonata for 2 pianos, Op. 35, for violin and
... (Edward Culbreath and Charles Reiner). Sonata for two pianos (Domenico Scarlatti
... (Ludwig Beethoven).

Just Like a Petrified Forest

I rise with the shepherd
The oxen have all fled
O'er you hills I rise
The grotto that sheltered
Circles of blood beneath my eyes.
The shepherd is dead.

Shuffling along a dusty road
After passing the night under a wind bent elm
I thought of how in my boyhood
I had wanted to be a shepherd.
Lips grazing along my pan-pipes
I'd held a dialogue with my flock.
But the drought came and then
Even dreams were not the same.
The em'rald blades became parched and brown
And my pastures turn'd to sand.

It was raining and the sheep had strayed
But helpless they . . .
Against the wolves.
I cried.

Staff in hand I walked across the meadow
That was my realm
And suffered
Knowing no more could be done.
I stood and watched it crumble
All that I had ever wanted to be.

-- Mickey Cohen

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
9:00 p.m.



Tuesday, February 9, 1971

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

BAND CONCERT

Director: Iwan Edwards

An Outdoor Overture

Aaron Copland

Brazilian Festival

Menotti
arr. Howard Cable

The Girl From Ipanema

Jobim and De Moraes

Corcovado

Jobim

One Note Samba

Jobim and Mendonca

Adagio and Allegro

Nelhybel

Italian Polka

Rachmaninoff

arr. Erik W. G. Leidzen

INTERMISSION

Jupiter (from "The Planets" Suite)

Berg
Holst

Serenade

Persichetti

Pastoral

Humoresque

Nocturne

Intermezzo

Capriccio

Ballet Music From "Prince Igor"

Borodin

arr. Godfrey

The Concert Band of the Faculty of Music comprises some forty-five students enrolled in the Music Education and Performance programmes of the school. An additional six or seven members are recruited from the Faculty of Arts and Science, and the whole placed under the direction of Mr. Iwan Edwards. Mr. Edwards comes to us from Lachine High School where he is the Head of Music, and is in his first year as our Band Director.

During the 1970/71 season the Band is presenting three public concerts. The last of these is scheduled for March 24.

Next Concerts:

The Eleventh Faculty Friday, February 12, 8:30 p.m., Redpath Hall, Public \$1.50, Students \$.50: TWENTIETH CENTURY SONGS. Alan Fine, bass - Barry Wiesenfeld, piano.

SPECIAL BRAHMS CONCERT. Sunday, February 14, 8:30 p.m. Redpath Hall. Public \$1.50, Students \$.50: Liebeslieder Walzer, Op. 52. Esther Master, Dorothy Morton, Tudor Singers directed by Wayne Riddell. Sonata in E minor, Op. 38, for cello and piano (Edward Culbreath and Charles Reiner). Sonata for two pianos (Dorothy Morton and Esther Master).

FACULTY OF MUSIC



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

BAND CONCERT

Director: Iwan Edwards

Tuesday, February 9, 1971

Redpath Hall
9:00 p.m.

Aaron Copland	An Outdoor Overture
arr. Howard Cable	Brazilian Festival
Jobim and De Moraes	The Girl from Ipanema
Jobim	Corcovado
Jobim and Mendonca	One Note Samba
Wahydel	Adagio and Allegro
Rachmaninoff	Italian Polka
arr. Erik W. G. Leiden	

INTERMISSION

Holst	Jupiter (from "The Planets" Suite)
Persichelli	Serenade
	Pastoral
	Humoresque
	Nocturne
	Intermezzo
	Capriccio
Borodin	Ballet Music from "Prince Igor"
arr. Godfrey	

The Concert Band of the Faculty of Music comprises some forty-five students enrolled in the Music Education and Performance programmes of the school. An additional six or seven members are recruited from the Faculty of Arts and Science, and the whole placed under the direction of Mr. Iwan Edwards. Mr. Edwards comes to us from Lachine High School where he is the Head of Music and is in his first year as our Band Director.

During the 1970/71 season the Band is presenting three public concerts. The last of these is scheduled for March 24.

Next Concerts:
 The Eleventh Faculty Friday, February 12, 8:30 p.m., Redpath Hall, Public \$1.50.
 Students \$2.50: TWENTIETH CENTURY SONGS. Alan Fine, bass - Barry Wassensfeld, piano.
 SPECIAL BRAHMS CONCERT. Sunday, February 14, 8:30 p.m., Redpath Hall. Public \$1.50, Students \$2.50: Liebestiedel Walzer, Op. 52. Father Master, Dorothy Morton, Tudor Singers directed by Wayne Riddell. Sonata in E minor, Op. 38, for cello and piano (Edward Gubrecht and Charles Reiner). Sonata for two pianos (Dorothy Morton and Father Master).

McGILL UNIVERSITY
FACULTY OF MUSIC



Wednesday, February 10

Friday, February 12, 1971
Redpath Hall
8:30 p.m.

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Student Concert

DONNA FOWNES - Soprano

ROBERT GIMINEZ-MARTIN - Classical Guitar

Lactitia's Aria from "The Old Maid and the Thief"

Menotti

Prison 130 (Hebrew)
Soir 134 "

Arthur Honegger
Jul Fauré
Leon Alcazi

L'invitation au voyage (1902) (Spanish)
Chanson Triste (1898) (French)

Mario Samuino-Telesco

Therese
Mädchenlied
Wir Wandelten
Vergebliches Ständchen

Brahms

Im Zimmer
Die Nachtigall from "Sieben Frühe/ Lieder"

Dimitri Shostakovitch
Dix Berg Shostakovitch

INTERMISSION

Pavanas I
II

Lazar Weiner

Gaspar Sanz
(From "Deux Melodies

Espanõleta

Gaspar Sanz (Hebraiques)

Romanesca

Berius Milhaud
(Alonso de Mudarra (Hebraiques)

Minueto n°10

Fernando Sor

El Mestre Cancion Catalana

Arr. Miguel Llobet

Cancion Playera

Quintin Esquembre

Danza n°5 "Andaluza"

Granados

Folksongs with guitar: O Waly, Waly
The Biddle Song
(Donna Fownes and Roberto Giminez-Martin)

Traditional English

Arr. John Backwich
(From 'Canadian Folk
Collections')



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Wednesday, February 10

Redpath Hall
8:30 p.m.

Student Concert

DONNA FOWNES - Soprano

ROBERT GIMINEZ-MARTIN - Classical Guitar

Laciel's Aria from "The Old Maid and the Thief"

Mozart

Prison
Solo

Pauls

L'invitation au voyage
Chanson Tiers

Duparc

Theres

Brahms

Mädchenlied

Wir wandeln

Vergiliches Ständchen

Berg

Im Zimmer

Die Nachtigall from "Sieben Früher Lieder"

INTERMISSION

Caspar Sans

Pavane I

Caspar Sans

Espanñola

Alonso de Mudarra

Romance

Fernando Sor

Minueto n°10

El Mestre Cançion Catalana

Cançion Players

Danza n°2 "Andalus"

Folk songs with guitar: O Waly, Waly

The Bible Song

Traditional English

FACULTY OF MUSIC

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall
8:30 p.m.

Friday, February 12, 1971



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

TWENTIETH CENTURY SONGS

ALLAN FINE - Bass
BARRY WIESENFELD - Pianist

HEBRAIC

Pslam 130 (Hebrew)
Psalm 134 "
Psalm 144 "

TROIS MELODIES SEPHARDIQUES (Spanish)
(From Hebrew Poems by Ashman)
1. Montanas Altas
2. Ven y Veras
3. Una Noche

Lullaby (Russian)
(Jewish Folk Poem)

Child's Dream (Russian)
(From Jewish Poem by Shafir)

Rhymes, Written in Sand. . . (Yiddish)
(Poem by M. Ravitch)

L'Enigme Eternelle (Yiddish)

La Séparation (French)
Chant Chasidique "

CANADIAN

Cry of a Prophet
(From The Book of Jeremiah)

Outsiders, Behold Geedaranits (Indian)

Dance of Massadah (Hebrew)
(Poem by I. Lamdan)

FIVE SONGS

J'ai Perdu Mon Amant (French Canadian)
There Was a Woman. . . (Prince Edward Island)
Hanusja (Ukrainian)
Susvartyk Antelé (Lithuanian)
L'Habitant de Saint-Roch (French Canadian)

Henry Purcell
Arthur Honegger
Julius Chajes
Leon Algazi
Mario Castelnuovo-Tedesco
Sherry Flett, Soprano
Sarah Peaberman, Mezzo-soprano
Jeffrey Meyer, Tenor
Dimitri Shostakovitch
Dimitri Shostakovitch
Lazar Weiner
Maurice Ravel
(From "Deux Mélodies
Hébraïques")
Darius Milhaud
(From "Chants Populaires
Hébraïques")

INTERMISSION

Louis Applebaum
Arr. Sir Ernest McMillan
(Nisrae Indian Spirit Song)
John Weinzweig
Arr. John Beckwith
(From 'Canadian Folk
Collections')



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

TWENTIETH CENTURY SONGS

ALLAN FINE - Bass
BARRY WISENFELD - Pianist

Friday, February 12, 1971

Redpath Hall
8:30 p.m.

HEBRAIC

Psalm 130 (Hebrew)
Psalm 134 "
Psalm 144 "

TROIS MÉLODIES SÉPHARDIQUES (Spanish)
(From Hebrew Poems by Ashman)
1. Montanas Altas
2. Ven y Veras
3. Una Noche

Lullaby (Russian)
(Jewish Folk Poem)

Child's Dream (Russian)
(From Jewish Poem by Shafir)

Rhymes, Written in Sand... (Yiddish)
(Poem by M. Ravitch)

L'Enigme Éternelle (Yiddish)
Maurice Ravel
(From "Deux Mélodies Hébraïques")

La Séparation (French)
Chant Chasidique "

INTERMISSION

CANADIAN

City of a Prophet
(From the Book of Jeremiah)

Outsiders, Behold Gedaranite (Indian)
Ar. Sir Ernest McMillan
(Nisase Indian Spirit Song)

Dance of Masada (Hebrew)
(Poem by I. Landan)

FIVE SONGS

L'ai Perdu Mon Amant (French Canadian)
There Was a Woman... (Prince Edward Island)
Hanusja (Ukrainian)
Suvaratyk Antelë (Lithuanian)
L'Habitant de Saint-Roch (French Canadian)

Ar. John Beckwith
(From 'Canadian Folk Collections')

Louis Applebaum

Ar. Sir Ernest McMillan
(Nisase Indian Spirit Song)

John Weinzweig

Ar. John Beckwith
(From 'Canadian Folk Collections')

McGILL UNIVERSITY
FACULTY OF MUSIC



Friday, February 19, 1971

Redpath Hall February 24, 1971
8:30 p.m.

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Recital by

The Concert Choir

under the direction of

WAYNE RIDDELL

DIDO AND AENEAS

Henry Purcell

Soloists: Dido Aniko Gaspar, Soprano
Belinda Marjorie Williams, Soprano
First and Second Woman Donna Fownes, Soprano
Sorceress and Spirit Marika Czolij, Mezzo-soprano
First Witch Sharry Flett, Soprano
Second Witch Sarah Featherman, Mezzo-soprano
Aeneas and Sailor Jeffrey Meyer, Tenor

Instrumentalists: Eugene Husaruk and Antoinette Groulx, violin
Edward Kudlak, viola
Michael Carpenter, cello
Christy Slater, bass
John Grew, harpsichord

This performance of DIDO AND AENEAS is performed in co-operation with the McGill Opera Workshop under the direction of Edith and Luciano Della Pergola. Coaching of soloists by Betty Doroschuk and Jan Simons.

INTERMISSION

GLORIA (1964)

Harry Somers

Soloist: Jeffrey Meyer, Tenor
Trumpets: Robert Fuller
Frank Blander
Organ: Rosemary Roots

O DARKEST WOE (1961)

Paul Pedersen

A LOVER AND HIS LASS (1965)

Donald Patriquin

REINCARNATIONS

Samuel Barber

Mary Hynes
The Coolin

VILLANELLAS

Jean Berger

The Sweet Season
When I admire the Rose
New Brooms



Friday, February 19, 1971

Keele Hall
8:30 p.m.

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Recital by
The Concert Choir
under the direction of
WAYNE RIDDELL

Henry Purcell

- Jeffrey Meyer, Tenor
- Sarah Featherman, Mezzo-soprano
- Sherry Fleet, Soprano
- Marika Grolli, Mezzo-soprano
- Donna Fowles, Soprano
- Margorie Williams, Soprano
- Aniko Gaspar, Soprano

DIDO AND AENEAS

- Solists:
 - Belinda
 - First and Second Woman
 - First Witch
 - Second Witch
 - Aeneas and Sailor
- Instrumentalists:
 - John Grew, harpsichord
 - Chelsey Slater, bass
 - Michael Carpenter, cello
 - Edward Kadlak, viola
 - Eugene Kasark and Antoinette Groulx, violin

This performance of DIDO AND AENEAS is performed in co-operation with the McGill Opera Workshop under the direction of Edith and Luciano Della Pergola. Coaching of solists by Betty Boroschuk and Jan Simons.

INTERMISSION

Barry Somers

- Solists:
 - Jeffrey Meyer, Tenor
 - Robert Fuller
 - Frank Blander
 - Rosemary Roots
- Organ: Rosemary Roots

GLORIA (1964)

Paul Pedersen

O DARKEST WOE (1961)

Donald Patterson

A LOVER AND HIS LASS (1965)

Samuel Barber

REINCARNATIONS

- Mary Hynes
- The Collins

Jean Berger

VILLANELLAS

- The Sweet Season
- When I Admire the Rose
- New Brooms

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall

Wednesday, February 24, 1971
8:30 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

NEW MUSIC GROUP

FIVE CANONS, Op. 16 (1924)
Louise Gaudreau, soprano
Paul Globus, clarinet
Victor Sawa, bass clarinet

Anton Webern

TROMBONE
PIANO

OCTOBER '52
John Fodi, piano

Earle Brown

SIGNALS
Paul Globus, clarinet
Victor Sawa, bass clarinet
Gary Nagels, trombone
John Mandel, percussion
Clifford Ford, piano

John Fodi

Archangelo Corelli
(1653-1713)
Mandala - Sarabanda - Giga

NOVEMBER '52, for two pianos
Clifford Ford, John Fodi

Earle Brown

TEMPEST
Louise Gaudreau, soprano
Mickey Cohen, recorder
Victor Sawa, clarinet
John Fodi, piano

John Rea

Paul Creston
(1906 -)

INTERMISSION

From LAST PIECES
Clifford Ford, piano

Morton Feldman

THE SKY WAS (e.e. cummings)
Louise Gaudreau, soprano
Victor Sawa, clarinet

Grant McGiffin

Gordon Jacob
(1895 -)

JULI, JULI
Mickey Cohen, recorder
Francisco Quijano, guitar
Gary Nagels, trombone
John Fodi, piano

Albert Mayr

The NEW MUSIC GROUP was organized by Mickey Cohen and John Fodi and consists of undergraduate and graduate students interested in the public performance of 20th century music. The Group's first public appearance took place in Toronto, on February 10th, 1971, as part of "RENAISSANCE '71", the Students Arts Festival.--The NEW MUSIC GROUP also provides an opportunity for student composers to hear their works in a performance situation.

Lettering: R. Haidler



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

NEW MUSIC GROUP

Wednesday, February 24, 1971
8:30 p.m.

Rehearsal Hall, 1971

Anton Webern

FIVE CANONS, Op. 16 (1924)

Louise Gaudreau, soprano
Paul Gobus, clarinet
Victor Sawa, bass clarinet

Earle Brown

OCTOBER '52

John Fodi, piano

John Fodi

SIGNALS

Paul Gobus, clarinet
Victor Sawa, bass clarinet
Gary Nagels, trombone
John Mandel, percussion
Clifford Ford, piano

Earle Brown

NOVEMBER '52, for two pianos

Clifford Ford, John Fodi

John Rea

TEMPEST

Louise Gaudreau, soprano
Mickey Cohen, recorder
Victor Sawa, clarinet
John Fodi, piano

INTERMISSION

Morton Feldman

From LAST PIRCES

Clifford Ford, piano

Grant McGillin

THE SKY WAS (e.e. cummings)

Louise Gaudreau, soprano
Victor Sawa, clarinet

Albert Mayr

JULI, JULI

Mickey Cohen, recorder
Francisco Quijano, guitar
Gary Nagels, trombone
John Fodi, piano

The NEW MUSIC GROUP was organized by Mickey Cohen and John Fodi and consists of undergraduate and graduate students interested in the public performance of 20th century music. The Group's first public appearance took place in Toronto, on February 10th, 1971, as part of "RENAISSANCE '71", the Students Arts Festival. The NEW MUSIC GROUP also provides an opportunity for student composers to hear their works in a performance situation.

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Thursday 25 February

9:15 p.m.

JERRY KUHL ~ TROMBONE
ARMAS MAISTE ~ PIANO

Sonata in D minor, op. 5

Archangelo Corelli

(1653 - 1713)

Preludio - Allemanda - Sarabanda - Giga

Fantasy for Trombone op. 42 (1947)

Paul Creston

(1906 -)

INTERMISSION

Trombone Concerto (1956)

Gordon Jacob

Maestoso - Allegro molto

(1895 -)

Adagio molto

Alla marcia vivace

Sonata (1941)

Paul Hindemith

(1895 - 1963)

Lettering: R. Haddad

Thursday 25 February
9:15 pm

Respect Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

TROMBONE
PIANO

JERRY KUHL
ARMAS MAISTE

Richard Angelo Coralli
(1853 - 1913)

Sonata in D minor, op. 5

Préludio - Allemande - Sarabande - Gigue

Paul Creston
(1906 -)

Tanzy for Trombone op. 42 (1947)

INTERMISSION

Gordon Jacob
(1895 -)

Trombone Concerto (1956)
Maestoso - Allegro molto
Adagio molto
Allegro vivace

Paul Hindemith
(1895 - 1962)

Sonata (1941)

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



Friday, February 26, 1971
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

DIE WINTERREISE - SCHUBERT

Jan Simons - baritone
Charles Reiner - pianist

Good Night:

I came a stranger; I leave a stranger. The girl spoke of love, the mother of marriage. But love likes to wander, and so I must leave stealthily, writing the words: "Good night" on the gates.

The Weather Vane:

The wind turns the weather vane on the roof of the house of my beloved. By this token I should have known that no steadfast love dwells here.

Frozen Tears:

Frozen drops fall from my face. Are my tears so cool that they turn into ice? Yet they burn within me as if they would melt all winter's frost.

Benumbed:

In vain I search for her footprints under the snow. I would kiss the ground and melt the ice with my hot tears. Where will I find a flower or green grass? All is dead. Should my frozen heart melt, her image would also melt away.

The Linden-Tree:

By the well at the gate stands a linden tree. I have carved many a dream into its bark. And now that I am far away, I still hear the rustling of the leaves, saying: "There you would find your peace".

The Watercourse:

My burning tears melt the snow at my feet. Wouldst thou find the house of my beloved, then follow the way of the brook that carries the melted snow and my sorrow.

On the River:

Rushing stream, thou art now bound in ice. I carve the name of my beloved into the hard surface and draw a ring about name and date. Dost thou tear and rage under the ice like the heaving and the tumult in my breast?

Looking Backward:

I shall not stop until I have lost sight of the city of my sorrow. How different was my arrival; everything blossoming to greet me. Now I long to return and stand silently outside the house of my beloved.

Will o' the Wisp:

A will o' the wisp has led me into a cavern, but I am used to being led astray. I find my way out with ease. Every path leads on, every stream reaches the sea, every sorrow the grave.

Rest:

Now that I have ceased to wander, my body finds no rest. It feels its burning wounds, and my spirit feels its pangs.

Friday, February 26, 1971
8:30 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

DIE WINTERRISE - SCHUBERT

Jan Simons - baritone
Charles Reiner - pianist

Good Night:

I came a stranger; I leave a stranger. The girl spoke of love, the mother
of marriage. But love likes to wander, and so I must leave stealthily, writing
the words: "Good night" on the gates.

The Weather Vane:

The wind turns the weather vane on the roof of the house of my beloved.
By this token I should have known that no steadfast love dwells here.

Frozen Tears:

Frozen drops fall from my face. Are my tears so cool that they turn into
ice? Yet they burn within me as if they would melt all winter's frost.

Banished:

In vain I search for her footprints under the snow. I would kiss the ground
and melt the ice with my hot tears. Where will I find a flower or green grass?
All is dead. Should my frozen heart melt, her image would also melt away.

The Linden-Tree:

By the well at the gate stands a linden tree. I have carved many a dream
into its bark. And now that I am far away, I still hear the rustling of the
leaves, saying: "There you would find your peace".

The Watercourse:

My burning tears melt the snow at my feet. Wouldst thou find the house
of my beloved, then follow the way of the brook that carries the melted snow
and my sorrow.

On the River:

Rushing stream, thou art now bound in ice. I carve the name of my beloved
into the hard surface and draw a ring about name and date. Dost thou tear and
rage under the ice like the heaving and the tumult in my breast?

Looking Backward:

I shall not stop until I have lost sight of the city of my sorrow. How
different was my arrival; everything blossoming to greet me. Now I long to return
and stand silently outside the house of my beloved.

Will o' the Wisp:

A will o' the wisp has led me into a cavern, but I am used to being led
astray. I find my way out with ease. Every path leads on, every stream reaches
the sea, every sorrow the grave.

Rest:

Now that I have ceased to wander, my body finds no rest. It feels the burning
wounds, and my spirit feels it.

Dream of Spring:

I dreamed of spring flowers and the singing of birds, but woke to hear the cock crow. When shall the leaves on the windows turn green? I dreamed of love, but woke to hear the crowing once more. When will I hold my beloved in my arms?

Solitude:

Lonely as the wind in the fir-tree top, I wander through the world of light and calm. When the storms still raged I was not so dejected.

The Mail Coach:

Why do you leap at the sound of the post-horn, my heart? There will be no letter for you. The mail coach comes from the town where you lost your beloved. How you long to know her state!

The Grey Head:

The hoar-frost has tinged my hair and I rejoiced thinking I had aged. But the thaw turned my hair black again. How far to the grave!

The Crow:

A crow has followed me from the town and has not left me since. Patience, crow, my journey will soon be over. Show thou me faithfulness to the grave.

Last Hope:

Here and there a leaf remains on the bare trees, and I hang a wish on it, trembling lest it fall. And when it falls I weep on the grave of my hope.

In the Village:

The dogs bark and tear at their chains while men sleep. Waking, they try to find part of their dream-world on their pillows. Bark, dogs! Let me leave the world of those that dream.

The Stormy Morning:

The storm has torn the grey sky. My heart sees in the heavens its own likeness: Winter cold and wild.

Illusion:

A light beckons me from the distance. Miserable as I am, I gladly follow the fond delusion that there is a house and a kind soul therein.

The Sign-Post:

Why do I shun the paths the others tread? I must wander without respite a road from whence there is no returning.

The Wayside Inn:

I stop at a graveyard. Is there no room for me, a weary wanderer? Onward then my true staff, onward!

Courage:

I shake the snow from my face and do not heed the plaintive heart, but sing against the bitter weather.

The Three Suns:

I saw three suns in the heavens. You are not my suns. I have lost the best ones. Might I lose the third one too, I should be better off in the dark.

The Organ Grinder:

Barefoot on the ice an organ grinder grinds his hurdy-gurdy. No one hears him, no one sees him. Strange old man, shall I go with you and sing my songs to your tune?

Dream of Spring:

I dreamed of spring flowers and the singing of birds, but woke to hear the
cock crow. When shall the leaves on the windows turn green? I dreamed of love,
but woke to hear the crowing once more. When will I hold my beloved in my arms?

Solitude:

Lonely as the wind in the fir-tree top, I wander through the world of light
and calm. When the storms still raged I was not so dejected.

The Mail Coach:

Why do you leap at the sound of the post-horn, my heart? There will be
no letter for you. The mail coach comes from the town where you lost your beloved.
How you long to know her state!

The Grey Head:

The hoar-frost has tinged my hair and I rejoiced thinking I had aged. But
the thaw turned my hair black again. How far to the grave!

The Crow:

A crow has followed me from the town and has not left me since. Patience,
crow, my journey will soon be over. Show thou me faithfulness to the grave.

Last Hope:

Here and there a leaf remains on the bare trees, and I hang a wish on it,
trembling lest it fall. And when it falls I weep on the grave of my hope.

In the Village:

The dogs bark and tear at their chains while men sleep. Waking, they try
to find part of their dream-world on their pillows. Bark, dogs! Let me leave
the world of those that dream.

The Stormy Morning:

The storm has torn the grey sky. My heart sees in the heavens its own
likeness: Winter cold and wild.

Illusion:

A light beckons me from the distance. Mysterious as I am, I gladly follow
the fond delusion that there is a house and a kind soul therein.

The Sign-Post:

Why do I shun the paths the others tread? I must wander without respite
a road from whence there is no returning.

The Wayside Inn:

I stop at a graveyard. Is there no room for me, a weary wanderer? Onward
then my five stalls, onward!

Courage:

I shake the snow from my face and do not heed the plaintive heart, but
sing against the bitter weather.

The Three Suns:

I saw three suns in the heavens. You are not my suns. I have lost the
best ones. Might I lose the third one too, I should be better off in the dark.

The Organ Grinder:

Barfoot on the ice an organ grinder grinds his burdy-gurdy. No one hears
him, no one sees him. Strange old man, shall I go with you and sing my songs
to your tune?

FACULTY OF MUSIC

Friday, March 5, 1971
8:30 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL
ELECTRONIC MUSIC CONCERT

Room D102
3630 Drummond Street

ES2-210271

John Fodi

TAPE PIECE NO. 1

Richard Hunt

"WAR"

Gary Dannenbring

"KARMA"

Pierre Gouin

"PIECE FOR FOUR TRACK TAPE RECORDER
CANADA UNLIMITED NUMBER ONE"

Kevin Austin

LAMPE ET ARCHET

Pierre Rochon

PIECE NO. 1

Alexander Tilley

TRANSIENTS: SATURATION 220,000

David Kechley

I N T E R M I S S I O N

STUDY

Kevin Austin

DE-COMPOSITION

Graham Reynolds

ELECTRONIC STUDY NO. 2

Clifford Ford

"TOO MUCH"

Hélène Prévost

B.A.Z.I.M.

John Fodi

"EAST HASTINGS BOOGIE"

Bruce Davis

Coffee will be served after the concert.

Friday, March 5, 1971
8:30 p.m.

Room D102
3630 Drummond Street



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL
ELECTRONIC MUSIC CONCERT

John Fodi	ESS-210271
Richard Hunt	TAPE PIECE NO. 1
Gary Dannerbring	"WAR"
Pierre Gouin	"KARMA"
Kevin Austin	"PIECE FOR FOUR TRACK TAPE RECORDER CANADA UNLIMITED NUMBER ONE"
Pierre Rochon	LAMPE ET ARCHET
Alexander Tilley	PIECE NO. 1
David Kesley	TRANSIENTS: SATURATION 120,000

I N T E R M I S S I O N

Kevin Austin	STUDY
Graham Reynolds	DE-COMPOSITION
Clifford Ford	ELECTRONIC STUDY NO. 2
Hélène Prévost	"TOO MUCH"
John Fodi	B.A.Z.I.M.
Bruce Davis	"EAST HASTINGS BOOGIE"

Coffee will be served after the concert.

PROGRAMME NOTES

ES2-210271 (John Fodi): This piece is the sound track to a film called "Tricycle" by Joyce Borenstein. The source material (some obtained from the Electronic Music Study University of Toronto) was from the Serial Structure Generator and a bank of oscillators.

TAPE PIECE NO. 1 (Richard Hunt): This musique concrète piece uses tape loops of the sounds of pouring water, rattling a chain over a metal bowl, rattling a chain in the hands and hitting two saucepan lids of different sizes.

"WAR" (Gary Dannenbring): Here, the composer used sine tone and sawtooth waves. Some sounds were generated from the Moog Synthesizer and the PDP-12 computer. He also utilized portions of the "Third Reich Theme" from E. De Luca's "Conquerors of the Ages".

"KARMA" (Pierre Gouin): Another Musique Concrète piece. Here a cymbal was used as source material and modified by using varying tape speed, reverberation and a tone burst generator.

"PIECE FOR FOUR TRACK TAPE RECORDER CANADA UNLIMITED NUMBER ONE" (Kevin Austin): This piece is about time, and is in three sections. K.A.

LAMPE ET ARCHET (Pierre Rochon): The composer recorded various sounds made by striking and scraping several areas on a lamp for his source material and modifying them in the studio.

PIECE NO. 1 (Alexander Tilley): Here the composer limits his sound source material to two basic sounds: sine tone waves and rattling keys. The desired effects are "gong", "claves", "wash" and "trickling".

TRANSIENTS: SATURATION 220,00 (David Kechley): This work uses flute and guitar sounds modified by filtering and transposition.

STUDY (Kevin Austin): As the name implies, this piece (using sine tones) is a study. The piece is an essay in "quasi"-real-time composition. K.A.

DE-COMPOSITION (Graham Reynolds): This selection is an uncalled-for extrapolation of earlier "percussive" trends in electronic music. Major sound sources include white noise bursts, ring-modulated piano, and Moog, with quotations courtesy Debussy and Grand Funk Railroad. G.R.

ELECTRONIC STUDY NO. 2 (Clifford Ford): Here the source material is feed-back created while scratching nylon over a live microphone. The material is then modified by means of tape-loops and splicing.

PROGRAMME NOTES

ES2-210271 (John Ford): This piece is the sound track to a film called "Tricyle" by Joyce Rosenstein. The source material (some obtained from the Electronic Music Study University of Toronto) was from the Serial Structure Generator and a bank of oscillators.

TAPE PIECE NO. 1 (Richard Hunt): This musical concrete piece uses tape loops of the sounds of pouring water, rattling a chain over a metal bowl, rattling a chain in the hands and hitting two saucery lids of different sizes.

"WAR" (Gary Dannenberg): Here, the composer used sine tone and sawtooth waves. Some sounds were generated from the Moog Synthesizer and the PDP-12 computer. He also utilized portions of the "Third Reich Theme" from E. De Luca's "Computers of the Ages".

"KARMA" (Pierre Guin): Another Musical Concrete piece. Here a cymbal was used as source material and modified by using varying tape speed, reverbator and a tone burst generator.

"PIECE FOR FOUR TRACK TAPE RECORDER CANADA UNLIMITED NUMBER ONE" (Kevin Austin): This piece is about time, and is in three sections. K.A.

LAMPE ET ARCHET (Pierre Rochon): The composer recorded various sounds made by striking and scraping several areas on a lamp for his source material and modifying them in the studio.

PIECE NO. 1 (Alexander Tilley): Here the composer limits his sound source material to two basic sounds: sine tone waves and rattling keys. The desired effects are "gong", "claves", "wash" and "trickling".

TRANSIENTS: SATURATION 230,00 (David Keeley): This work uses flute and guitar sounds modified by filtering and transposition.

STUDY (Kevin Austin): As the name implies, this piece (using sine tones) is a study. The piece is an essay in "quasi"-real-time composition. K.A.

DE-COMPOSITION (Graham Reynolds): This selection is an uncalculated-for extrapolation of earlier "percussive" trends in electronic music. Major sound sources include white noise bursts, ring-modulated piano, and Moog, with quotations courtesy Debussy and Grand Funk Railroad. G.R.

ELECTRONIC STUDY NO. 2 (Clifford Ford): Here the source material is feedback created while scratching nylon over a live microphone. The material is then modified by means of tape-loops and splicing.

PROGRAMME NOTES

FACULTY OF MUSIC

"TOO MUCH" (Hélène Prévost): The inspiration for this piece comes from comments during a telephone conversation. "The result has no correspondance with reality. But if it had, we would certainly see a decrease in the use of the telephone!" H.P.

B.A.Z. I. M. (John Fodi): This piece uses a bank of sine tones to create an amorphous variation.

"EAST HASTINGS BOOGIE" (Bruce Davis): Including the use of several concrete quotes, this piece begins with sounds created through feed-back from a live microphone. The piece, taking about 12 minutes goes through various mood changes.

GUY BENOIT, luth
JOSEPH BENOIT, haute-contre

LE SAMÉDE DE FORÉNOIS

Guillaume de Machaut

- lay: qui n'avoit autre depoit
- complainte: tel rit au main qui au voir pleure
- chanson roial: joie, plaisance et douce narrature
- baladeille: en noer
- balade: Dame, de qui toute ma joie vient
- virelay: Dame à vous sans redoubler
- rondelet: Dame, mon coeur en vous remaint

MUSIQUE FRANÇAISE DE SIÈCLE DE LOUIS XIV

- prélude pour flûte à bec, luth et viole
- suite pour luth
- prélude pour 2 violes
- le rossignol en amour
- au temple de l'Amour

Hotteterre
Dufaut
Hemin Marais
François Couperin
François Couperin

EXTRACT

MUSIQUE DU XVIÈME SIÈCLE

Guillaume Dufay

- je me complains piteusement
- réveillez vous et faites chère lie
- mon cher ami
- je languis en piteus martyr
- j'ai mis mon coeur

VAUDEVILLES ET AIRS DE CHANS FRANÇAIS

- ma belle et ton âme
- ma bergère non légère
- un jour amerville et Tircis
- suite pour guitare: prélude, sarabande, carillon
- qui pourra dire la douleur
- j'ai bien peu choisi
- variations sur les "pantalons"
- quand la grill chante

Gabriel Battaille
Gabriel Battaille
Antoine Boesnot
Robert de Visée
Adrian Le Roy
Nicolas de la Grotte
Anonyme
Nicolas de la Grotte

PROGRAMME NOTES

"TOO MUCH" (Hélène Prévost): The inspiration for this piece comes from comments during a telephone conversation. "The result has no correspondence with reality, but if it had, we would certainly see a decrease in the use of the telephone." R.P.

M.A.S. I. M. I. (John Fodi): This piece uses a bank of sine tones to create an amorphous variation.

"EAST HASTINGS BOOGIE" (Bruce Davis): Including the use of several concrete quotes, this piece begins with sounds created through feedback from a live microphone. The piece, taking about 12 minutes goes through various mood changes.

FACULTY OF MUSIC

Wednesday, March 10, 1971



Redpath Hall
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

ARS ANTIQUA DE PARIS

MIREILLE REULARD, viole de gambe
JEAN REULARD, viole de gambe
MICHEL SANVOISIN, flûtes à bec, cromornes
GUY ROBERT, luth
JOSEPH SAGE, haute contre

LE REMÈDE DE FORTUNE

Guillaume de Machaut

- lay: qui n'aroit autre deport
- complainte: tel rit au main qui au soir pleure
- chanson roial: joie, plaisance et douce norriture
- baladelle: en amer
- balade: Dame, de qui toute ma joie vient
- virelay: Dame à vous sans retollir
- rondelet: Dame, mon coeur en vous remaint

MUSIQUE FRANÇAISE DE SIÈCLE DE LOUIS XIV

- prélude pour flûte à bec, luth et viole Hotteterre
- suite pour luth Dufaut
- prélude pour 2 violes Marin Marais
- le rossignol en amour François Couperin
- au temple de l'Amour François Couperin

ENTRACTE

MUSIQUE DU XVE SIÈCLE

Guillaume Dufay

- je me complains piteusement
- réveillez vous et faites chère lie
- mon cher ami
- je languis en piteus martyr
- j'ai mis mon coeur

VAUDEVILLES ET AIRS DE COUR FRANÇAIS

- ma belle si ton âme Gabriel Bataille
- ma bergère non légère Gabriel Bataille
- un jour amarille et Tircis Antoine Boesset
- suite pour guitare: prélude, sarabande, carillon Robert de Visée
- qui pourra dire la douleur Adrian Le Roy
- j'ai bien mal choisi Nicolas de la Grotte
- variations sur les "pantalons" Anonyme
- quand le gril chante Nicolas de la Grotte



Wednesday, March 10, 1971

8:30 p.m.
Redpath Hall

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

ARS ANTIQUA DE PARIS

- MIREILLE RECULARD, viole de gambe
- JEAN RECULARD, viole de gambe
- MICHEL SANVOISIN, flûtes à bec, cromornes
- GUY ROBERT, luth
- JOSEPH SAGE, haute contre

Guillaume de Machaut

LE REMÈDE DE FORTUNE

-lay: qui n'avoit autre deport
-complaine: tel rit au main qui au soir pleure
-chanson total: joie, plaisance et douce nourriture
-dalsabelle: en amer
-dalsade: Dame, de qui toute ma joie vient
-virelay: Dame à vous sans retollir
-tondelfet: Dame, mon coeur en vous remaint

MUSIQUE FRANÇAISE DE SIÈCLE DE LOUIS XIV

- Hotteterre
- Dufay
- Martin Marais
- François Couperin
- François Couperin

-prélude pour flûte à bec, luth et viole
-suite pour luth
-prélude pour 2 violes
-le rosignol en amour
-au temple de l'Amour

EXTRACTE

Guillaume Dufay

MUSIQUE DU XVIÈ SIÈCLE

-je me plains piteusement
-rêvailles vous et faites chère lie
-mon cher ami
-je languis en piteus martyr
-j'ai mis mon coeur

VAUDEVILLES ET AIRS DE COUR FRANÇAIS

- Gabriel Battelle
- Gabriel Battelle
- Antoine Boesset
- Robert de Visee
- Adrian Le Roy
- Nicolas de la Grotte
- Anonymous
- Nicolas de la Grotte

-ma belle et ton ame
-ma bergère non légère
-un jour amantille et Tivola
-suite pour euhara: prélude, sarabande, carillon
-put poura dire la douleur
-j'ai bien mal chotal
-variations sur les "pantalone"
-quand le grli chante

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



Friday, March 12, 1971
8:30 p.m.

**McGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

ALL BRAHMS CONCERT

LIEBESLIEDER WALZER, Op. 52
for piano duet with voices 'ad libitum'

Dorothy Morton and Esther Master, duo pianists
Members of the Tudor Singers, under the direction
of Wayne Riddell

SONATA NO. 1 in e minor, Op. 38, for cello and piano
Allegro non troppo
Minuetto
Allegro

Edward Culbreath and Charles Reiner

INTERMISSION

SONATA in f minor, Op. 34b, for two pianos
Allegro non troppo
Andante, un poco Adagio
Scherzo and Trio
Finale: Poco sostenuto; Allegro non troppo

Dorothy Morton and Esther Master

The next Faculty Friday: March 26, FACULTY ORCHESTRA, under Alexander Brott.

Handel: Concerto for Viola and Orchestra
Glazounov: Concerto for Saxophone and Orchestra, op. 109
C.M. v. Weber: Concertino for Clarinet and Orchestra, op. 26
Patriquin: "Sinfonia Concertante for Piano and Orchestra". (Premiere)

8:30 p.m. \$1.50 (Students 50¢)

Saturday, March 27, THE CONCERT BAND of the Faculty of Music of the University of Toronto, Part II of an exchange project. (Part I: The McGill Opera Workshop at the Toronto Faculty of Music of February 9). 8:30 p.m. Free.

Friday, March 12, 1971
8:30 p.m.

Kebpath Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

ALL BRAHMS CONCERT

LIEBESLIEDER WALTZER, Op. 52
for piano duet with voices 'ad libitum'

Dorothy Morton and Esther Master, two pianists
Members of the Tudor Singers, under the direction
of Wayne Kibbali

SONATA NO. 1 in e minor, Op. 38, for cello and piano
Allegro non troppo
Minuetto
Allegro

Edward Cuthbert and Charles Reiner

INTERMISSION

SONATA in F minor, Op. 34b, for two pianos
Allegro non troppo
Andante, un poco Adagio
Scherzo and Trio
Finale: Poco sostenuto; Allegro non troppo

Dorothy Morton and Esther Master

The next Faculty Friday: March 26, FACULTY ORCHESTRA, under Alexander Brode.

Handel: Concerto for Viola and Orchestra
Glasunov: Concerto for Saxophone and Orchestra, op. 109
C.M. v. Weber: Concertino for Clarinet and Orchestra, op. 26
Patriquin: "Sinfonia Concertante for Piano and Orchestra". (Premiere)

8:30 p.m. \$1.50 (Students 50¢)

Saturday, March 27, THE CONCERT BAND of the Faculty of Music of the University
of Toronto, Part II of an exchange project. (Part I: The McGill Opera Workshop
at the Toronto Faculty of Music of February 9). 8:30 p.m. Free.

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall

Saturday, March 13, 1971
8:30 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

RECITAL

JUDY HOENICH, ELLEN WONG
Duo Pianists

and

ROBERT BARDSTON, Cellist
JACQUELINE LALINEC, Pianist

Variations on a theme by Beethoven, for two pianos

Saint-Saëns

Judy Hoenich, Ellen Wong

Sonata, Op. 69 in A major, for cello and piano

Beethoven

Allegro ma non tanto
Scherzo (Allegro molto)
Adagio cantabile--Allegro Vivace

Robert Bardston, Jacqueline Lalinec

INTERMISSION

Scaramouche, for two pianos

Milhaud

Vif
Modéré
Brasileira

Petite Suite, for piano duet

Debussy

En Bateau
Cortège
Minuet
Ballet

Concertino, Op. 94, for two pianos

Shostakovitch

Judy Hoenich, Ellen Wong

Pianists: Students of Prof. Dorothy Morton
Cellist: Student of Prof. Edward Culbreath

Thursday, March 18 - Saturday, March 20, "LOVE THROUGH THE AGES", Théâtre du Jeune Québec. Multi-media experiment, with drama and music from past and present. 8:30 p.m. Moyses Hall. \$1.50 (Students \$1.00)

Thursday, March 25, THE FACULTY BAND, directed by Iwan Edwards. 8:30 p.m. Moyses Hall. \$1.50 (Students \$.50)

Saturday, March 13, 1971
8:30 p.m.

Kedzie Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

RECITAL

JUDY HOENICH, ELLEN WONG
Duo Pianists

and

ROBERT BARDSTON, Cellist
JACQUELINE LALINEC, Pianist

Variations on a theme by Beethoven, for two pianos
Saint-Saëns

Judy Hoenich, Ellen Wong

Sonata, Op. 69 in A major, for cello and piano
Beethoven

Allegro ma non tanto

Scherzo (Allegro molto)

Adagio cantabile--Allegro Vivace

Robert Bardston, Jacqueline Lalinec

INTERMISSION

Scaramouche, for two pianos
Milhaud

Vif

Modéré

Brasleria

Petite Suite, for piano duo
Debussy

En Bateau

Cortège

Minuet

Ballet

Concerto, Op. 94, for two pianos
Shostakovich

Judy Hoenich, Ellen Wong

Pianists: Students of Prof. Dorothy Morton
Cellist: Student of Prof. Edward Goldreich

Thursday, March 18 - Saturday, March 20, "LOVE THROUGH THE AGES", Theatre
du Jeune Québec. Multi-media experiment, with drama and music from past
and present. 8:30 p.m. Moyses Hall, \$1.50 (Students \$1.00)

Thursday, March 25, THE FACULTY BAND, directed by Iwan Edwards. 8:30 p.m.
Moyses Hall, \$1.50 (Students \$.70)

LE THEATRE DU JEUNE QUEBEC
in association with
THE MCGILL FACULTY OF MUSIC
presents

"THE DISINTEGRATION OF ROMANTICISM THROUGH THE AGES"

A collage of Ballet, Pantomime, Drama and Music
Moyses Hall, McGill University March 18, 19, 20
Conceived and Directed by ALEXANDRE GARCIA
Assistant Director SYLVIA SOYHA

CAST

Pantomime

Pierrot

Isabelle

Arlequin

Colombine

Phaedre

Aricie

Hyppolite

Romeo and Juliet

Romeo

Juliet

Cyrano de Bergerac

Cyrano

Roxanne

Christian

Who's Afraid of Virginia Wolf?

Martha

Nick

Guy LeParge

Suzanne Leveillé

Claude Deschamps

André Végina

Gislaine Soly

Richard McManus

Neil MacDonald

Sharry Flett

Regend Bédard

Roxanne Bourget

Claude Levac

Elaine Bauder

Andrew Wetmore

DANCERS

Marie-Joanne Adams

Robert Ducharme

France Gauthier

Claude Levac

Jacques Rochon

Marie-Josée Roscani

Choreography by ANDRE FRAPPIER

MUSIC

Vocalists

Pianist

Flute

Electric Bass

Sharry Flett

Michel Korowsky

Douglas Walker

Michael Hooper

Soryl Angel

Guitar

Drums

Lead Electric Guitar

Aimé Lamoureux

Michael Rosen

Steve Armour

Musical Coordination by MICHAEL ROSEN and Faculty of Music

PRODUCTION STAFF

Production Manager

David Hochoy

Stage Crew

Rosemary Burnett

Stage Manager

Michael Jerome

Adrian Cobham

Assistant Stage

Geoffrey Hillier

Make-up

Gary Akenhead

Managers

Marjorie Topham

Publicity

Sue Black

Lighting Designed by

Michael Jerome

Production

Barbara Kuehl

Lighting Crew

Patrick Duff

Assistants

Ron Feldman

Carol Manning

Peter Stone

ACKNOWLEDGEMENTS

Frank Costi Esq.

Mr. Douglas Leopold

Miss Cornelia Vaughan

Miss Diana Rubin

Mr. Dan Hoffman

Mr. & Mrs. Donald Graves

LE THEATRE DU JEUNE QUEBEC
 In association with
 THE MCGILL FACULTY OF MUSIC
 presents

"THE DISINTEGRATION OF ROMANTICISM THROUGH THE AGES"

A collage of Ballet, Pantomime, Drama and Music
 Moyse Hall, McGill University
 March 18, 19, 20
 Conceived and Directed by ALEXANDRE GARCIA
 Assistant Director SYLVIA SOYKA

CAST

Guy Leforge	Pantomime
Suzanne Levelle	Pierrot
Claude Deschamps	Isabelle
André Vézina	Arlequin
	Colombine
	Phaedre
Christine Solv	Arle
Richard McManus	Hypolite
	Romeo and Juliet
Neil MacDonald	Romeo
Sherry Fleet	Juliet
	Cyrene de Bergara
Regard Bédard	Cyrene
Roxanne Bourget	Roxanne
Claude Léves	Christian
	Who's Afraid of Virginia Wolf?
Elaine Bauder	Martha
Andrew Wetmore	Nick

DANCERS

Claude Léves	Marie-Joanne Adams
Jacques Rochon	Robert Ducharme
Marte-Josée Roscani	France Gauthier

Choreography by ANDRÉ FRAPPIER

MUSIC

Electric Bass	Vocalists
Michael Hofer	Sherry Fleet
	Soryl Angel
Lead Electric Guitar	Guitar
Steve Armour	Aimé Lamoureux
Michael Rosen	Musical Coordination by MICHAEL ROSEN and Faculty of Music

PRODUCTION STAFF

Rosemary Burnett	Stage Crew	David Hockey	Production Manager
Adrian Cobham		Michael Jerome	Stage Manager
Gary Akenned	Make-up	Geoffrey Hillier	Assistant Stage
Sue Black	Publicity	Marjorie Totham	Managers
Barbara Kuehl	Production	Michael Jerome	Lighting Designed by
Ron Feldman	Assistants	Patrick Duff	Lighting Crew
Peter Stone		Carol Manning	

ACKNOWLEDGEMENTS

Miss Cornelia Vaughan	Mr. Douglas Leopold	Frank Costi Esc.
Mr. & Mrs. Donald Graves	Mr. Dan Hoffman	Miss Diana Rubin

FACULTY OF MUSIC



Moyse Hall

Redpath Hall

Thursday, March 25, 1971
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

McGILL WIND ENSEMBLE

Night Flight to Madrid

Kermit Leslie and
Walter Leslie

* Kansa Suite

1. High Plains
2. Urbana
3. Home on the Range

Lloyd Conley

Pavanne (second movement of American Symphonette No. 2)

Morton Gould
arr. Paul Yoder

Elsa's Procession to the Cathedral (from "Lohengrin")

Richard Wagner
arr. Lucien Caillet

"The Dam Busters" March

Eric Coates
arr. W. J. Duthoit

INTERMISSION

PICTURES AT AN EXHIBITION

1. Promenade
2. The Old Castle
3. Tuileries
4. Bydlo
5. Ballet of the Unhatched Chickens
6. The Market at Limoges
7. Catacombs
8. The Hut of the Baba-Yaga
9. The Great Gate of Kiev

Moussorgsky
arr. Eric Leidzen

* Kansa is the name of one of the Sioux Indian tribes that once lived in the area which is now Kansas. It seems an appropriate title for its historical significance and because it is so nearly the name of the state about which this music is written. It was the award-winning composition of the Kansas Centennial Commission, August, 1961.

Fifteenth Faculty Friday - Friday, March 26, THE FACULTY ORCHESTRA, directed by Alexander Brott. 8:30 p.m. \$1.50 (Students: \$.50).

- Handel: Concerto for Viola and Orchestra
- Glazounov: Concerto for Saxophone and Orchestra, Op. 109
- Mozart: Concerto for Clarinet and Orchestra
- Patriquin: Sinfonia Concertante for Piano and Orchestra (directed by composer)

FACULTY OF MUSIC



Thursday, March 25, 1971
8:30 p.m.

Moyse Hall

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

McGILL WIND ENSEMBLE

Kermit Leslie and
Walter Leslie
Lloyd Conley

Night Flight to Madrid

- * Kansas Suite
- 1. High Plains
- 2. Urbana
- 3. Home on the Range

Morton Gould
arr. Paul Yoder

Pavanne (second movement of American Symphonette No. 2)

Richard Wagner
arr. Lucien Collier

Eisa's Procession to the Cathedral (from "Johannin")

Eric Coates
arr. W. J. Duthoit

"The Dam Busters" March

INTERMISSION

Moussorgsky
arr. Eric Leiszen

PICTURES AT AN EXHIBITION

- 1. Promenade
- 2. The Old Castle
- 3. Tulleries
- 4. Bydlo
- 5. Ballet of the Unshod Children
- 6. The Market at Limoges
- 7. Catacombs
- 8. The Hut of the Baba-Yaga
- 9. The Great Gate of Kiev

* Kansas is the name of one of the Sioux Indian tribes that once lived in the area which is now Kansas. It seems an appropriate title for the historical significance and because it is so nearly the name of the state about which this music is written. It was the award-winning composition of the Kansas Centennial Commission, August, 1961.

Fifteenth Faculty Friday - Friday, March 26, THE FACULTY ORCHESTRA, directed by Alexander Brodt. 8:30 p.m. \$1.50 (Students: \$.50).
Handel: Concerto for Viola and Orchestra
Glasunov: Concerto for Saxophone and Orchestra, Op. 109
Mozart: Concerto for Clarinet and Orchestra
Pattison: Stanzas Concertante for Piano and Orchestra (directed by composer)

FACULTY OF MUSIC
FACULTY OF MUSIC



Friday, March 26
8:30 p.m.

Saturday, March 27, 1971
Redpath Hall

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

The FACULTY ORCHESTRA

Alexander Brott, director

Robert A. Robb, conductor

Herbert C. Mueller, assistant conductor

CONCERTO IN B MINOR FOR VIOLA AND ORCHESTRA

Handel
(arr. Casadesus)

Allegro moderato
Andante ma non troppo
Allegro molto

O Canada

Paul Creston

Allan Teeple, Viola

Healey Willan
(scored by William Teague)

Alexander Brott, Conductor

SINFONIA CONCERTANTE FOR PIANO AND ORCHESTRA

Patriquin

Vivace con forza
Andante
Vivace

Walter S. Hartley

Pierre Jasmin, Piano

Donald Patriquin, Conductor

Vincent Persichetti

INTERMISSION

CONCERTO IN A MAJOR FOR CLARINET AND ORCHESTRA K. 622

Mozart

Allegro
Adagio
Rondo: Allegro

INTERMISSION

Victor Sawa, Clarinet

Hermann Vogelstein, Conductor

B.G. Bogisch

Murray Adaskin

Louis Applebaum

Sat. Mar. 27

The Concert Band of the Faculty of Music of the University of Toronto, Part II of an exchange project. (Part I: The McGill Workshop at the Toronto Faculty of Music on February 9).
Moyse Hall, 8:30 p.m. Free.

SEVENTEENTH FACULTY FRIDAY

Fri. Apr. 2

McGill Staff Composers. Mixed Media Concert. The first performances of works by Anhalt, Huse, Mayr, Pedersen.
8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50). Redpath Hall.

Howard Cable

* - Canadian Composer

* - Conducted by Professor Mueller

This is part II of an exchange programme. (Part I, McGill Opera Workshop

performances of "The Growing Season", February 8 and 9, at the University of Toronto.)



Redpath Hall

Friday, March 26
8:30 p.m.

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

The FACULTY ORCHESTRA
Alexander Broct, director

CONCERTO IN B MINOR FOR VIOLA AND ORCHESTRA

Handel
(arr. Casadesu)

Allegro moderato
Andante ma non troppo
Allegro molto

Alan Teeple, Viola
Alexander Broct, Conductor

SINFONIA CONCIERTANTE FOR PIANO AND ORCHESTRA

Patricuin

Vivace con forza
Andante
Vivace

Pierre Jasmin, Piano
Donald Patricuin, Conductor

INTERMISSION

CONCERTO IN A MAJOR FOR CLARINET AND ORCHESTRA K. 632

Mozart

Allegro
Adagio
Rondo: Allegro

Victor Sawa, Clarinet
Hermann Vogelstein, Conductor

Sat. Mar. 27
The Concert Band of the Faculty of Music of the University of
Toronto, Part II of an exchange project. (Part I: The McGill
Workshop at the Toronto Faculty of Music on February 9.)
Moys Hall, 8:30 p.m. Free.

SEVENTEENTH FACULTY FRIDAY
Fri. Apr. 2
McGill Staff Composers. Mixed Media Concert. The first
performances of works by Anhalt, Huse, Mayr, Pedersen.
8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50). Redpath Hall.

FACULTY OF MUSIC

Moyse Hall



Saturday, March 27, 1971
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

UNIVERSITY OF TORONTO CONCERT BAND

Robert A. Rosevear, conductor
Herbert C. Mueller, assistant conductor

PROGRAMME

O Canada

- | | |
|--|---|
| Celebration Overture (1955) | Paul Creston |
| Royce Hall Suite (1952)
Prelude and Fugue
Menuet
Rondo | # Healey Willan
(scored by William Teague) |
| Concertino for Tuba and Wind Ensemble (1969)
Lento
Allegro non troppo
C. Charles Daellenbach, solo tuba | Walter S. Hartley |
| Symphony for Band (1958)
Adagio - allegro
Adagio sostenuto
Allegretto
Vivace | Vincent Persichetti |

INTERMISSION

- | | |
|--|-------------------|
| Chebucto, Overture for Windband (1969) | # B.G Bogisch |
| Night is no Longer Summer Soft (1970) | # Murray Adaskin |
| *Suite of Miniature Dances
Coranto
Gavotte
Promenade
Gigue
Sarabande
Menuet
Waltz | # Louis Applebaum |
| *Expansions (1967) | Hale Smith |
| *Round Dance (1950) | # John Weinzweig |
| Newfoundland Rhapsody (1956) | # Howard Cable |

- Canadian Composer

* - Conducted by Professor Mueller

This is part II of an exchange programme. (Part I, McGill Opera Workshop performance of "The Growing Castle", February 8 and 9, at the University of Toronto.)

Saturday, March 27, 1971
8:30 p.m.

Moyses Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

UNIVERSITY OF TORONTO CONCERT BAND

Robert A. Rosevear, conductor
Herbert C. Mueller, assistant conductor

PROGRAMME

O Canada

Celebration Overture (1955)

Paul Creston

Royce Hall Suite (1952)
Prelude and Fugue

Walter S. Hartley
Healey Willan
(scored by William Teague)

Manuel
Rondo

Concerto for Tuba and Wind Ensemble (1969)

Walter S. Hartley

Lento

Allegro non troppo

C. Charles Daellenbach, solo tuba

Vincent Persichetti

Symphony for Band (1958)

Adagio - allegro

Adagio sostenuto

Allegretto

Vivace

INTERMISSION

Chaconne, Overture for Windband (1969)

B.G. Boglach

Night is no longer Summer Sol (1970)

Murray Adaskin

Louis Applebaum

*Suite of Miniature Dances

Coranto

Cavotte

Promenade

Clue

Sarabande

Manuel

Waltz

*Expansions (1967)

Wale Smith

*Round Dance (1950)

John Weinzweig

Newfoundland Rhapsody (1956)

Howard Cable

* - Canadian Composer
This is part II of an exchange programme. (Part I, McGill Opera Workshop performance of "The Growing Castle", February 8 and 9, at the University of Toronto.)
* - Conducted by Professor Mueller

NEW MUSIC GROUP

Doc on Black Velvet
a film with soundtrack

Clifford Ford

from Seven Fantasias
First piece
Seventh piece

John Fodi

Gerilee Kechley, flute

FACULTY OF MUSIC

Catfish Friends, G $\frac{1}{2}$ # dorian
1942

Richard Brautigan/
Mickey Cohen

Education

The Rape of Ophelia

The Horse that Had a Flat Tire

Your Catfish Friend

John Fodi, Mickey Cohen, male voices 1 and 2

Donna Fownes, female voice

Clifford Ford, piano

Gerilee Kechley, flute

Mickey Cohen, pipa

Tilbury 4

Christian Wolff

Montreal Improvisation Ensemble

Robert Leroux, percussion

Guy Thouin, percussion

John Fodi, cello

Gary Nagels, trombone

Clifford Ford, piano

Mickey Cohen, soprano saxophone

RED MEDIA
CONCERT

Tricycle

a film with music by John Fodi

Joyce Borenstein

Fantasia

piece for tape and slides

Paul Pedersen

Noise

a story read aloud with electronic tape by John Fodi

Jack Vance/John Fodi

John Fodi, narrator

The New Music Group is a group devoted to the performance of Contemporary Art Forms under the direction of John Fodi, Mickey Cohen and Clifford Ford. The Group first performed in Toronto this year for the University of Toronto and Renaissance 71, and repeated this concert later at McGill. The group does not feature one art form exclusively, in an effort to attract a wide listening audience.

... with ...

... seven ...
... place ...
... place ...

... Kachay, Lisa

... Friends, G. V. ...

1942

Education

The Page of ...

The horse that had a ...

Your ... friend

John Ford, Mickey Cohen, ...

... voice, ...

Clifford Ford, piano

... Kachay, Lisa

... Cohen, piano

John Ford

Richard ...
Mickey Cohen

... Kachay

... Kachay

... Kachay

John Ford, ...

... Kachay, ...

Clifford Ford, piano

... Cohen, ...

... Kachay

... Kachay

... with music by John Ford

... Kachay

... for tape and slides

... Kachay

... story read aloud with electronic tape by John Ford

John Ford, narrator

The New Music Group is a group devoted to the performance of contemporary music under the direction of John Ford, Mickey Cohen and Clifford Ford. The group first performed in Toronto this year for the University of Toronto and Macaulay Hall, and repeated this concert later at McGill. The group does not feature one set form exclusively, in an effort to attract a wider listening audience.



FACULTY OF MUSIC



MIXED MEDIA CONCERT

Works by:
Oeuvres de:

ANHALT
HUSE
MAYR
PEDERSEN

Friday, April 2, 1971, 8.30 P.M.
Vendredi, le 2 avril 1971, à 20 h. 30

REDPATH HALL

\$1.50
.50 (Students/Étudiants)

Tickets on sale at the door.
Billets en vente à l'entrée.



FACULTY OF MUSIC



MIXED MEDIA CONCERT

Works by
Composers by

ANHALT

HUSE

MAYR

PEDERSEN

Friday, April 2, 1971, 8:30 P.M.
Wednesday, Jan 2, 1971, 8:30 P.M.

REDPATH HALL

\$1.50

.50 (Students, Faculty)

Tickets on sale at the door.
Seating on a first-come, first-served basis.





McGILL UNIVERSITY
MONTREAL
PROGRAMME

P5 M3 - PROPOSTA SONORA V *

Albert Mayr

Piano - Bruce Mather - Piano
Organ - Albert Mayr - Orgue
Tape - - - - - Bande magnétique

BRICOLAGE *

Peter Huse

For Mezzo-soprano, Poet, Instruments and Tape
Pour mezzo-soprano, poète-récitant, instruments et bande magnétique

Mezzo-soprano - Phyllis Mailing - Mezzo-soprano
Poet - George Bowering - Poète-récitant
Flute, Alto flute and Piccolo - Jean-Paul Major - Flûte, Flûte alto et Piccolo
Clarinet and Bass-clarinet - Jean Lafontaine - Clarinette et Clarinette Basse
Trombone - Richard Lawton - Trombone
Violin - Adolfo Bornstein - Violon
Violon-cello - Edward Culbreath - Violoncelle
Double-bass - Alexander Tilley - Contrebasse
Piano - Bruce Mather - Piano
Percussion - Paul Duplessis - Percussion
Percussion - Guy Lachapelle - Percussion
Lighting - Dan Hoffman - Eclairage

CYBERNETIC STEPS *

Paul Pedersen

Dancer - Maria Formolo - Danseuse
Dancer - Jean-Pierre Perreault - Danseur
(Members of "Le Groupe de la Place Royale". - Director - Mme Jeanne Renaud)
(Membres du "Groupe de la Place Royale". - Directrice - Mme Jeanne Renaud)
Choreography - Peter Bonèham - Chorégraphie
Tape - - - - - Bande magnétique
Lighting - Dave Wilson - Eclairage

- - - - - INTERMISSION - - - - -



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL
PROGRAMME

Albert Mayr

PS MS - PROPOSTA SONORA V *

Piano - Bruce Mather - Piano
Organ - Albert Mayr - Organ
Tape - - - - - Banda magnetique

Peter Huse

BRICOLAGE *

Four mezzo-soprano, Post, Instruments and Tape
Four mezzo-soprano, Post, Instruments et bande magnetique
Mezzo-soprano - Phyllis Mailing - Mezzo-soprano
Post - George Howling - Postes-restant
Flute, Alto Flute and Piccolo - Jean-Paul Major - Flute, Flute alto et Piccolo
Clarinet and Bass-clarinet - Jean Lafontaine - Clarinette et Clarinette Basse
Trumpet - Richard Lawton - Trombone
Violin - Adolfo Bornstein - Violon
Violon-cello - Edward Culbreath - Violoncelle
Double-bass - Alexander Tilley - Contrebasse
Piano - Bruce Mather - Piano
Percussion - Paul Duplessis - Percussion
Percussion - Guy Lachapelle - Percussion
Lighting - Dan Hoffman - Eclairage

Paul Pedersen

CYBERNETIC STEPS *

Dancer - Maria Formolo - Danseuse
Dancer - Jean-Pierre Perreault - Danseur
(Members of "Le Groupe de la Place Royale" - Directeur - Mme Jeanne Renaud)
(Membres du "Groupe de la Place Royale" - Directeur - Mme Jeanne Renaud)
Choreography - Peter Bonham - Chorégraphie
Tape - - - - - Banda magnetique
Lighting - Dave Wilson - Eclairage

--- INTERMISSION ---

PROGRAMME

FOCI **

Istvan Anhalt

1. Preamble - Definition 1
2. Measures
3. Icons
4. Definition 2
5. Individuals
6. Group
7. Definition 3
8. Preparation
9. Testimony

Mezzo-soprano - Phyllis Mailing - Mezzo-soprano

Flute - Jean-Paul Major - Flûte

Clarinet and Bass-clarinet - Jean Lafontaine - Clarinette et Clarinette Basse

Trombone - Richard Lawton - Trombone

Violin - Adolfo Bornstein - Violon

Violon-cello - Edward Culbreath - Violoncelle

Double-bass - Alexander Tilley - Contrebasse

Piano - Bruce Mather - Piano

Celesta and Electric Organ - Armas Maiste - Célesta et Orgue électrique

Percussion - Paul Duplessis - Percussion

Percussion - Guy Lachapelle - Percussion

Hammer - David Kechley - Marteau

Tape - - - - - Bande magnétique

Lighting - Ronald Blumer, Dan Hoffman, Christopher R. Schon, Donald Steven - Eclairage

Kevin Austin, Pierre Gouin, Richard Hunt, Paul Pedersen
Operators of sound equipment - Opérateurs du son

* *Première*

** *Canadian Première - Première canadienne*

- 1. Preamble - Definition 1
- 2. Measures
- 3. Icons
- 4. Definition 2
- 5. Individuals
- 6. Group
- 7. Definition 3
- 8. Preparation
- 9. Testimony

Messa-soprano - Phyllis Maling - Messa-soprano
 Flute - Jean-Paul Major - Flute
 Clarinet and Bass-clarinet - Jean Lafontaine - Clarinette et Clarinette Bass
 Trombone - Richard Lawton - Trombone
 Violin - Adolfo Bernstein - Violon
 Violon-cello - Edward Gubrecht - Violoncelle
 Double-bass - Alexander Tilley - Contrebasse
 Piano - Bruce Mather - Piano
 Celesta and Electric Organ - Armas Maitre - Celesta et Orgue électrique
 Percussion - Paul Duplessis - Percussion
 Percussion - Guy Lachapelle - Percussion
 Hammer - David Kechley - Marteau
 Tape - - - - - Bande magnétique
 Lighting - Ronald Binner, Ben Hoffman, Christopher R. Schon, Donald Steven -
 Éclairage

Kevin Austin, Pierre Gouin, Richard Hunt, Paul Pedersen
 Operators of sound equipment - Opérateurs du son

* Première
 ** Canadian Première - Première canadienne

NOTES

P5 M3 - PROPOSTA SONORA V

P5 M3 - PROPOSTA SONORA V is a piece for instrumentalists and tape.

P5 M3, the live part, dates from 1970. It may be performed on two, or more, polyphonic instruments. Tonight it will be realized by a duo of an organist and a pianist. The performers play from a verbal score which consists of instructions for the building of chords, from a given material, and related to a basic model.

PROPOSTA SONORA V, the tape part, dates from 1967. It consists of two groups of three ascending and descending scales in a 35 tone, and in a 69 tone temperament.

(Albert Mayr)

BRICOLAGE

BRICOLAGE comes out of music and poetry I am writing now called OCCASIONS. Sound from my electronic piece, SPACE PLAY, is used here as massing. It will give way to live instruments in a later form.

(Peter Huse)

CYBERNETIC STEPS

CYBERNETIC STEPS is a version of the computer generated composition Serial Composition for Violin, Horn, Bassoon and Harp composed in 1965. The structure of the work is totally serialized with the parameters of pitch, time, dynamics and instrumentation derived from and/or selected by the manipulation of a 12 tone row. The algorithm for the work was designed by the composer and programmed for execution on a digital computer. The tape recording used for this performance was generated on the "Computer Music System" of the National Research Council, designed by Dr. J.K. Pulfer.

In computer generated composition, the amount of control exercised by the composer is approximately inversely proportional to that entrusted to the computer programme. In this work the composer could predict the density of parts, general levels of rhythmic complexity, groupings of intervals in melodic sequences and the general harmonic sound. However,

NOTES

P2 M3 - PROPOSTA SONORA V

P2 M3 - PROPOSTA SONORA V is a piece for instrumentalists and tape.
 P2 M3, the live part, dates from 1970. It may be performed on two, or more, polyphonic instruments. Tonight it will be realized by a duo of an organist and a pianist. The performers play from a verbal score which consists of instructions for the building of chords, from a given material, and related to a basic model.
 PROPOSTA SONORA V, the tape part, dates from 1967. It consists of two groups of three ascending and descending scales in a 35 tone, and in a 99 tone temperament.

(Albert Meyer)

BRICOIAGE

BRICOIAGE comes out of music and poetry I am writing now called OCCASIONS. Sound from my electronic piece, SPACE PLAY, is used here as material. It will give way to live instruments in a later form.

(Peter Huse)

CYBERNETIC STEPS

CYBERNETIC STEPS is a version of the computer generated composition Serial Composition for Violin, Horn, Bassoon and Harp composed in 1965. The structure of the work is totally serialised with the parameters of pitch, time, dynamics and instrumentation derived from and/or selected by the manipulation of a 12 tone row. The algorithm for the work was designed by the composer and programmed for execution on a digital computer. The tape recording used for this performance was generated on the "Computer Music System" of the National Research Council, designed by Dr. J.K. Puffer.

In computer generated composition, the amount of control exercised by the composer is approximately inversely proportional to that entrusted to the computer programme. In this work the composer could predict the density of parts, general levels of rhythmic complexity, groupings of intervals in melodic sequences and the general harmonic sound. However,

NOTES EXPLICATIVES

P5 M3 - PROPOSTA SONORA V

P5 M3 - PROPOSTA SONORA V a été écrit pour bande magnétique et instrumentistes.

P5 M3, soit la partie de l'oeuvre jouée "sur place", a été composée en 1970; elle peut être interprétée par deux ou plusieurs instruments polyphoniques. La version de ce soir comporte un duo orgue-piano où les interprètes doivent se soumettre à une partition "verbale"; cette partition leur fournit des instructions relatives à la construction d'accords d'après un matériel et un modèle de base donnés.

PROPOSTA SONORA V, soit la bande magnétique, date de 1967. Il s'agit cette fois de deux groupes de trois gammes ascendantes et descendantes accordées respectivement selon des tempéraments de 35 et 69 tons.

(Albert Mayr)

BRICOLAGE

BRICOLAGE provient d'un travail musical et poétique, actuellement en cours, que j'ai titré OCCASIONS. Une trame sonore, tirée de ma pièce électronique SPACE PLAY est ici utilisée comme élément de "massing". Le tout sera éventuellement adapté pour un ensemble d'instruments.

(Peter Huse)

CYBERNETIC STEPS

CYBERNETIC STEPS est une version de Serial Composition for Violin, Horn, Bassoon and Harp, oeuvre écrite avec l'aide d'un ordinateur en 1965. La structure de l'oeuvre est entièrement sérialisée selon les paramètres de hauteur, temps, dynamique et instrumentation dérivés ou choisis en cours de manipulation d'une série de douze sons. L'algorithmie de l'oeuvre a été établie par le compositeur et, en vue de l'exécution, programmée sur calculatrice. L'enregistrement sur bande de la représentation de ce soir est issu de "Computer Music System", conçu par le Dr. J.K. Pulfer au Conseil National de Recherche.

Dans le cas l'oeuvres composées avec l'aide d'ordinateurs, la proportion du contrôle exercé par le compositeur est à peu près inversement proportionnelle à celle laissée à

NOTES

PS M3 - PROPOSTA SONORA V

exactly what notes and what rhythms occur at any particular instant are a matter of chance as far as the fore-knowledge of the composer is concerned, although they are completely pre-determined by the programme. From the composer's point of view, what a programme like this produces is chance happenings within certain pre-defined boundaries.

This performance of the work uses a light system in which the colors and intensities of the light are automatically controlled by the music. This lighting system was designed and built by Dave Wilson of Dayrand Ltd.

PROPOSTA SONORA V, soit la bande magnétique, date de 1967. Il s'agit cette fois de trois gammes ascendantes et descendantes accordées respectivement selon des tempéraments de 32 et 69 tons.

FOCI

(Albert Noyt)

FOCI, a work in nine sections for singer, instruments, and tape, was composed in 1969 for the members of the Center of the Creative Arts at the State University of New York at Buffalo. It is a series of views on life; glimpses of contemporary existence, and glimpses of past situations. Some of these suggest the perception of exterior events, spaces, aural and visual images, most of the, however, are concerned with the inner spaces of the mind/heart. The piece is primarily about people, about individuals, and about small groups, in diverse contexts.

(Peter Buse)

Speech sounds in various languages (English, French, Italian, German, Greek, Yiddish, Aramaic, Hungarian and Creole) constitute an important layer of the piece. The words come from a variety of sources: the New Testament, the Zohar, the Ishtar legend, the Odyssey, Voodoo texts, a dictionary of psychology (the four definitions used are those of 'coping behavior', 'soul', 'interaction', and 'lie') legal formulae, newspapers, and others.

The overall structure of the work is meant to give the impression of deriving from a 'tabula rasa' kind of frame of mind, and progressing through numerous states of higher and lower tensions toward a conclusion of silence and darkness.

Much of the electronic music equipment used in this work was invented and built by Dr. Hugh Le Caine at the National Research Council.

Dans le cas l'oeuvre composée avec l'aide d'ordinateur est à la proportion du contrôle exercé par le compositeur est à peu près l'inversement (Istvan Anhalt)

NOTES EXPLICATIVES

l'ordinateur. Dans l'oeuvre dont il est ici question, le compositeur pourrait évaluer à l'avance la densité des parties, les niveaux généraux de complexité rythmique, des groupes d'intervalles au cours des séquences mélodiques ainsi que la masse harmonique dans son ensemble. Quoiqu'il en soit, quelles notes exactement ou quels rythmes se manifesteront demeure le fait du hasard, en autant que la prescience du compositeur est concernée; selon lui la programmation, telle que présentée ici, doit produire un réseau de possibilités fortuites à l'intérieur de certaines limites préétablies.

A l'exécution de l'oeuvre est associé un système d'éclairage dont les couleurs et les intensités sont automatiquement contrôlées par la musique. Ce système a été conçu et organisé par Dave Wilson de Dayrand Ltée.

FOCI

FOCI, une oeuvre en neuf sections pour mezzo-soprano, instruments divers et bande magnétique a été composée en 1969 pour les membres du "Centre of the Creative and Performing Arts" de l'Université de l'Etat de New-York à Buffalo. Il s'agit d'une suite de regards jetés sur la vie; aperçus de l'existence contemporaine aussi bien que de situations passées. Certains de ces éléments suggèrent la perception d'événements extérieurs, d'espaces et d'images visuelles ou sonores, la plupart relevant, néanmoins, des espaces intérieurs de la pensée consciente et de l'instinct. L'oeuvre se préoccupe d'abord de gens, d'individus, ou de petits groupes placés dans des contextes différents.

Des fragments de langues diverses (en Anglais, Français, Italien, Allemand, Grec, Yiddish, Araméen, Hongrois et Créole) constituent une tranche importante de l'oeuvre. Les mots utilisés proviennent de sources variées, telles que Le Nouveau Testament, le Zohar, la légende l'Ishtar, l'Odyssée, des textes Voudous, un dictionnaire de Psychologie (les quatre définitions utilisées sont celles des mots 'capacité d'adaptation', 'âme', 'action conjuguée', et 'mensonge'), des formules de Code légal, des fragments de journaux et d'autres sources.

La structure d'ensemble de l'oeuvre veut donner l'impression d'une disposition d'esprit de type 'faire table rase', le tout circulant à travers un réseau de tensions plus ou moins grandes pour éventuellement se résorber dans le silence et l'obscurité.

Une grande part de l'équipement électronique utilisé pour la composition a été conçu et construit par le Dr. Hugh Le Caine au Conseil National de Recherche.

(Istvan Anhalt)

*get titles
of movement
from
preceding
page
also*

NOTES EXPLICATIVES

L'ordinateur. Dans l'oeuvre dont il est ici question, le compositeur poursuit évaluer à l'avance la densité des parties, les niveaux généraux de complexité rythmique, des groupes d'intervalle au cours des séquences mélodiques ainsi que la masse harmonique dans son ensemble. Quand il en soit, quelle notes exactement ou quels rythmes se manifesteront. L'ordinateur le fait au hasard, en suivant que la présence du compositeur est concernée; selon lui la programmation, elle est réalisée, tel, doit produire l'instinct de ce compositeur. A l'exécution de ce concert les couleurs de la musique, ce système a été conçu et organisé par Dave Wilson de l'Université de New-York.

The Faculty of Music acknowledges with pleasure the co-operation it received from the *English Department* and the *Instructional Communications Centre* in the planning and realization of this concert.

It also wishes to give an expression of thanks to the *Faculty of Graduate Studies and Research*, as well as to the *Sesquicentennial Committee* for grants received which made this event possible.

Des fragments de langues diverses (en Anglais, Français, Allemand, Grec, Hébreu, Hindou, Japonais, Persan, Russe, etc.) ont été choisis pour la composition de l'oeuvre. Les notes musicales proviennent de sources diverses, celles que le Nouveau Testament, le Koran, la légende d'Osiris, les textes védiques, un diccionnaire de Psychologie (les quatre définitions utilisées sont celles des mots "capacité d'adaptation", "âme", "action conjuguée", et "mensonge"). Les formules de Code légal, des fragments de journaux et d'autres sources.

La structure d'ensemble de l'oeuvre veut donner l'impression d'une disposition d'esprit de type "telle table rase", le tout circonscrit à travers un réseau de tentons plus ou moins grandes pour éventuellement se résoudre dans le silence et l'obscurité.

Une grande part de l'équipement électronique utilisé pour la composition a été conçu et construit par le Dr. Hugh Le Caine au Conseil National de Recherche.

Church of St. Andrew
and St. Paul

1961, 2, 11, 1961
1961

C'est avec plaisir que la Faculté de Musique de
l'Université McGill rend hommage à la coopération
reçue de la part du *Département d'Anglais* et du
Centre de Communications Educatives pour l'organ-
isation et la réalisation du présent concert.

La Faculté tient en outre à exprimer sa
reconnaissance à la *Faculté des Etudes et Recherches*
graduées, ainsi qu'au *Comité du Cent-Cinquantième*
Anniversaire dont les octrois ont rendu cette
réalisation possible.

The Faculty of Music acknowledges with pleasure
the co-operation it received from the
Department and the Instructional Co-ordination

SPECIAL CREDITS - MENTIONS SPECIALES

- Publicity and Arrangements* - Mr. Douglas Leopold - *Publicité et coordination*
Co-ordination and Arrangements - Mr. W. Loveless - *Coordination*
Publicity - Miss Cornelia Vaughn - *Publicité*
Programme Cover Design - Miss Carol Anhalt - *Maquette de la page-couverture*

FACULTY OF MUSIC

Church of St. Andrew
and St. Paul



Sunday, April 4, 1971
4:00 p.m.

**McGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

CONCERT BY THE FACULTY CHOIRS AND ORCHESTRA

Wayne Riddell, director	Susan Mustard, cello
Betty Doroschuk (Gabriel), soprano	Shirley Fry, concertmaster
Jeffrey Meyer (Uriel), tenor	Janice Taylor, alto (in the final chorus)
James Hutchinson (Raphael), baritone	Continuo-Gordon Murray, harpsichord

THE CREATION (an Oratorio)

Franz J. Haydn

PART I

No. 1	Introduction	Representation of chaos
No. 2	Recitative and Chorus	In the beginning
No. 3	Air	Now vanish before the holy beams
	Chorus	Despairing cursing rage
No. 4	Recitative	And God made the firmament
No. 5	Solo and Chorus	The marv'llous work
No. 6	Recitative	And God said, Let the waters
No. 7	Air	Rolling in foaming billows
No. 8	Recitative	And God said, Let the earth
No. 9	Air	With verdure clad
No. 10	Recitative	And the heavenly host
No. 11	Chorus	Awake the harp
No. 12	Recitative	And God said, Let there be lights
No. 13	Recitative	In splendour bright
No. 14	Chorus	The heavens are telling

PART II

No. 15	Recitative	And God said, Let the waters
No. 16	Air	On mighty pens
No. 17	Recitative	And God created great whales
No. 18	Recitative	And the Angels
No. 19	Trio	Most beautiful appear
No. 20	Trio and Chorus	The Lord is great
No. 21	Recitative	And God said, Let the earth bring forth
No. 22	Recitative	Straight opening
No. 23	Air	Now heaven in fullest glory shone
No. 24	Recitative	And God created man
No. 25	Air	In native worth
No. 26	Recitative	And God saw every thing that he had made
No. 27	Chorus	Achieved is the glorious work
No. 27a	Trio	On thee each living soul awaits
No. 27b	Second Chorus	Achieved is the glorious work

PART III

No. 28	Introduction	
	Recitative	In rosy mantle appears
No. 29	Duet and Chorus	By thee with bliss
	Duet and Chorus	Of stars the fairest
No. 30	Recitative	Our duty we have now performed
No. 32	Recitative	O happy pair
No. 33	Chorus	Sing the Lord, ye voices all

The harpsichord courstesy of Prof. Kenneth Gilbert.



Sunday, April 4, 1971
4:00 p.m.

Church of St. Andrew
and St. Paul

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

CONCERT BY THE FACULTY CHOIRS AND ORCHESTRA

Susan Mustard, cello
Shirley Fry, concertmaster
Janice Taylor, alto (in the final chorus)
Continuo-Gordon Murray, harpsichord

Wayne Riddell, director
Betty Doroschuk (Gabriel), soprano
Jelley Meyer (Uriel), tenor
James Hutchinson (Raphael), baritone

Francis J. Havdn

THE CREATION (an Oratorio)

PART I

Representation of chaos	Introduction	No. 1
In the beginning	Recitative and Chorus	No. 2
Now vanish before the holy beams	Air	No. 3
Despairing, cursing these	Chorus	No. 4
And God made the firmament	Recitative	No. 5
The merv'ious work	Solo and Chorus	No. 6
And God said, Let the waters	Recitative	No. 7
Rolling in foam, following	Air	No. 8
And God said, Let the earth	Recitative	No. 9
With verdure clad	Air	No. 10
And the heavenly host	Recitative	No. 11
Awake the deep, let there be lights	Chorus	No. 12
And God said, Let there be lights	Recitative	No. 13
In splendour bright, and emerald	Recitative	No. 14
The heavens are telling	Chorus	No. 15

PART II

And God said, Let the waters	Recitative	No. 16
On mighty pens	Air	No. 17
And God created great whales	Recitative	No. 18
And the Angels	Recitative	No. 19
Most beautiful appear	Trio	No. 20
The Lord is great	Trio and Chorus	No. 21
And God said, Let the earth bring forth	Recitative	No. 22
Straight opening	Recitative	No. 23
Now heaven in fullest glory shone	Air	No. 24
And God created man	Recitative	No. 25
In native worth	Air	No. 26
And God saw every thing that he had made	Recitative	No. 27
Achieved is the glorious work	Chorus	No. 28
On this each living soul waits	Trio	No. 29
Achieved is the glorious work	Second Chorus	No. 30

PART III

In rosy mantle appears	Introduction	No. 31
By thee with bliss	Recitative	No. 32
Of stars the fairest	Duet and Chorus	No. 33
Our duty we have now performed	Duet and Chorus	No. 34
O happy pair	Recitative	No. 35
Sing the Lord, ye voices all	Recitative	No. 36
	Chorus	No. 37

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



Wednesday, April 7, 1971
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

PIANO RECITAL

Karen Quinton

Deux Etudes de Sonorité

Rêveur - presque lent

Vif

François Morel

Variations and Fugue in E^b major, Op. 35 (Eroica)

Beethoven

Funérailles

Liszt

INTERMISSION

Sonata in a minor, Op. 143

Allegro giusto

Andante

Allegro vivace

Schubert

Sonata para Piano

Allegro marcato

Presto misterioso

Adagio molto appassionato

Ruvido ed ostinato

Ginastera

Wednesday, April 28, THE MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera Excerpts (Donizetti, Verdi, Massenet, Bizet, Mozart, Menotti). 8:30 p.m. Free.

Nineteenth Faculty Friday, Friday, April 30, DEMONSTRATION OF BAROQUE INSTRUMENTS, built by Wolfgang Kater (B.Mus. III). Lecture and concert. James Young, Barbara Blank, Joy Macurdy, Ann Gorman. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50)

Saturday, May 1, THE MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera Excerpts (Donizetti, Verdi, Massenet, Bizet, Mozart, Menotti). 8:30 p.m. Free.

Friday, May 7, MIKAEL ELIASSEN, Piano Recital. Grieg, Schumann, Schubert. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50)

Wednesday, April 7, 1971
8:30 p.m.

Reynolds Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

PIANO RECITAL

Karen Quinton

François Morel

Deux Etudes de Sonorité
Rêveur - presque lent
Vif

Beethoven

Variations and Fugue in E major, Op. 35 (Eroica)

Liszt

Regénérées

INTERMISSION

Schubert

Sonata in a minor, Op. 143
Allegro giusto
Andante
Allegro vivace

Ginastera

Sonata para Piano
Allegro marcato
Presto misterioso
Adagio molto appassionato
Ritido ed ostinato

Wednesday, April 28, THE MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera Excerpts (Donizetti, Verdi, Massenet, Bizet, Mozart, Menotti). 8:30 p.m. Free.

Thursday, April 30, DEMONSTRATION OF BAROQUE INSTRUMENTS, held by Wolfgang Kaser (B.Mus. III). Lecture and concert. James Young, Barbara Blank, Joy Macurdy, Ann Gorman. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50)

Saturday, May 1, THE MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera Excerpts (Donizetti, Verdi, Massenet, Bizet, Mozart, Menotti). 8:30 p.m. Free.

Friday, May 7, MIKAEL ELIASSEN, Piano Recital. Grieg, Schumann, Schubert. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50)

FACULTY OF MUSIC

FACULTY OF MUSIC



Thursday, April 8, 1971

Redpath Hall
4:00 p.m.

Redpath Hall

Thursday, April 15, 1971
4:00 p.m.

GRADUATION RECITAL

- VICTOR SAWA - clarinet
- CHARLES REINER - piano
- SIDNEY ROSENBERG - bassoon
- MARJORIE WILLIAMS - soprano

Concerto for Clarinet, No. 3
Allegro moderato
Romance

Karl Stamitz
(1746-1801)

SONATA FOR CLARINET AND PIANO

Hindemith

Massig bewegt
Lebhaft
Sehr langsam
Kleines rondo, gemachlich

Claude Debussy
(1862-1918)

INTERMISSION

DUO FOR CLARINET AND BASSOON, NO. III
Allegro sostenuto
Aria con variazioni, ma non troppo Allegro
Andante con moto—Allegro non troppo

Beethoven
Johannes Brahms
(1833-1897)

SHEPHERD ON THE ROCK, for clarinet, soprano and piano
Andantino
Allegretto

Schubert

Wednesday, April 28, The MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera excerpts: Donizetti,
Verdi, Mozart, Menotti, Massenet. 8:30 p.m. Free.

Friday, April 30, DEMONSTRATION OF BAROQUE INSTRUMENTS, built by Wolfgang
Kater (B.Mus. III). Lecture and concert. James Young,
Barbara Blank, Joy Macurdy, Ann Gorman. 8:30 p.m. \$1.00 (Students
\$.50)

Saturday, May 1, The MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera excerpts: Donizetti,
Verdi, Bizet, Mozart, Menotti. 8:30 p.m. Free.

Friday, May 7, PIANO RECITAL - Mikael Eliassen. Works by Grieg, Schumann,
Schubert. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50).

April 8, 1971

Madison Hall
12:00 p.m.

GRADUATION RECITAL

- VICTOR ZAWA - clarinet
- CHARLES REINER - piano
- SIMONY KOSINSKI - bassoon
- MARJORIE WILLIAMS - soprano

Hindemith

SONATA FOR CLARINET AND PIANO

Mascha Grewg

Adagio

Solo Clarinet

Kleine Sonde, gemächlich

Berlioz

SONATA FOR CLARINET AND BASSON, NO. III

Allegro sostenuto

Alto con variazioni

Schubert

SONATA FOR CLARINET, SOPRANO AND PIANO

Andantino

Allegretto

FACULTY OF MUSIC
FACULTY OF MUSIC



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Wednesday, April 28, 1971
8:30 p.m.

Thursday, April 15, 1971
4:00 p.m.

Redpath Hall

GRADUATION RECITAL

Victor Sawa, *clarinet*
Ellen Wong, *piano*

Concerto for Clarinet, No. 3
Allegro moderato
Romanze
Rondo

Karl Stamitz
(1746-1801)

Première Rhapsodie for clarinet and piano

Claude Debussy
(1862-1918)

INTERMISSION

Sonata for clarinet and piano, Op. 120, No. 2
Allegro amabile
Appassionato, ma non troppo Allegro
Andante con moto--Allegro non troppo

Johannes Brahms
(1833-1897)

Wednesday, April 28, The MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera excerpts. Donizetti,
Verdi, Mozart, Menotti, Massenet. 8:30 p.m. Free.

Friday, April 30, DEMONSTRATION OF BAROQUE INSTRUMENTS, built by Wolfgang
Kater (B.Mus. III). Lecture and concert. James Young,
Barbara Blank, Joy Macurdy, Ann Gorman. 8:30 p.m. \$1.00 (Students
\$.50)

Saturday, May 1, The MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera excerpts: Donizetti,
Verdi, Bizet, Mozart, Menotti. 8:30 p.m. Free.

Friday, May 7, PIANO RECITAL - Mikael Eliasen. Works by Grieg, Schumann,
Schubert. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50).

Next performance of Excerpts: Saturday, May 1, 1971, 8:30 p.m.



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Thursday, April 15, 1971
4:00 p.m.

Redpath Hall

GRADUATION RECITAL

Victor Saw, clarinet
Ellen Wong, piano

Karl Stamitz
(1746-1801)

Concerto for Clarinet, No. 3
Allegro moderato
Romanze
Rondo

Claude Debussy
(1862-1918)

Première Rhapsodie for clarinet and piano

INTERMISSION

Johannes Brahms
(1833-1897)

Sonata for clarinet and piano, Op. 120, No. 2
Allegro amabile
Appassionato, ma non troppo Allegro
Andante con moto--Allegro non troppo

Wednesday, April 28, The MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera excerpts. Donizetti,
Verdi, Mozart, Menotti, Massenet. 8:30 p.m. Free.

Friday, April 30, DEMONSTRATION OF BAROQUE INSTRUMENTS, built by Wolfgang
Kater (B.Mus. III). Lecture and concert. James Young,
Barbara Blank, Joy Macurdy, Ann Gorman. 8:30 p.m. \$1.00 (Students
\$.50)

Saturday, May 1, The MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera excerpts: Donizetti,
Verdi, Bizet, Mozart, Menotti. 8:30 p.m. Free.

Friday, May 7, PIANO RECITAL - Mikael Elissen. Works by Grieg, Schumann,
Schubert. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50).

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



Wednesday, April 28, 1971
8:30 p.m.

**MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL**

O P E R A W O R K S H O P

directed by

Edith and Luciano Della Pergola
presents

A PERFORMANCE OF OPERATIC EXCERPTS

- THE MAGIC FLUTE, duo, act I W.A. Mozart (1756-1791)
Pamina Catherine Sauerwein, *soprano*
Papageno Zdenek Tomas, *baritone*
- LES PECHEURS DE PERLES, act II G. Bizet (1838-1875)
Leila Amada Israel, *soprano*
Nadir Ferruccio Pedri, *tenor*
- IL TROVATORE, act IV, scene 2 G. Verdi (1813-1901)
Manrico Giuseppe Venditelli, *tenor*
Azucena Marijka Czolij, *mezzosoprano*
Leonora Danielle Rose, *soprano*
Il Conte De Luna James Hutchinson, *baritone*

INTERMISSION

- MADAMA BUTTERFLY, act I, finale G. Puccini (1858-1924)
Pinkerton Aldo Verrecchia, *tenor*
Cio-cio-san Aniko Gaspar, *soprano*
The voice of Suzuki: Sarah Featherman, *mezzosoprano*
- LUCIA DI LAMMERMOOR, act II, scene 2 G. Donizetti (1797-1848)
Normanno Zdenek Tomas, *baritone*
Enrico Lawrence Harland, *baritone*
Lucia Sharry Flett, *soprano*
- LA FAVORITA, act IV G. Donizetti (1797-1848)
Fernando Ferruccio Pedri, *tenor*
Leonora Marijka Czolij, *mezzosoprano*
Chorus: students of the Workshop
Paulette Grundeen, *organ*

Coaching: Antonio Narducci, Dorothy Slapcoff, Barry Wiesenfeld
Accompanists: Dorothy Slapcoff and Barry Wiesenfeld

This is the 148th performance of the McGill Opera Workshop since its inception in 1957.

Next performance of Excerpts: Saturday, May 1, 1971, 8:30 p.m.



Wednesday, April 28, 1957
8:30 p.m.

Rehearsal Hall

MCGILL UNIVERSITY
MONTREAL

OPERA WORKSHOP

directed by
Edith and Luciano Della Pergola
presents
A PERFORMANCE OF OPERATIC EXCERPTS

W.A. Mozart (1756-1791) Catherine Gaucherain, soprano Eduard Toms, baritone	THE MAGIC FLUTE, duo, act I	Pauline Papageno
G. Bizet (1838-1875) Amade Tarnal, soprano Ferdinand Fohler, tenor	LES PÊCHEURS DE PERLES, act II	Lella Nadja
G. Verdi (1813-1901) Giuseppe Vendicelli, tenor Marta Groll, mezzo-soprano Danielle Rose, soprano James Hutchinson, baritone	IL TROVATORE, act IV, scene 2	Manrico Azucena Leonora El Conte De Luna

INTERMISSION

G. Puccini (1858-1924) Aida Verrecchia, tenor Aida Caspar, soprano The voice of Sarah Kesteven, mezzo-soprano	MADAMA BUTTERFLY, act I, finale	Plakerton Cio-cio-san The voice of Sarah Kesteven
G. Bizet (1838-1875) Eduard Toms, baritone Laurence Harland, baritone Sherry West, soprano	LUCIA DI LAMMERMOOR, act II, scene 2	Noirzanne Erice Lucia
G. Bizet (1838-1875) Ferdinand Fohler, tenor Marta Groll, mezzo-soprano	LA FAVORITA, act IV	Fernando Leonora Chorus: students of the Workshop Paulette Grumbert, organ

Accompanists: Dorothy Szabo and Barry Wisensfeld
Conductor: Antonio Matarazzo, Dorothy Szabo, Barry Wisensfeld
This is the 148th performance of the McGill Opera Workshop since its inception in 1957.

Next performance of excerpts: Saturday, May 1, 1957, 8:30 p.m.



FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

Friday, April 30, 1971
8:30 p.m.

THE ART OF THE HARPSICHORD
its music, evolution and technology

A concert demonstration on historical keyboard copies built by Wolfgang Kater.
Photographs and commentaries by the builder.

Sumer Is Icumen In Old English Canon
madrigal group: Carol Millar, soprano
Sarah Featherman, alto
Roland Amos, tenor
Richard Hague, bass

instrumentalists: Peter Turim, viola da gamba
James Young, recorder

Commentary: Preamble

Madrigal "O Felici Occhi Miei" Diego Ortiz
madrigal group (published 1553)

Glossi No. 1 on "O Felici Occhi Miei" Diego Ortiz
Peter Turim, viola da gamba
Ann Gorman, Italian harpsichord

Commentary: Harpsichord Building in the Italian Renaissance

Sonata in A major, K 208 Domenico Scarlatti
Sonata in A major, K 209 (1685-1757)
Ann Gorman, Italian harpsichord

Commentary: The Italian Harpsichord, its Design and Construction

Sonata Op. 5, No. 1 for Violin and Continuo Arcangelo Corelli
Grave (1653-1713)
Allegro
Allegro
Adagio
Allegro
Barbara Blank, violin
Ann Gorman, Italian harpsichord

INTERMISSION

Friday, April 30, 1971
8:30 p.m.



MOUNT UNIVERSITY
MONTREAL

THE ART OF THE HARPSICORD
Its music, evolution and technology

A concert demonstration on historical keyboard copies built by Wolfgang Kater.
Photographs and commentaries by the builder.

Old English Canon

Music for women in

Madrigal group:
Carol Miller, soprano
Sarah Peckerman, alto
Roland Ames, tenor
Richard Hague, bass

Instrumentalists:
Peter Turin, viola da gamba
James Young, recorder

Commentary: Preamble

Diego Ortiz
(published 1573)

Madrigal "O Felice Occhi Miei"
Madrigal group

Diego Ortiz

Gloria No. 1 on "O Felice Occhi Miei"
Peter Turin, viola da gamba
Ann Gorman, Italian harpsichord

Commentary: Harpsichord Building in the Italian Renaissance

Domenico Scarlatti
(1685-1757)

Sonata in A major, K 208
Sonata in A major, K 209
Ann Gorman, Italian harpsichord

Commentary: The Italian Harpsichord, Its Design and Construction

Arcangelo Corelli
(1683-1713)

Sonata Op. 5, No. 1 for Violin and Continuo
Grave

Allergo
Allergo
Adagio
Allergo
Barbara Black, viola
Ann Gorman, Italian harpsichord

INTERMISSION



The Duke of Brunswick's Allemande
Susan Palmer, virginal

Fitzwilliam Virginal Book
circa 1600

Commentary: The Flemish Masters

Pavane and Galliarde
Gordon Murray, Flemish harpsichord

William Byrd
(1542-1623)

Commentary: Classical Refinement of Form and Function

Suite for Keyboard in D Minor
Allemande
Gigue
Susan Palmer, clavichord

Johann Jacob Froberger
(1605-1667)

Commentary: The French Harpsichord, its Design and Construction

Pièces pour Claveçin, Quatrième Ordre
La Marche des Gris-Vêtus
Les Bacchanales
Gordon Murray, French harpsichord

François Couperin
(1668-1733)

Commentary: Epilogue

Trio Sonata in F major, Op. 1, No. 1
Grave
Allegro
Adagio
Grave
Allegro
Barbara Blank, violin
James Young, recorder
Ann Gorman, French harpsichord

Jean Baptiste Loeillet
(1653-1728)

Choral music prepared by Donald Patriquin.

Saturday, May 1, THE MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera Excerpts. Donizetti, Verdi,
Bizet, Mozart, Menotti. 8:30 p.m. Free.

Friday, May 7, Piano Recital - MIKAEL ELIASSEN. Works by Grieg, Schumann,
Schubert. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50)

Friday, May 14, MAREK JABLONSKI, pianist. (C.B.C. Celebrity Series, in co-operation
with the Canadian Broadcasting Corporation). Works by Bach,
Haydn, Beethoven, Hindemith, Chopin, Rachmaninov, Liszt.
8:30 p.m. Free.

Fitcwilliam Virginal Book
circa 1600

William Byrd
(1543-1623)

Johann Jacob Froberger
(1605-1667)

François Couperin
(1668-1733)

Jean Baptiste Loeillet
(1653-1728)

The Duke of Brunswick's Allmande
Susan Palmer, virginal

Commentary: The Flemish Masters

Pavane and Galliarde
Gordon Murray, Flemish harpsichord

Commentary: Classical Refinement of Form and Function

Suite for Keyboard in D Minor
Allmande

Gigue
Susan Palmer, clavichord

Commentary: The French Harpsichord, its Design and Construction

Pièces pour Clavecin, Quatrième Ordre
La Marche des Gris-Vêtus
Les Sacchanales
Gordon Murray, French harpsichord

Commentary: Epilogue

Trio Sonata in F major, Op. 1, No. 1
Grave

Allegro

Adagio

Grave

Allegro

Barbara Blank, violin

James Young, recorder

Ann Gorman, French harpsichord

Choral music prepared by Donald Patquain.

Saturday, May 1, THE MCGILL OPERA WORKSHOP: Opera Excerpts. Donizetti, Verdi,
Bizet, Mozart, Menotti. 8:30 p.m. Free.

Friday, May 7, Piano Recital - MIKAEL ELIASÉN. Works by Grieg, Schumann,
Schubert. 8:30 p.m. \$1.50 (Students \$.50)

Friday, May 14, MAREK JABLONSKI, pianist. (C.B.C. Celebrity Series, in co-operation
with the Canadian Broadcasting Corporation). Works by Bach,
Haydn, Beethoven, Hindemith, Chopin, Rachmaninov, Liszt.
8:30 p.m. Free.

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



Saturday, May 1, 1971
8:30 p.m.

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

O P E R A W O R K S H O P

directed by

Edith and Luciano Della Pergola
presents

A PERFORMANCE OF OPERATIC EXCERPTS

- LA BOHEME, act I, finale G. Puccini (1858-1924)
Rodolfo Ferruccio Pedri, *tenor*
Mimi Marilene Thermon, *soprano*
The voices of Marcello, Schaunard and Colline:
James Hutchinson, Lawrence Harland and Zdenek Tomas.
- MANON, act 1 J. Massenet (1842-1912)
Lescaut Edgar Charlebois, *baritone*
Manon Donna Fownes, *soprano*
Des Grieux Jeffrey Meyer, *tenor*
- LUCIA DI LAMMERMOOR, act I, scene 2 G. Donizetti (1797-1848)
Lucia Jacqueline Dutil, *soprano*
Alisa Sarah Featherman, *mezzosoprano*
Edgardo Aldo Verrecchia, *tenor*

INTERMISSION

- THE MEDIUM, act II, scene 1 G-C. Menotti (1911)
Monica Marjorie Williams, *soprano*
Toby Zdenek Tomas, *baritone-mime*
- RIGOLETTO, act III, finale G. Verdi (1813-1901)
Rigoletto James Hutchinson, *baritone*
Gilda Amada Israel, *soprano*
The voices of the Usher and Monterone:
Zdenek Tomas and Lawrence Harland.
- LA FORZA DEL DESTINO, act I G. Verdi (1813-1901)
Il Marchese di Calatrava Lawrence Harland, *baritone*
Leonora Danielle Rose, *soprano*
Curra Sarah Featherman, *mezzosoprano*
Don Alvaro Giuseppe Venditelli, *tenor*

Coaching: Antonio Narducci, Dorothy Slapcoff, Barry Wiesenfeld
Accompanists: Dorothy Slapcoff and Barry Wiesenfeld

This is the 149th performance of the McGill Opera Workshop since its inception in 1957.



Wednesday, May 1, 1973
8:30 p.m.

Robert Hall

MCCLELLAN UNIVERSITY
MONTREAL

OPERA WORKSHOP

directed by
Ruth and Patricia Della Perola
presents
A PERFORMANCE OF OPERATIC EXERPTS

G. Puccini (1858-1924)

Patricia Della Perola, soprano
Martina Thomson, soprano
The voices of Marcello, Edmondo and Collina
James Hutchinson, Lawrence Holland and Daniel Tomas

LA ROSSINI, act I, finale

Roberta
Mina

J. Massenet (1842-1912)

Edgar Chastelot, baritone
Donna Thomas, soprano
Jelley Meyer, tenor

MARON, act I
Lesson
March
Les Chateaux

G. Poulenc (1899-1962)

Jacqueline Dutilleul, soprano
Sarah Farnham, soprano
Alde Vercocchia, tenor

LEILA DI LAMBERGOK, act I, scene 2

Lucia
Alisa
Edyardo

INTERMISSION

G. Verdi (1813-1901)

Marjorie Williams, soprano
Daniel Tomas, baritone

TRISTANO, act II, scene 1

Monte
Joni

G. Verdi (1813-1901)

James Hutchinson, baritone
Anita Lenzel, soprano

RIGOLETTO, act III, finale

Rigolotto
Clara

The voices of the Duke and Montano
Daniel Tomas and Lawrence Holland

G. Verdi (1813-1901)

Lawrence Holland, baritone
Danielle Rose, soprano
Sarah Farnham, soprano
Ginepro Vercocchia, tenor

LA FORZA DEL DESTINO, act I

El Narciso el Calaveras
Leonora
Cura
Don Alvarez

Commentary: Anthony Stabile, baritone
Commentary: Dorothy Stabile and Barry Weinstein

This is the 1973 performance of the McClellan Opera Workshop since its inception
in 1972.

THE CANADIAN BROADCASTING CORPORATION,
in association with the Music Faculty of McGill
University, presents :

LA SOCIÉTÉ RADIO-CANADA en collaboration
avec la Faculté de musique de l'Université McGill
présente :

Marek Jablonski, piano

Redpath Hall, McGill University
Friday, May 14, 1971

PROGRAMME

- Bach..... *Prelude & Fugue in E flat minor*
(*Book I, Well-Tempered Clavier*)
- Beethoven..... *Sonata Op. 109 in E major*
- Chopin..... *Waltz Op. 69 No. 1 in A flat major*
Waltz Op. Post. in E minor
Etude Op. 10 No. 5 in G flat major ("Black Keys")
Etude Op. 25 No. 10 in B minor
Ballade in F minor Op. 52

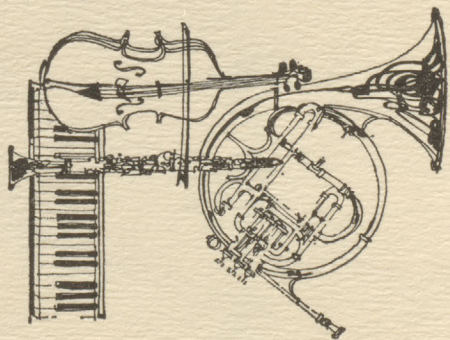
INTERMISSION

- Albéniz..... *"El Albaicín" from "Iberia"*
- Rachmaninov..... *Prelude Op. 23 No. 3 in D minor*
Prelude Op. 23 No. 5 in G minor
- Liszt..... *Fantasy on Mozart's "Don Giovanni"*

This concert will be broadcast on CBM 940 kcs,
on June 3, 1971 at 8.35 p.m. and on CBM-FM
100.7 mcs, on June 11, 1971, at 9.35 p.m.

Ce concert sera diffusé à CBM 940 kcs, le 3
juin à 20 h 35 et à CBM-FM 100.7 mcs, le
11 juin 1971, à 21 h 35.

Production/réalisation : Kit Kinnaird



FACULTY OF MUSIC

FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall

Friday, June 26, 1971
8:30 p.m.

Friday, May 15
4:00 p.m.

Redpath Hall

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

SUSAN MUSTARD - cello
MARK PINZOW - piano

TOCCATA

James Boyce, pianist

Frescobaldi-Cassado

SONATA IN G MAJOR

Bréval, Bach

Allegro giocoso

Adagio

Rondo Allegretto

J. Haydn

C. Saint-Saëns

SONATA FOR PIANO IN C MINOR K 457

Mozart

Allegro

Adagio

Molto Allegro

INTERMISSION

Franz Schubert

INTERMISSION

SONATA IN A MAJOR OP. 69

Beethoven Barber

Allegro, ma non tanto

Scherzo, Allegro molto

Adagio cantabile - Allegro vivace

Franz Liszt

SIX ROUMANIAN DANCES

Bartok

[Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Friday, May 15
4:00 pm

Rehearsal Hall

SOHAN MUSTARD - cello
MARK PINSON - piano

Procopaldi-Casadeo

Béval

Mozart

TOCCATA

SONATA IN G MAJOR

Allergo giocoso
Adagio

Rondo Allegretto

SONATA FOR PIANO IN C MINOR K 457

Allergo
Adagio

Molto Allegro

INTERMISSION

Bachover

SONATA IN A MAJOR OP. 69

Allergo, ma non tanto
Scherzo, Allegro molto
Adagio cantabile - Allegro vivace

Bartok

SIX ROMANIAN DANCES



FACULTY OF MUSIC

Redpath Hall



Friday, June 18, 1971
8:30 p.m.

McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

GRADUATION RECITAL

James Boyce, pianist

Toccatà in D major	J.S. Bach
Andante con Variazioni in F minor	J. Haydn
Allegro Appassionato, Op. 70	C. Saint-Saens

INTERMISSION

Four Impromptus, Op. 90 Allegro molto moderato Allegro Andante mosso Allegretto	Franz Schubert
Excursions, Op. 20 I. Un poco Allegro IV. Allegro Molto	Samuel Barber
Rhapsodie hongroise, No. 12	Franz Liszt

James Boyce started private lessons in piano at the age of 8 and voice at L'Ecole Normale de Musique at the age of 11. Later he studied piano and organ at that school. He received his teacher's ARCT diploma from the Toronto Conservatory, in 1969, and graduated with an Honours B.A. in French last year, from McGill. For the last two years, he has studied piano with Professor Charles Reiner and received a B.Mus. (with a major in Performance) this year from the Faculty of Music. In addition, he is a church organist and teaches piano.

Friday, June 18, 1971
8:30 p.m.

Redpath Hall



McGILL UNIVERSITY
MONTREAL

GRADUATION RECITAL

James Boyce, pianist

J.S. Bach	Toccata in D major
J. Haydn	Andante con Variazioni in F minor
C. Saint-Saens	Allegro appassionato, Op. 79

INTERMISSION

Franz Schubert	Four Impromptus, Op. 90 Allegro molto moderato Allegro Andante mosso Allegretto
Samuel Barber	Excursions, Op. 20 I. Un poco Allegro IV. Allegro Molto
Franz Liszt	Rhapsodie hongroise, No. 12

James Boyce started private lessons in piano at the age of 8 and voice at L'Ecole Normale de Musique at the age of 11. Later he studied piano and organ at that school. He received his teacher's ARCT diploma from the Toronto Conservatory in 1969, and graduated with an Honours B.A. in French last year, from McGill. For the last two years, he has studied piano with Professor Charles Kainer and received a B.Mus. (with a major in Performance) this year from the Faculty of Music. In addition, he is a church organist and teaches piano.

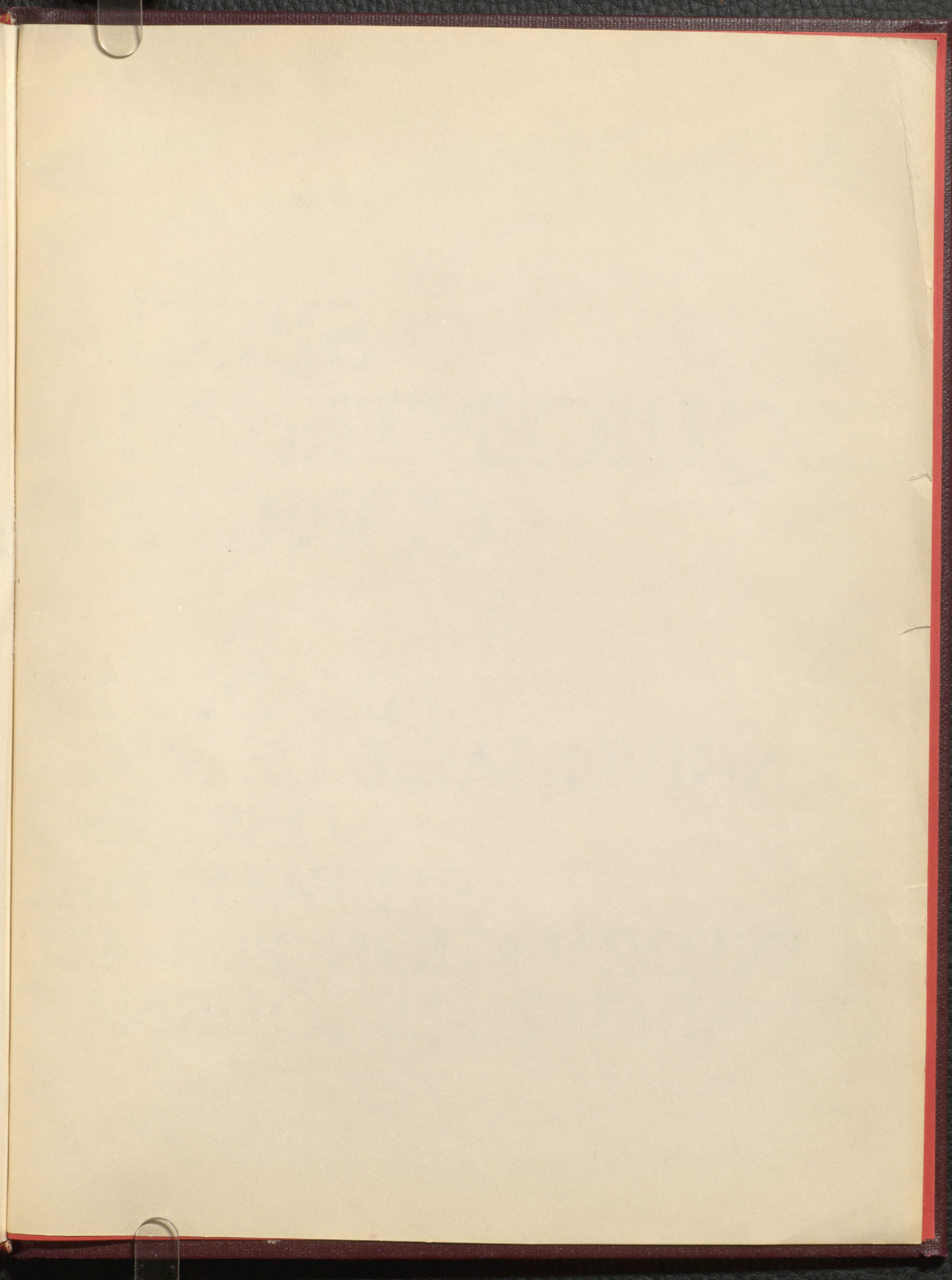


OFF CAMPUS CONCERTS

- February 9 "The Growing Castle", by Malcolm Williamson, presented by the Opera Workshop at the University of Toronto.
- February 10 The New Music Group, appearing in "Renaissance '71, Toronto.
- February 22 The Opera Workshop at Lachine High School. Excerpts from *Così fan Tutte*, *Le Nozze di Figaro*, *The Magic Flute*.
- February 24 The Opera Workshop at Montreal High School. Excerpts from *Così fan Tutte*, *Le Nozze di Figaro*, *The Magic Flute*.
- March 19 Percussion Ensemble, directed by Pierre Béluse. CEGEP de Trois Rivières.
- March 22 The Opera Workshop at Verdun High School. Excerpts from *The Abduction from the Seraglio*, *La Forza del Destino*.
- March 24 The Opera Workshop at Rosemount High School. Excerpts from *The Abduction from the Seraglio*, *La Forza del Destino*.
- March 25 Student Composers Symposium. Theatre Maisonneuve.
- May 12 Faculty students in open-air noon concert, Dominion Square. Bouliane, Richard, Cohen, Brégent, Quijano, Vivier, Mayr.
- July 28 Ellen Wong and Judy Hoenich, pianists. City Hall Theatre, Hong Kong (sponsored by Urban Council). Works by Saint Saens, Mozart, Milhaud, Shostakovitch, Brahms and Debussy.

THE GAZETTE

February 9	"The Growing Castle", by Malcolm Hillman, presented by the Opera Workshop at the University of Toronto.
February 10	The New Music Group, appearing in "Nostalgia '71", Toronto.
February 22	The Opera Workshop at Inglewood High School, Escondido, from Coast for Tates, La Nozze di Figaro, The Magic Flute.
February 24	The Opera Workshop at Montreal High School, Escondido, from Coast for Tates, La Nozze di Figaro, The Magic Flute.
March 19	Paragon Ensemble, directed by Pierre Bégin, de Trois Rivieres.
March 21	The Opera Workshop at Verdun High School, Escondido, from The Abduction from the Seraglio, La Finta Sposa, Les Noces.
March 24	The Opera Workshop at Rosemount High School, Escondido, from The Abduction from the Seraglio, La Finta Sposa, Les Noces.
March 25	Student Corporate Symposium, Theatre Nationale.
May 12	Faculty students in open-air noon concert, Boston Square, Boulton, Richard, Cohen, Bregent, Guitano, Vivier, Mayr.
July 28	Ellen Wong and Judy Hoenich, pianists, City Hall Theatre, Hong Kong (sponsored by Urban Council), Works by Scriabin, Liszt, Chopin, Debussy, Prokofiev, Stravinsky and Ravel.



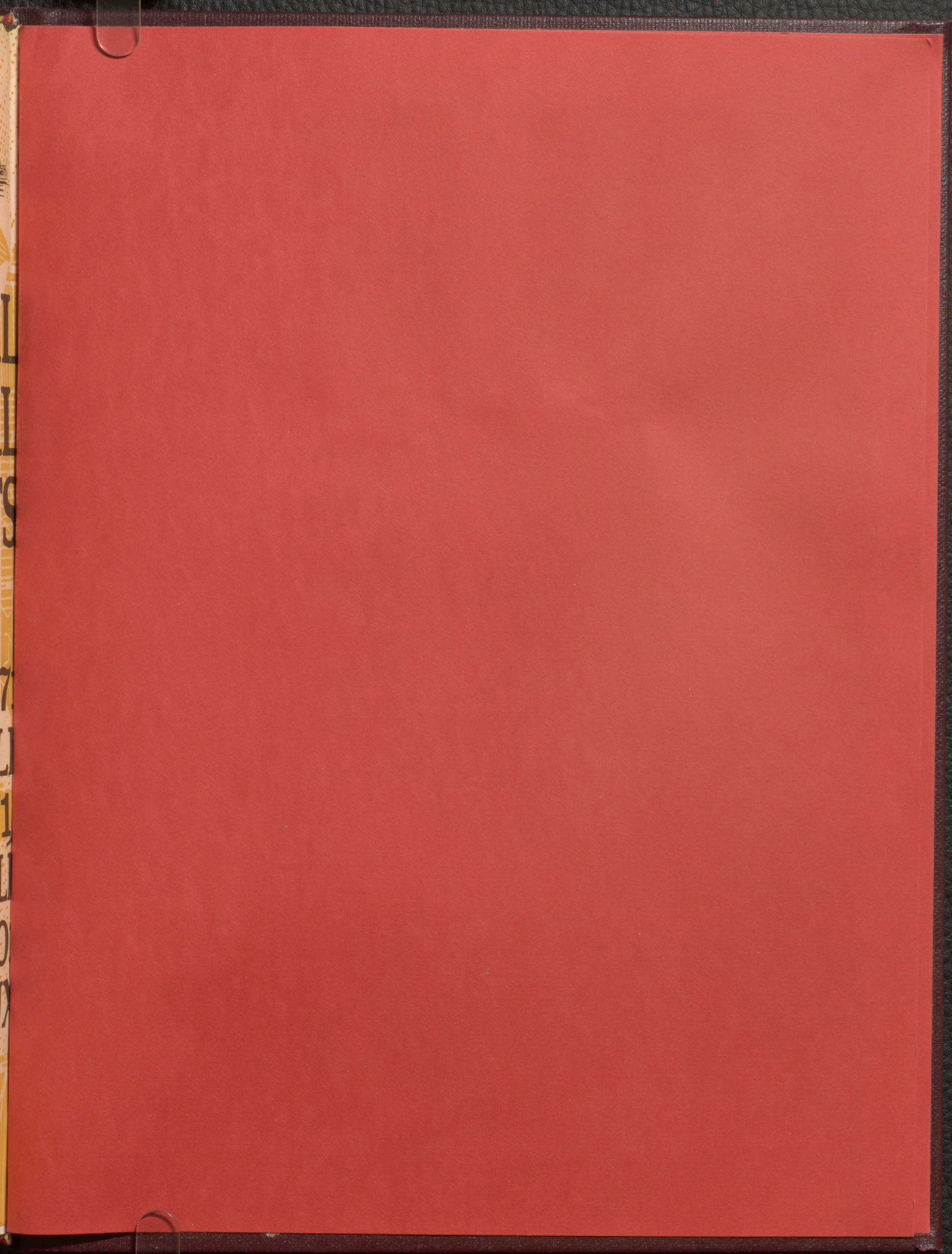


**SPECIAL
SESQUICENTENNIAL
CONCERTS**

**JAN - DEC 1971
ANNIVERSAIRE DE M^cGILL
(1821-1971)**

**REDPATH HALL
INFORMATION 392-4500
CONSULTEZ LES JOURNAUX**

ong



DATE DUE

DUE	RETURNED
OCT 23 '67	

FORM 211A: L.J.D.

